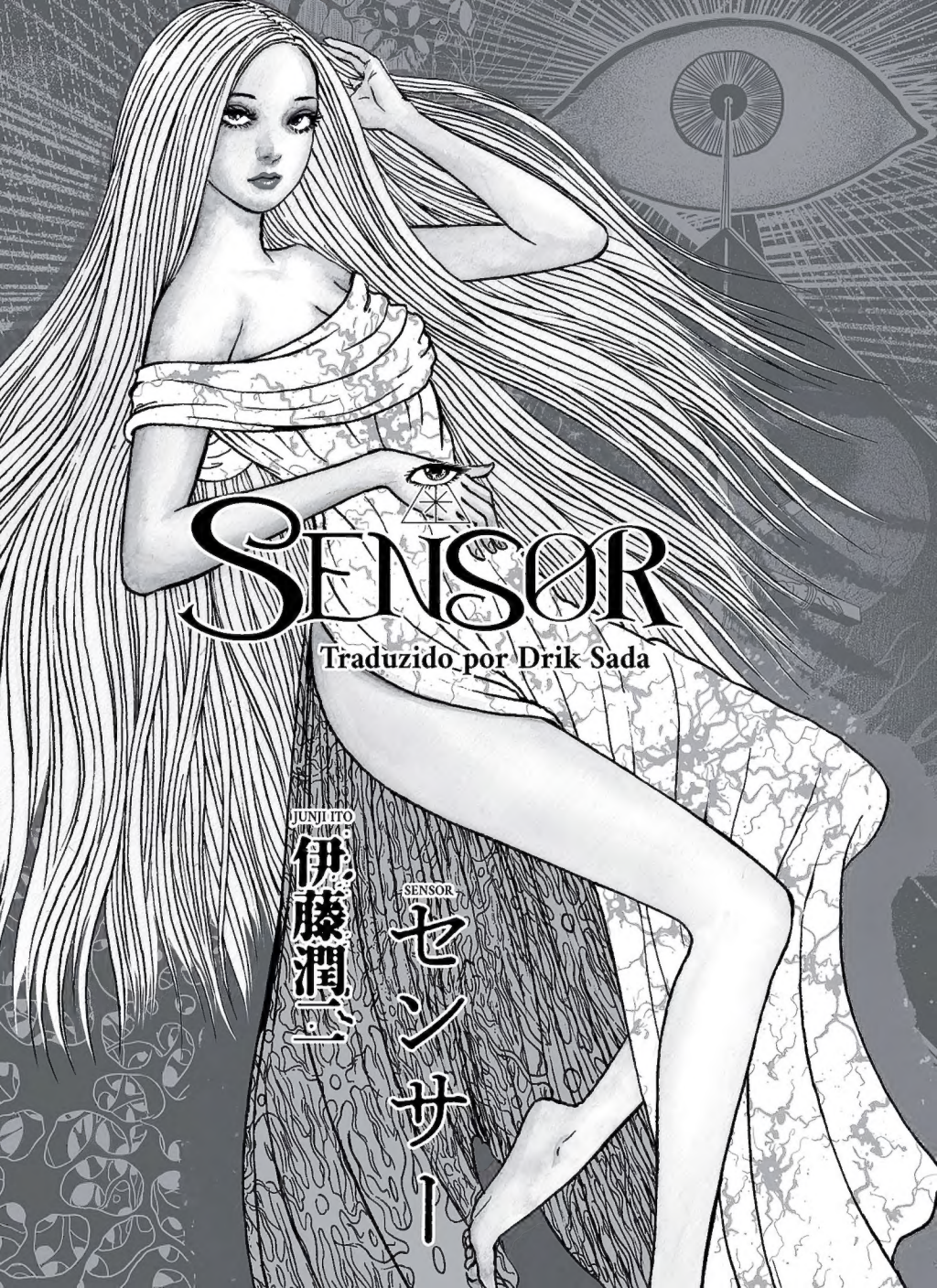
JUNJI
ITO
SENSOR
PIPOCA & NANQUIM


SENSOR
Traduzido por Drik Sada
JUNJI ITO
伊藤潤二
SENSOR
センサー

# SUMÁRIO


Capítulo 1 — Cabelo de Anjo .....005

Capítulo 2 — Registros Akáshicos .....037

Capítulo 3 — Hipnoterapia .....069

Capítulo 4 — Insetos de Bishagaura .....101

Capítulo 5 — Espelho Curvo .....133

Capítulo 6 — Preto Azeviche .....165

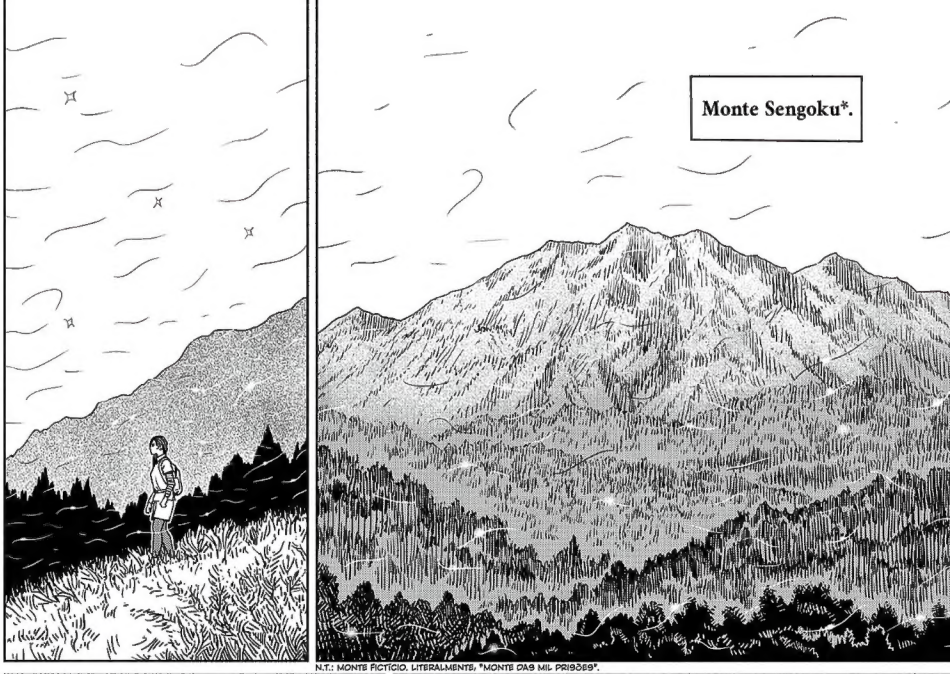
Capítulo Final — Luz e Trevas .....197

Posfácio .....238

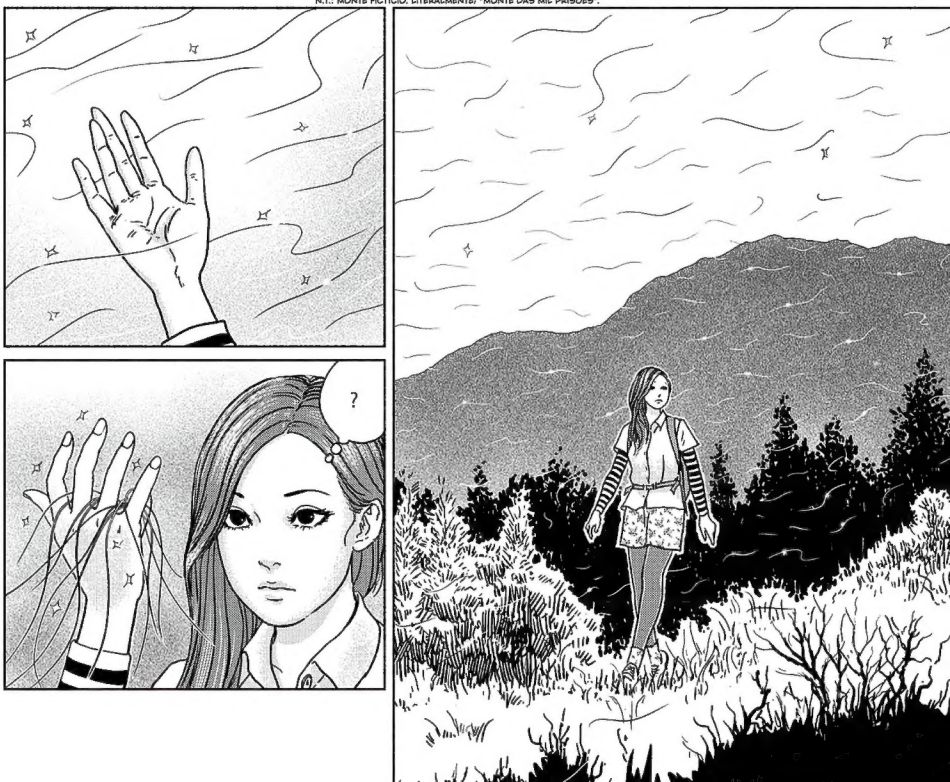

センサー

SENSOR

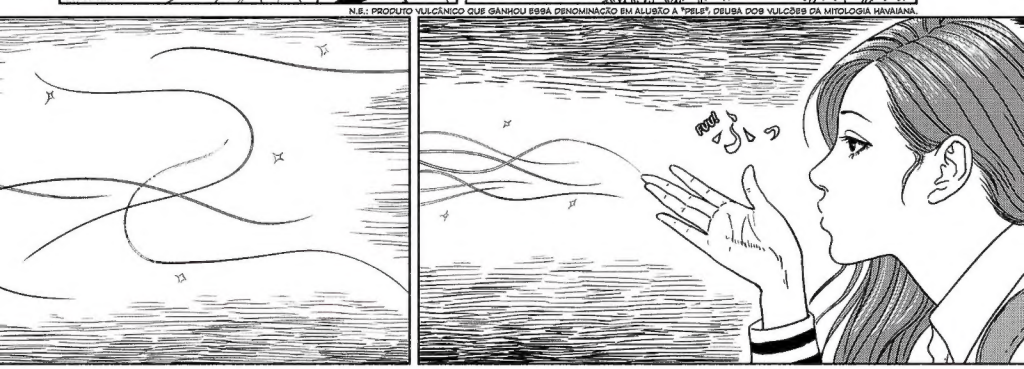
CAPÍTULO 1
CABELO DE ANJO

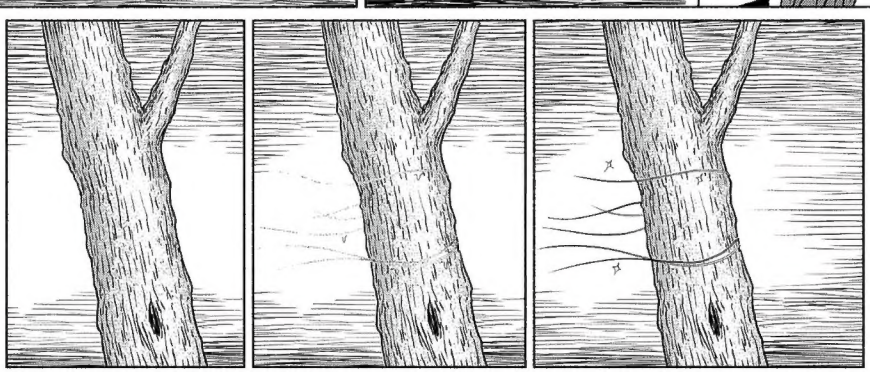



N.T.: MONTE FICTÍCIO. LITERALMENTE, "MONTE DAS MIL PRISÕES".

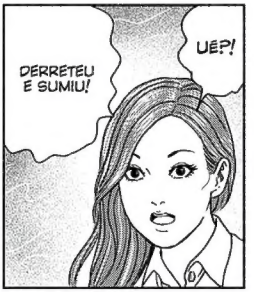


N.E.: PRODUTO VULCÂNICO QUE GANHOU ESSA DENOMINAÇÃO EM ALUSÃO A "PELE", DEUSA DOS VULCÕES DA MITOLOGIA HAVAIANA.



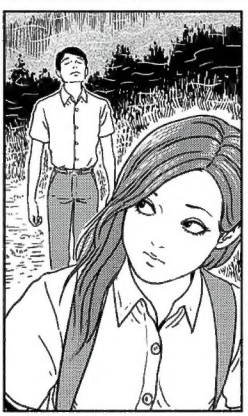



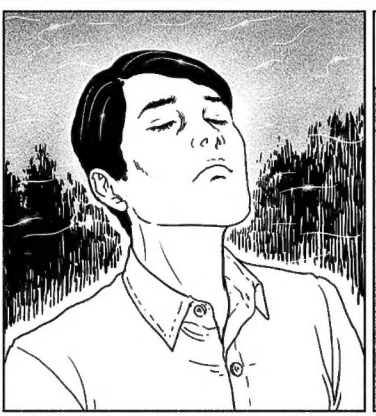
SÓ SE FOREM... AQUILO QUE CHAMAM DE "CABELO DE ANJO"...
FIOS DE LAVA NÃO DESAPARECEM ASSIM...

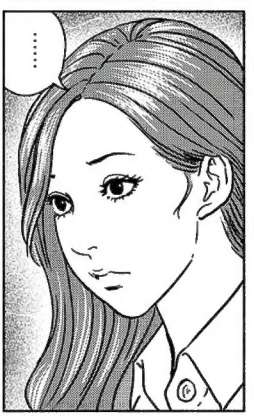

UÉ?!
DERRETEU E SUMIU!

UM MISTÉRIO AINDA NÃO DESVENDADO, CHEIO DE TEORIAS...
UNS DIZEM QUE SÃO TEIAS DE ARANHA. OUTROS, ALGUMA SUBSTÂNCIA LANÇADA POR DISCOS VOADORES...

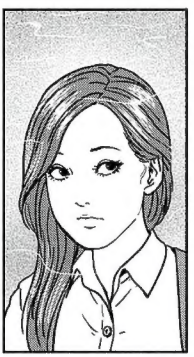
?

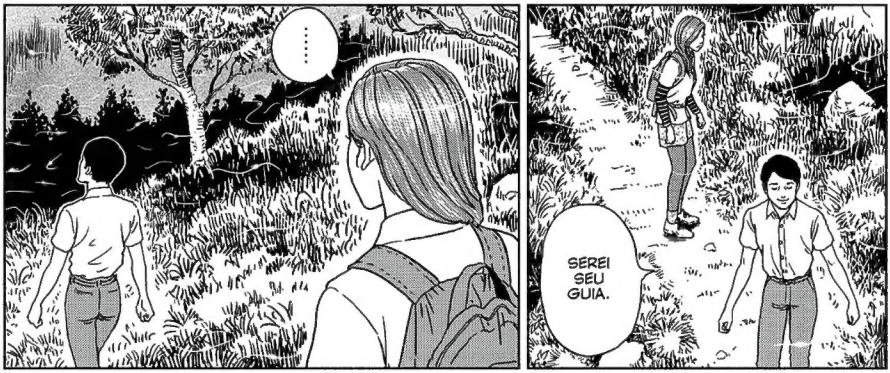





.....

N.E.: LITERALMENTE, "CABELO CELESTIAL".

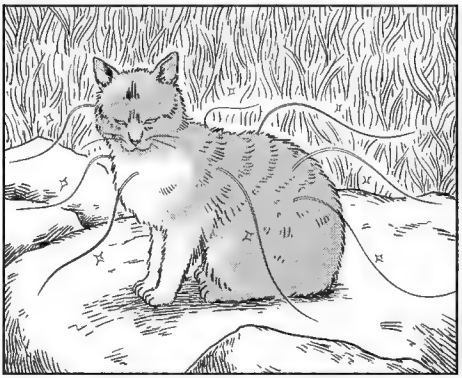


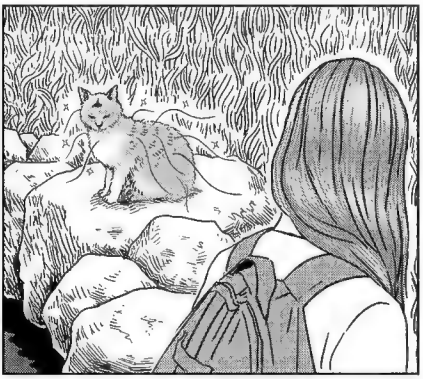


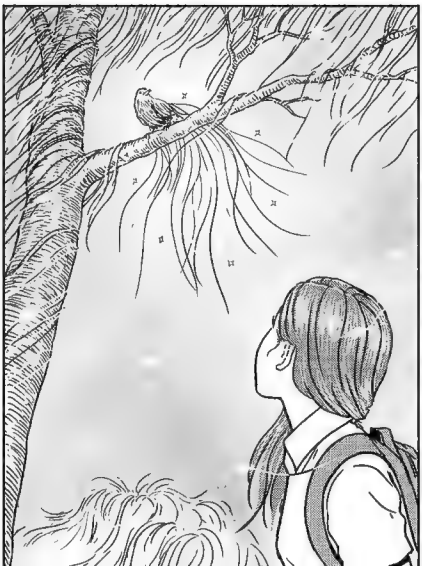
(*) LITERALMENTE, "DEUS PURO".

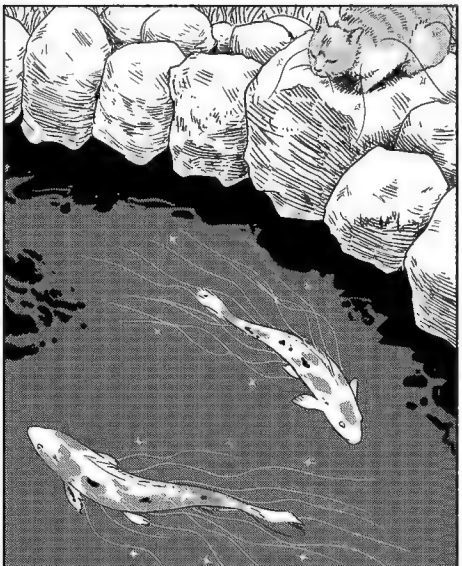
TUDO BRILHA DOURADO...

ISSO MESMO. NÓS A CHAMAMOS DE DIVINO AMAGAMI.
!?
ENTENDI... A ALDEIA TODA ESTÁ COBERTA POR AQUELA FIBRA MISTERIOSA.
POIS A VILA KIYOKAMI É AMADA PELO DIVINO AMAGAMI.
MAS AQUI, NÃO. AQUI, ELE PERMANECE.
EM OUTROS LUGARES, O DIVINO AMAGAMI DESAPARECE INSTANTANEAMENTE.
VENHA.
VOU LEVÁ-LA À SUA HOSPEDAGEM.





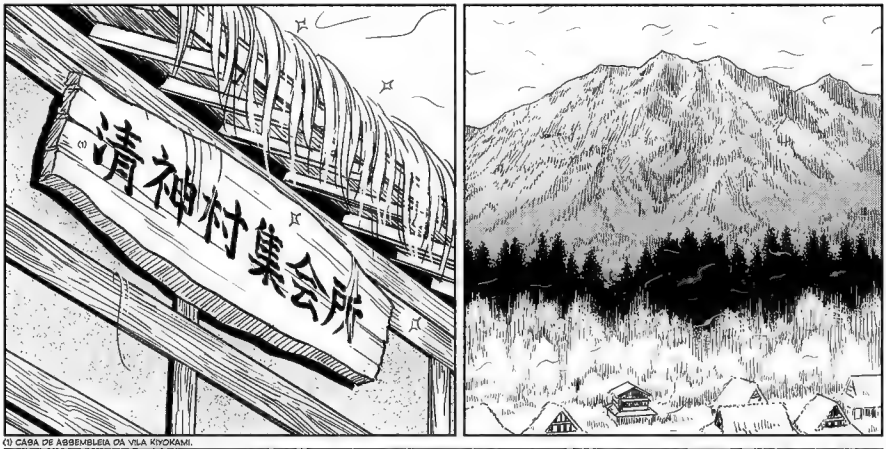




(*) POUSADA AKATSUKI.

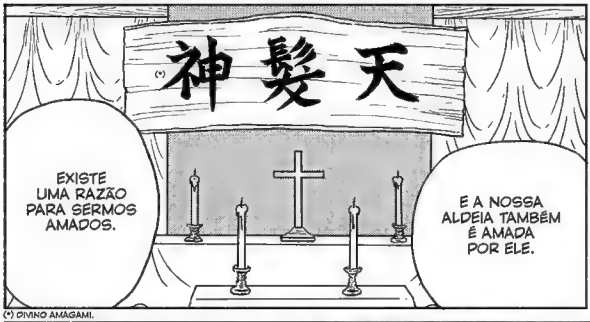
ELE GRUDA NA GENTE E NÃO SAI MAIS.
CONSEGUE VER? ESTE É UM FIO DE AMAGAMI.
GRAÇAS AO DIVINO AMAGAMI.
NÃO É APENAS O SENHOR AIZAWA. TODOS OS ALDEÕES SÃO ASSIM.
AH, ELE NOS PERMITE SENTIR O UNIVERSO DISTANTE DAQUI, MESMO ASSIM, DE OLHOS FECHADOS...
...E TAMBÉM SENTIR E SER SENTIDO PELOS OUTROS ALDEÕES.
...ELE NOS DÁ UM PODER MISTERIOSO.
SÓ QUE, QUANDO GRUDA...
PODER?
GRUDA...?
.....
...É INDESCRITÍVEL.
E A FELICIDADE QUE NOS ENVOLVE QUANDO FAZEMOS ISSO...

SÃO OVNIS?!

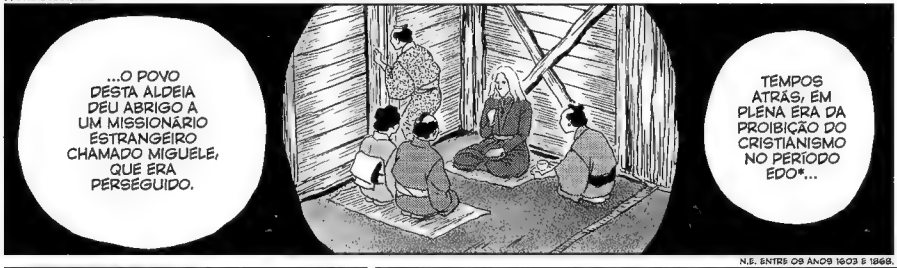



(1) CASA DE ASSEMBLEIA DA VILA KIYOKAMI.

(2) DIVINO AMAGAMI.



(*) DIVINO AMAGAMI.




N.E. ENTRE OS ANOS 1603 E 1868.

MAS, PARA NÓS, O PRÓPRIO MIGUELE NA FORMA DO DIVINO AMAGAMI É O NOSSO OBJETO DE FÉ.
MIGUELE FOI UM MÁRTIR QUE ACREDITAVA EM JESUS.
POR ISSO, A ALDEIA PASSOU A ADORAR O DIVINO AMAGAMI.
O DIVINO AMAGAMI NOS TROUXE FELICIDADE.
...TODOS OS MORADORES DAQUI COMENTAVAM SER UM BOM PRESSÁGIO.
FOI QUANDO RECEBI A MENSAGEM DE AMAGAMI ANUNCIANDO A SUA CHEGADA.
NO ENTANTO, A QUANTIDADE DE AMAGAMI TEM AUMENTADO MUITO NOS ÚLTIMOS TEMPOS, A PONTO DE DEIXAR A ALDEIA ASSIM, TINGIDA DE DOURADO.
APESAR DE NÃO SABERMOS COMO INTERPRETAR ESTA ANOMALIA...
ESPERE-REM...
E...
DIZIA QUE VOCÊ SERIA ALGUÉM ESPECIAL, QUE TRARIA FELICIDADE AO NOSSO POVOADO.

天髮神
PORTANTO, IREI EMBORA HOJE.
...NÃO TENHO LIGAÇÃO COM ÉSTE LUGAR.
EU NÃO SOU NINGUÉM ESPECIAL, E, QUE EU SAIBA...
MAS...
FIQUE MAIS UM TEMPO, FIQUE.
NÃO, NÃO.
SENHORITA BYAKUYA... NÃO DIGA ISSO, POR FAVOR.
AO MENOS FIQUE PARA PARTICIPAR, ANTES DE IR...
AQUI, NA PRAÇA DA ALDEIA.
JÁ SEI... HOJE À NOITE, TEREMOS O NOSSO HABITUAL EVENTO DE OBSERVAÇÃO DAS ESTRELAS...

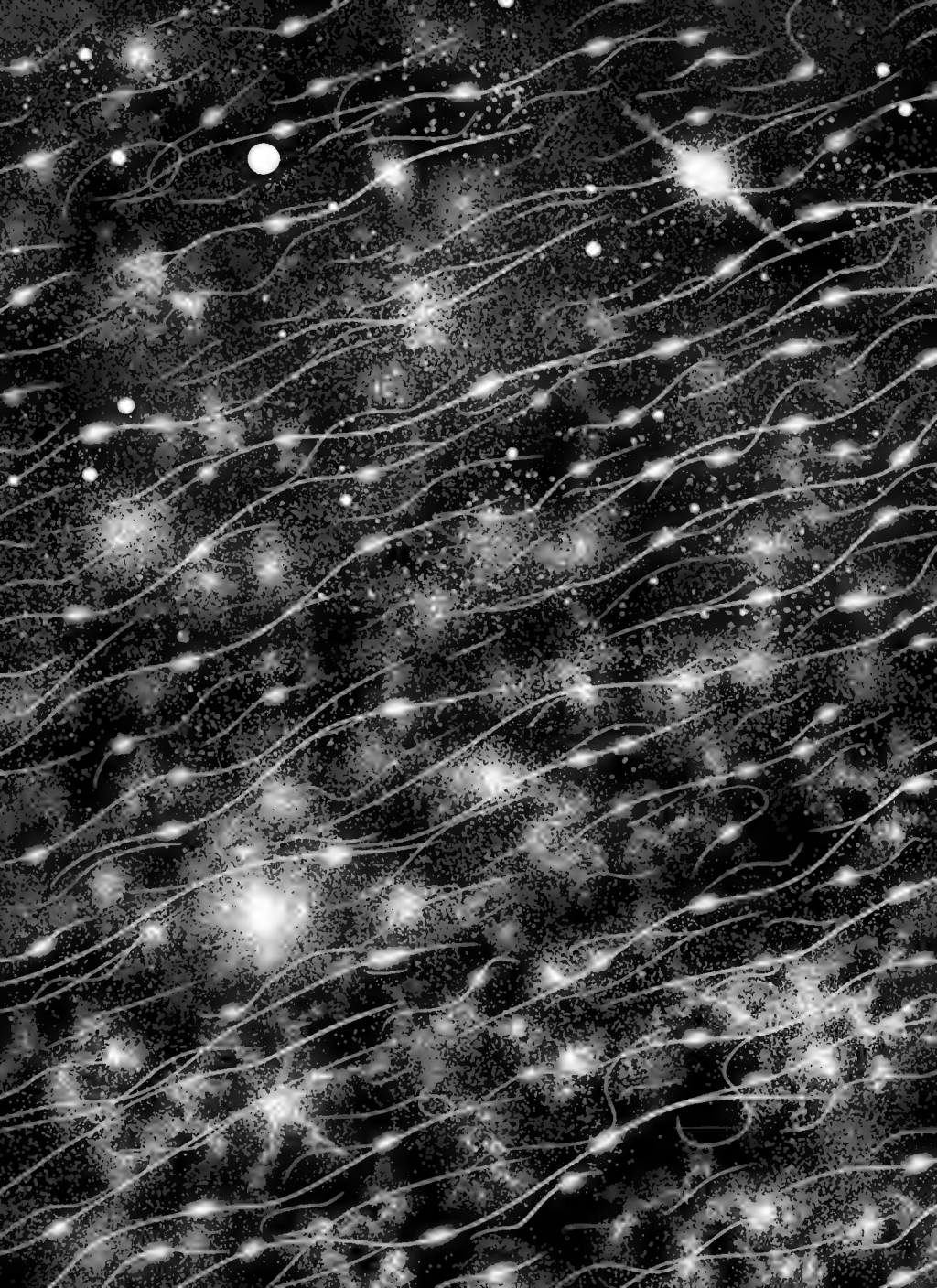
O QUE ACHOU? BELO CÉU ESTRELADO, NÃO?
HEIN, SENHORITA BYAKUYA... VOCÊ ENTENDE POR QUE EXISTE VIDA NESTE MUNDO?
QUANDO FICO ASSIM... OLHANDO PARA AS ESTRELAS, PENSO EM COISAS COMO O ESPAÇO SIDERAL E O MOTIVO DE A VIDA EXISTIR.

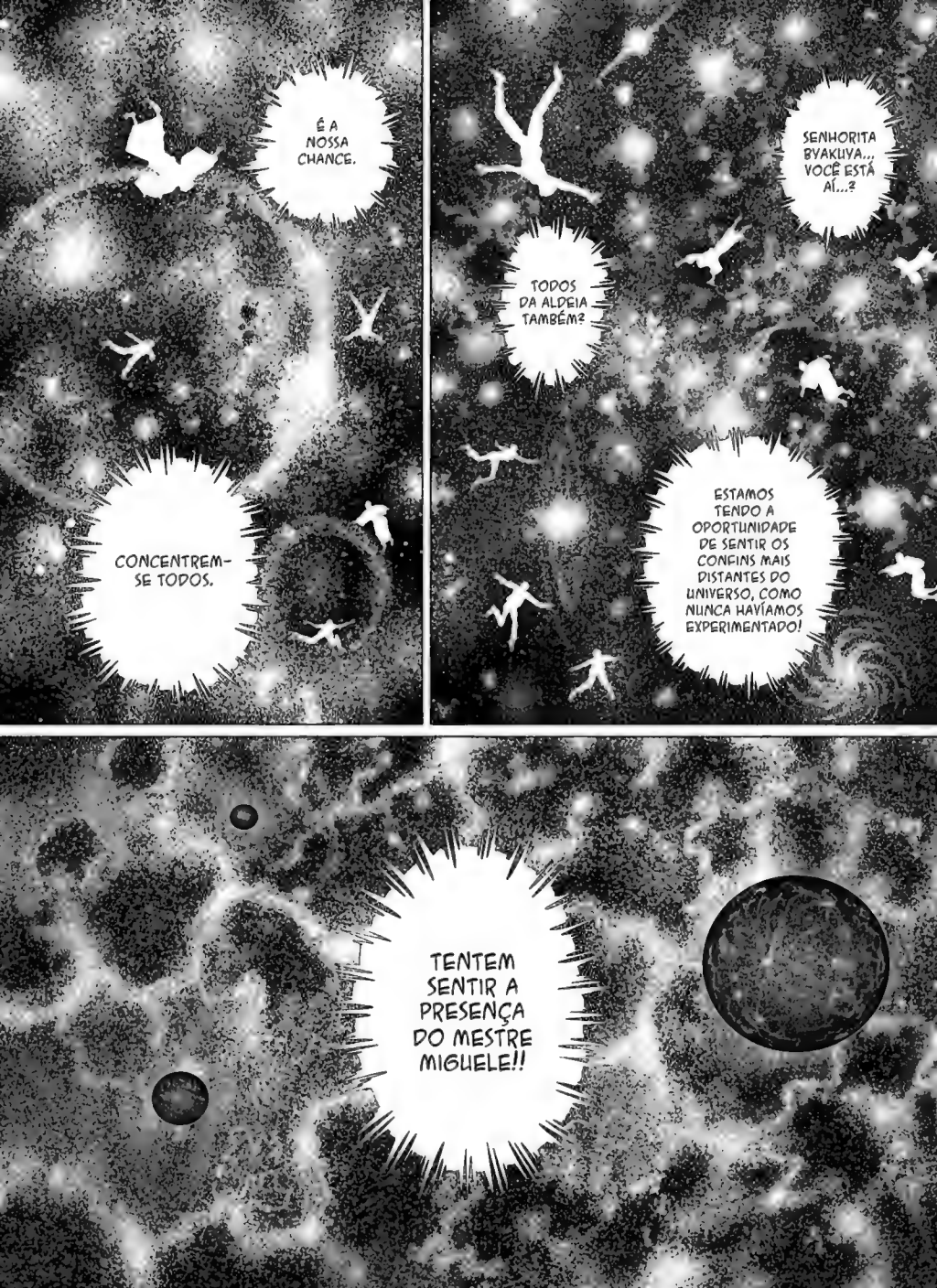
...NÃO É EXATAMENTE PARA NOS AJUDAR A VIVER, MAS SIM PELA NECESSIDADE DE SENTIRMOS O UNIVERSO.
A RAZÃO DE TERMOS ESTES SENSORES EM NOSSOS CORPOS, QUE CHAMAMOS DE CINCO SENTIDOS...
É PARA SENTIRMOS O UNIVERSO.
.....
TAMBÉM HÁ UM MOTIVO PARA PRECISARMOS DESSE PODER.
É PORQUE TEMOS UM PROPÓSITO.
E O DIVINO AMAGAMI NOS CONCEDE O PODER DE AMPLIFICAR NOSSOS SENSORES.
A VIDA EXISTE PARA ISSO...
...QUE CERTAMENTE ESTÁ EM ALGUM LUGAR DO ESPAÇO SIDERAL.
O DE CAPTAR A PRESENÇA DO MESTRE MIGUELE...

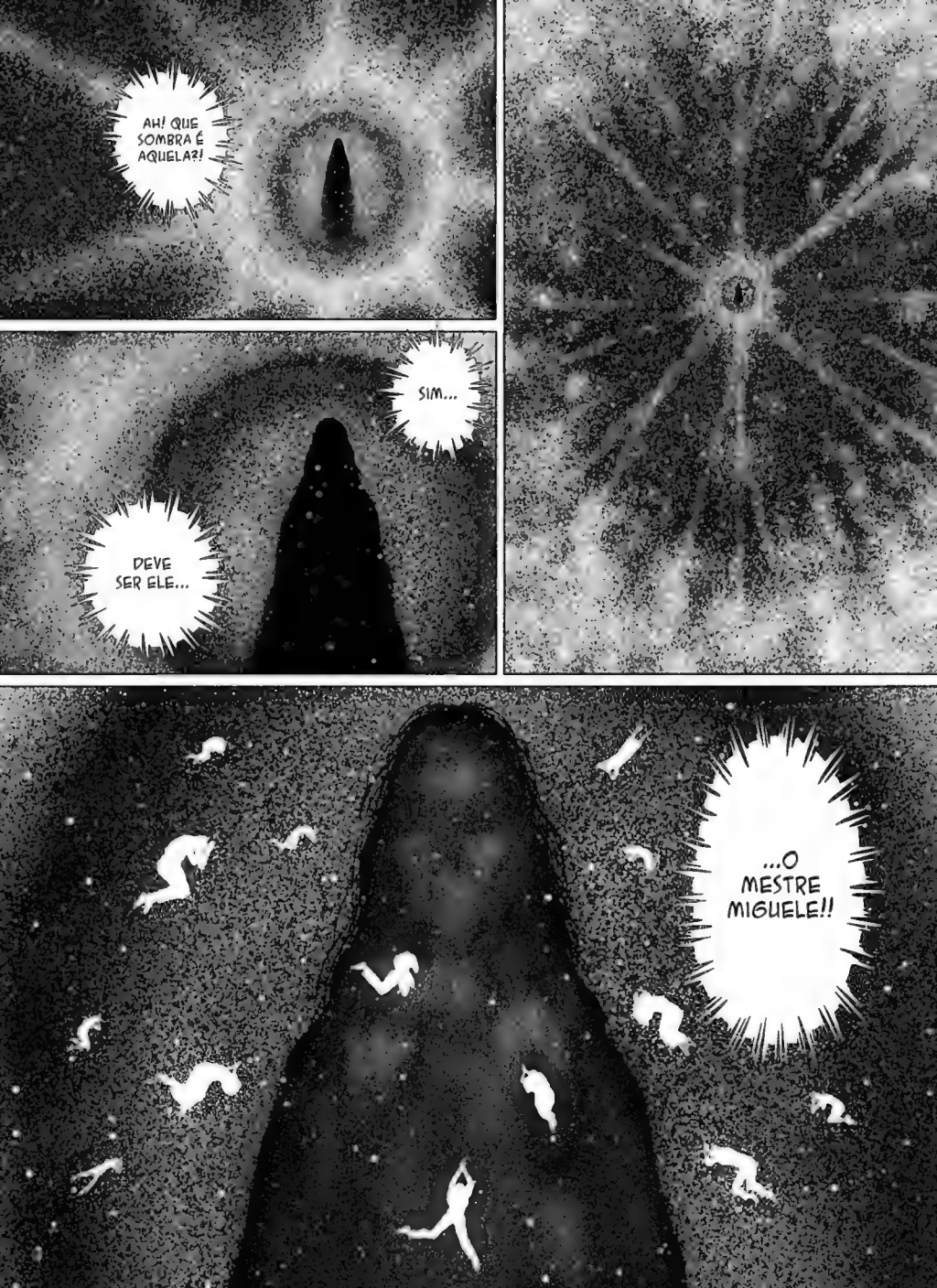
BOM... NA VERDADE...
NÃO É POR ISSO QUE OS FIOS DE AMAGAMI SÃO EXPELIDOS PELO MONTE?
COMO ELE FOI PARAR NO ESPAÇO?
ESPAÇO...? COMO ASSIM?
O MIGUELE NÃO MORREU COMO MÁRTIR NO MONTE SENGOKU?
E OS FIOS DO DIVINO AMAGAMI SÃO PRESENTES QUE ELE NOS DEIXOU.
POIS ELE, ORIGINALMENTE, VEIO DOS CONFINS DO UNIVERSO.
NO FIM DO PERÍODO EDO, O MESTRE MIGUELE PARTIU VOANDO PARA O ESPAÇO.
VEJA! ESTÁ VINDO!
AH!

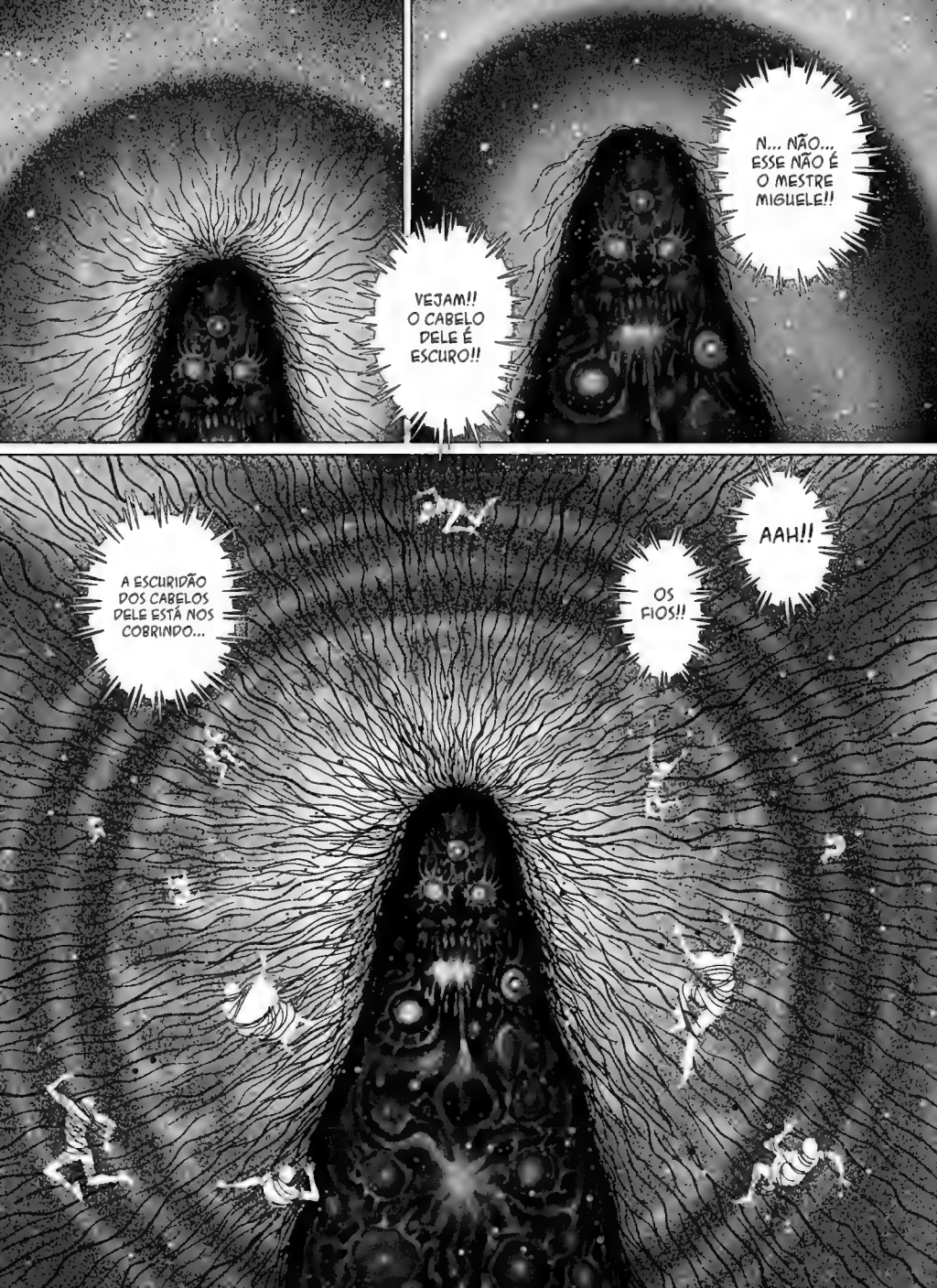
Q... QUE INCRÍVEL! É O MAIOR DE TODOS ATÉ AGORA!
É A VONTADE DO DIVINO AMAGAMI!

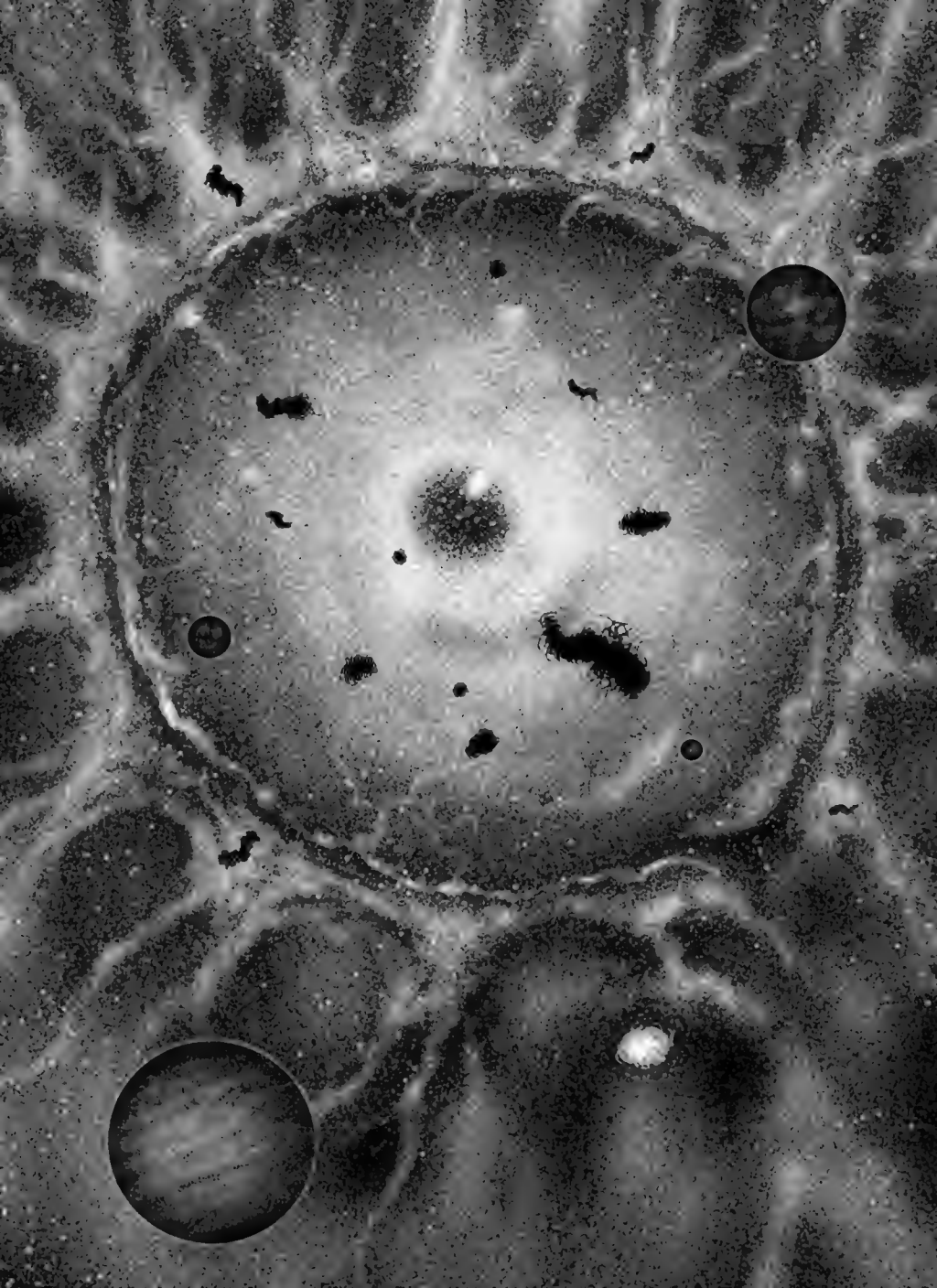
LOGO COMEÇARÃO A CAIR.
FIQUE OLHANDO.
SÃO DISCOS VOADORES...?

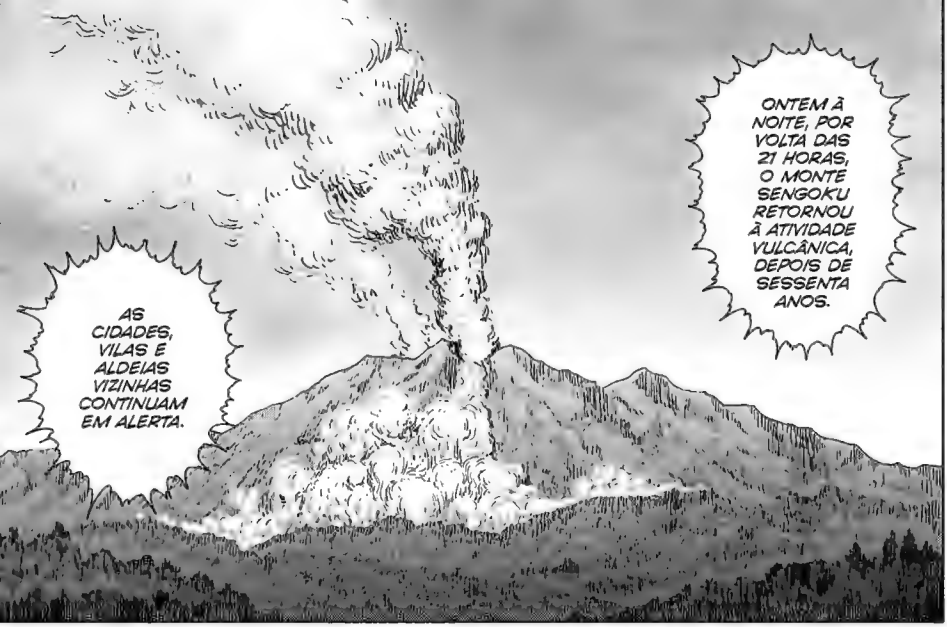



É A NOSSA CHANCE.
CONCENTREM-SE TODOS.
SENHORITA BYAKUYA... VOCÊ ESTÁ AÍ...?
TODOS DA ALDEIA TAMBÉM?
ESTAMOS TENDO A OPORTUNIDADE DE SENTIR OS CONFINS MAIS DISTANTES DO UNIVERSO, COMO NUNCA HAVÍAMOS EXPERIMENTADO!
TENTEM SENTIR A PRESENÇA DO MESTRE MIGUELE!!


AH! QUE SOMBRA É AQUELA?!
SIM...
DEVE SER ELE...
...O MESTRE MIGUELE!!

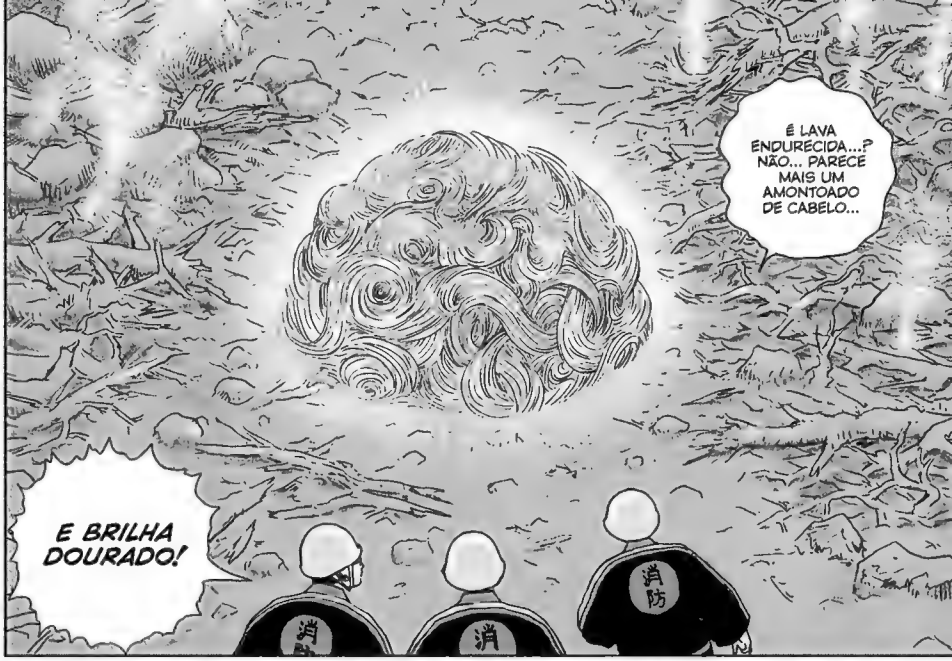

VEJAM!! O CABELO DELE É ESCURO!!
N... NÃO... ESSE NÃO É O MESTRE MIGUELE!!
A ESCURIDÃO DOS CABELOS DELE ESTÁ NOS COBRINDO...
OS FIOS!!
AAH!!



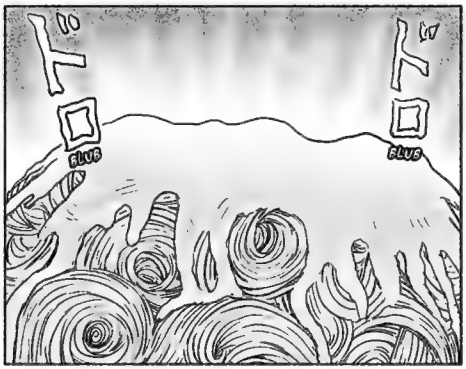

ONTEM À NOITE, POR VOLTA DAS 21 HORAS, O MONTE SENGOKU RETORNOU À ATIVIDADE VULCÂNICA, DEPOIS DE SESSENTA ANOS.
AS CIDADES, VILAS E ALDEIAS VIZINHAS CONTINUAM EM ALERTA.

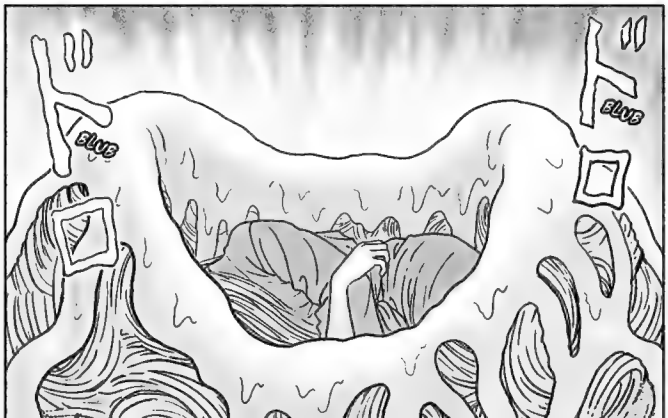
É ONDE FICAVA A VILA KIYOKAMI, ARRASADA PELA ÚLTIMA ERUPÇÃO DE SESSENTA ANOS ATRÁS.
PARECE QUE A ONDA PIROCLÁSTICA CHEGOU ATÉ AQUI.

EI...! O QUE É AQUILO?


É LAVA ENDURECIDA...? NÃO... PARECE MAIS UM AMONTOADO DE CABELO...
E BRILHA DOURADO!
消防
消
消防

ESTÁ DERRETENDO?!
AH...!
ドロ
PLUG
ドロ
PLUG


ドロ
PLUG
ドロ
PLUG


ドロ
PLUG
ドロ
PLUG

HÃ?!

UMA PESSOA...!! TEM UMA PESSOA DENTRO...!!
AH...! E ESTÁ VIVA!!
VEJAM...
...QUE BELO CABELO DE FIOS DOURADOS...

O que foi aquilo que ela e os aldeões viram nos confins do universo?
Teria Kyoko Byakuya se enveredado no tempo e espaço, indo parar na Vila Kiyokami de sessenta anos atrás? Ou foi a imagem da aldeia que se projetou na frente dela?
Tudo isso ainda permanece um completo mistério...
E o que era aquele casulo dourado que desapareceu completamente, sem deixar vestígios?
CAPÍTULO 1 FIM

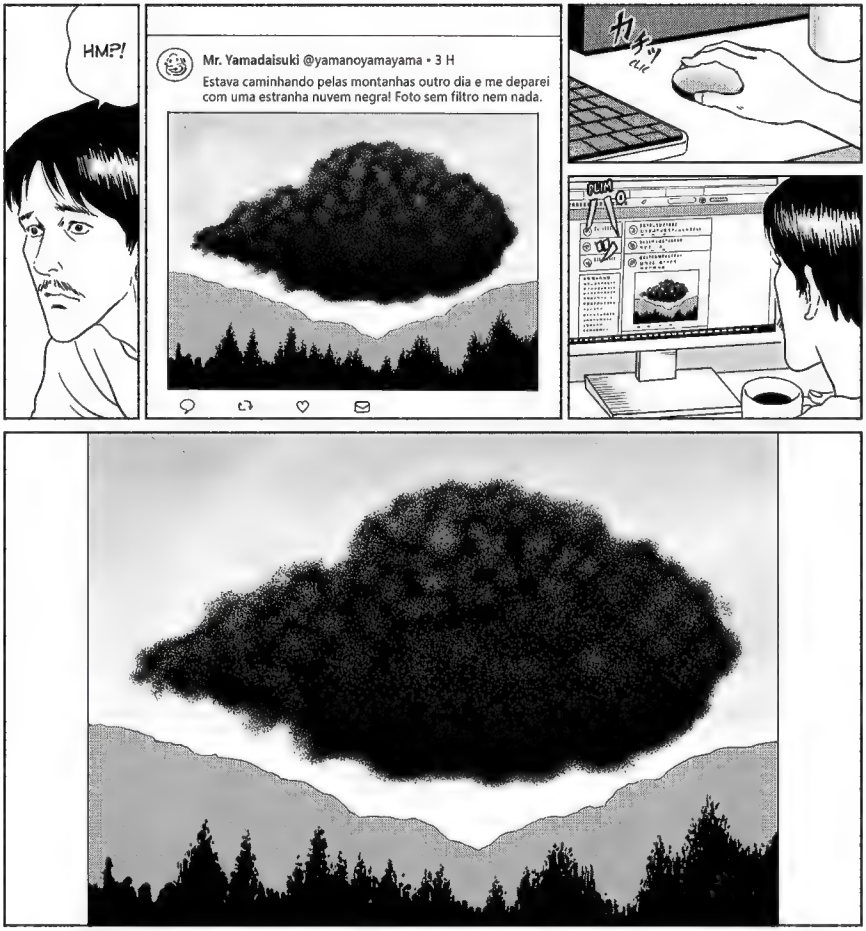
UUUUUU...
UMA NUVEM?

NÃO... TALVEZ FUMAÇA DE INCÊNDIO NA MONTANHA?

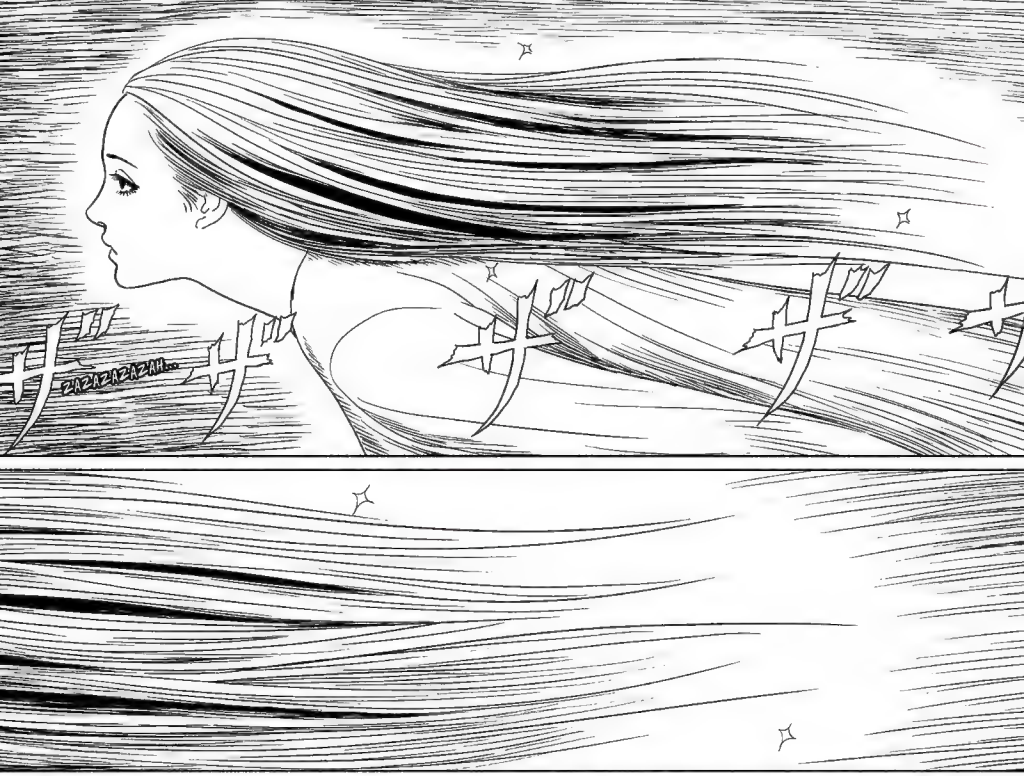
# CAPÍTULO 2 REGISTROS AKÁSHICOS

ATÉ MAIS...
SIM, POR FAVOR. AGRADEÇO.
TE ENVIO ATÉ O FIM DA SEMANA QUE VEM.
SIM, TERMINEI A PESQUISA DE CAMPO. VOU COMEÇAR A ESCREVER O ARTIGO.
SERÁ QUE ESTOU VENDO COISAS?
NENHUMA NOTÍCIA...
INCÊNDIO, PESQUISAR...
AH, LEMBREI.

WATARU TSUCHIYADO. SOU UM JORNALISTA SEM NENHUM RENOME.
EU ME CHAMO WATARU.
土宿亘(*)
(*) WATARU TSUCHIYADO.
カタッ TOC!
HUÃÃ...
SHURP ズズ
カタ TEC
カタ TEC
カタ TEC
apesar de ser uma zona montanhosa, o
elevo não é tão acidentado e há poucas
ontes termais. Ainda assim, a mai
aracterística da região é o costum
erdado...
de chega a temperatura de 35
rau elsius, o atrai o interesse
as pessoas. Por so mesmo, o desastre
esc os corações das vítimas, que
resc iaram tudo ser destruído e


HM?!
Mr. Yamadaisuki @yamanoyamayama • 3 H
Estava caminhando pelas montanhas outro dia e me deparei com uma estranha nuvem negra! Foto sem filtro nem nada.
カチッ
CLIK
PLIM
Taro @suchakamechaka222 · 2 H
Respondendo a @yamanoyamay
Que nuvem é essa, toda preta?
É foto de verdade?
Mina Child @rururuyheyhey •
Respondendo a @yamanoyamay
Tá na cara que é montagem.
Nunca vi treco mais esquisito.
Yamadaisuki @yamano
ava caminhando pelas m
n uma estranha nuvem

CONSEGUI COM ELE O LOCAL APROXIMADO DE ONDE A FOTO FOI TIRADA.
NA HORA, ENTREI EM CONTATO COM O PERFIL QUE POSTOU A FOTO NA REDE SOCIAL.
HMP!
VIM PREPARADO, MAS É BEM MAIS FUNDO NA MATA DO QUE EU ESPERAVA...
QUASE COINCIDE COM O LUGAR QUE VI DO AVIÃO...
DEVE SER POR AQUI.


ZAZAZAZAZAH...

AQUELA É A...
AH!!

TAP!

ZAZAZAH...

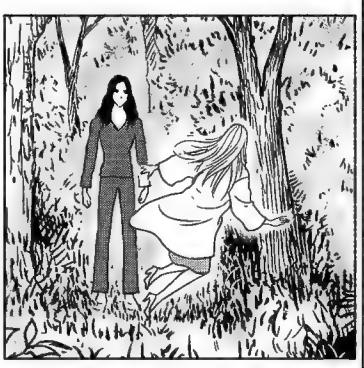
ESPERA AI!!
EI...!
UAAH!
AH!
AQUELA ALI... SERÁ?
É A KYOKO BYAKU-YA?!
AI...!

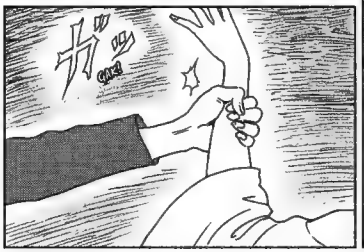
ENQUANTO A MÍDIA FAZIA ESTARDALHAÇO NA SEQUÊNCIA DO INCIDENTE, ELA MESMA SUMIU.
KYOKO BYAKUYA... A MULHER QUE FOI VÍTIMA DA ERUPÇÃO DO MONTE SENGOKU NO ANO PASSADO E, MILAGROSAMENTE, SOBREVIVEU.

SÓ PODE SER A KYOKO BYAKUYA. VAI RENDER UM BAITA FURO DE REPORTAGEM!
MAS ESSE CABELO RELUZENTE...

!

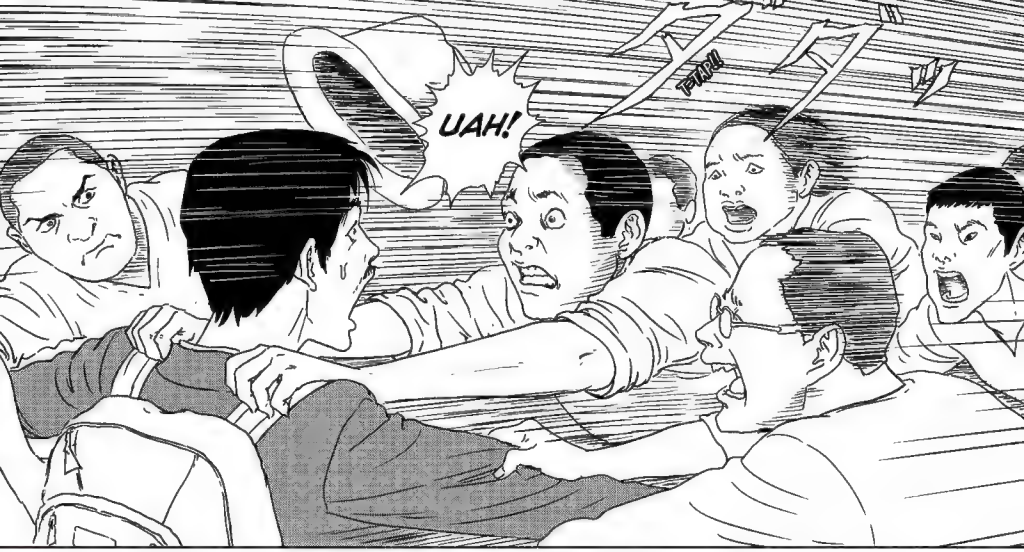
ESPE-RA!?
EI!

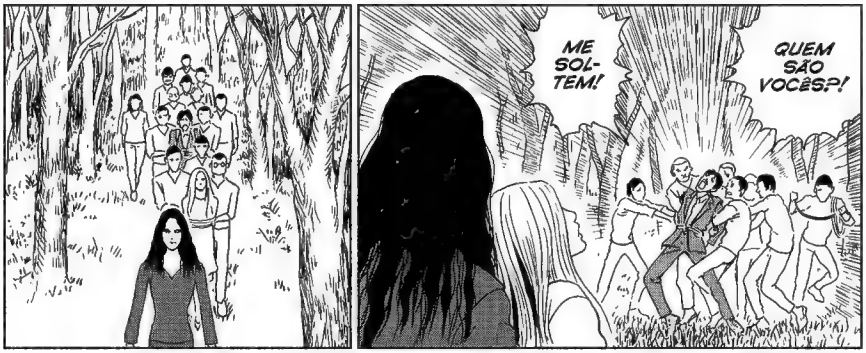




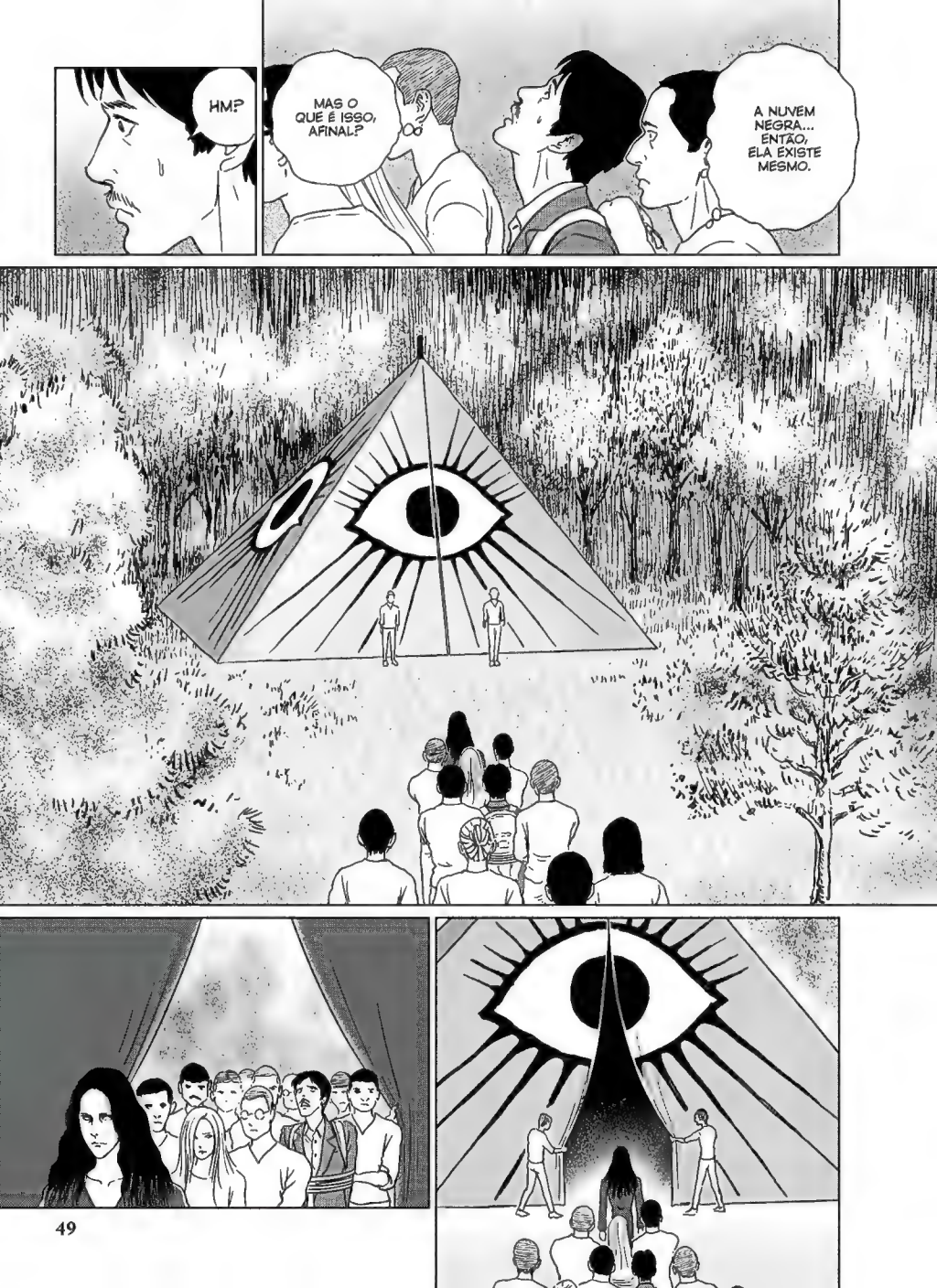
MAS O QUE É ISSO?!
QUÊ?!

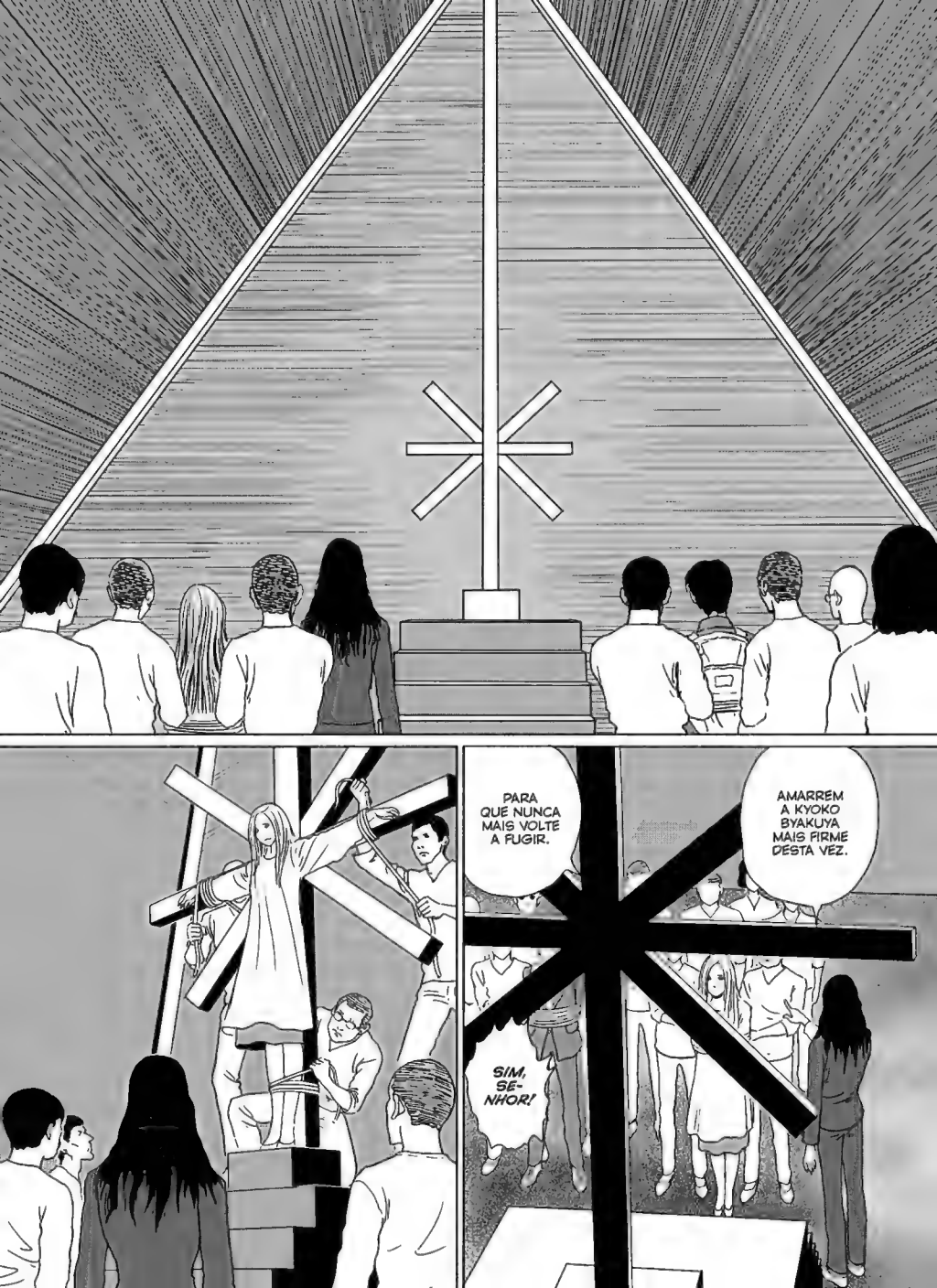
!?

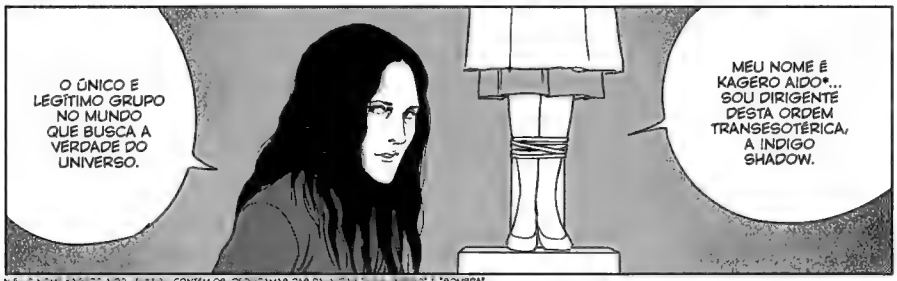

UAH!
TPUH!


ME SOL-TEM!
QUEM SÃO VOCÊS?!

AH!
ぞろ
ぞろ
PRA ONDE ESTÃO ME LEVANDO?
E... EI!

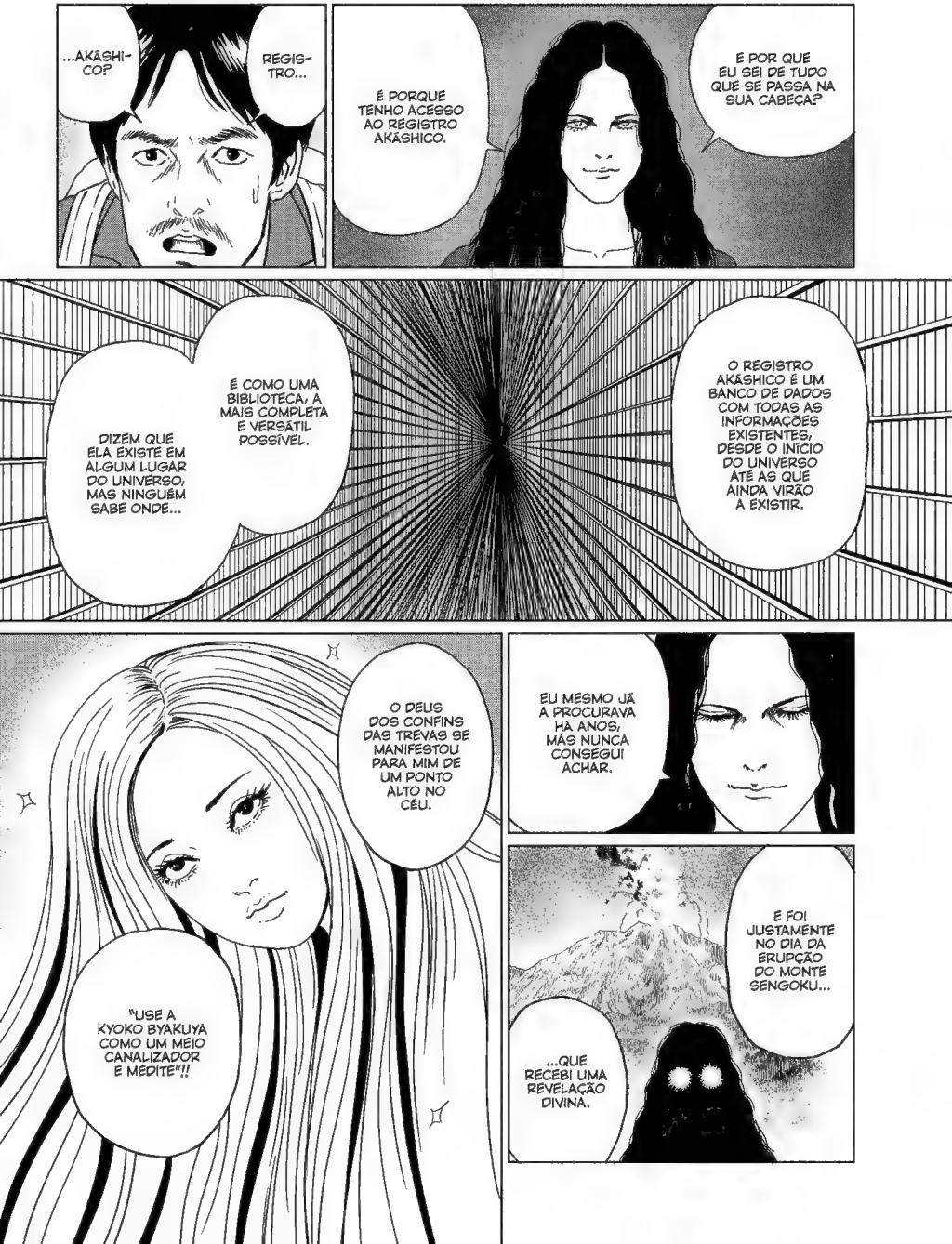

HM?
MAS O QUE É ISSO, AFINAL?
A NUVEM NEGRA... ENTÃO, ELA EXISTE MESMO.

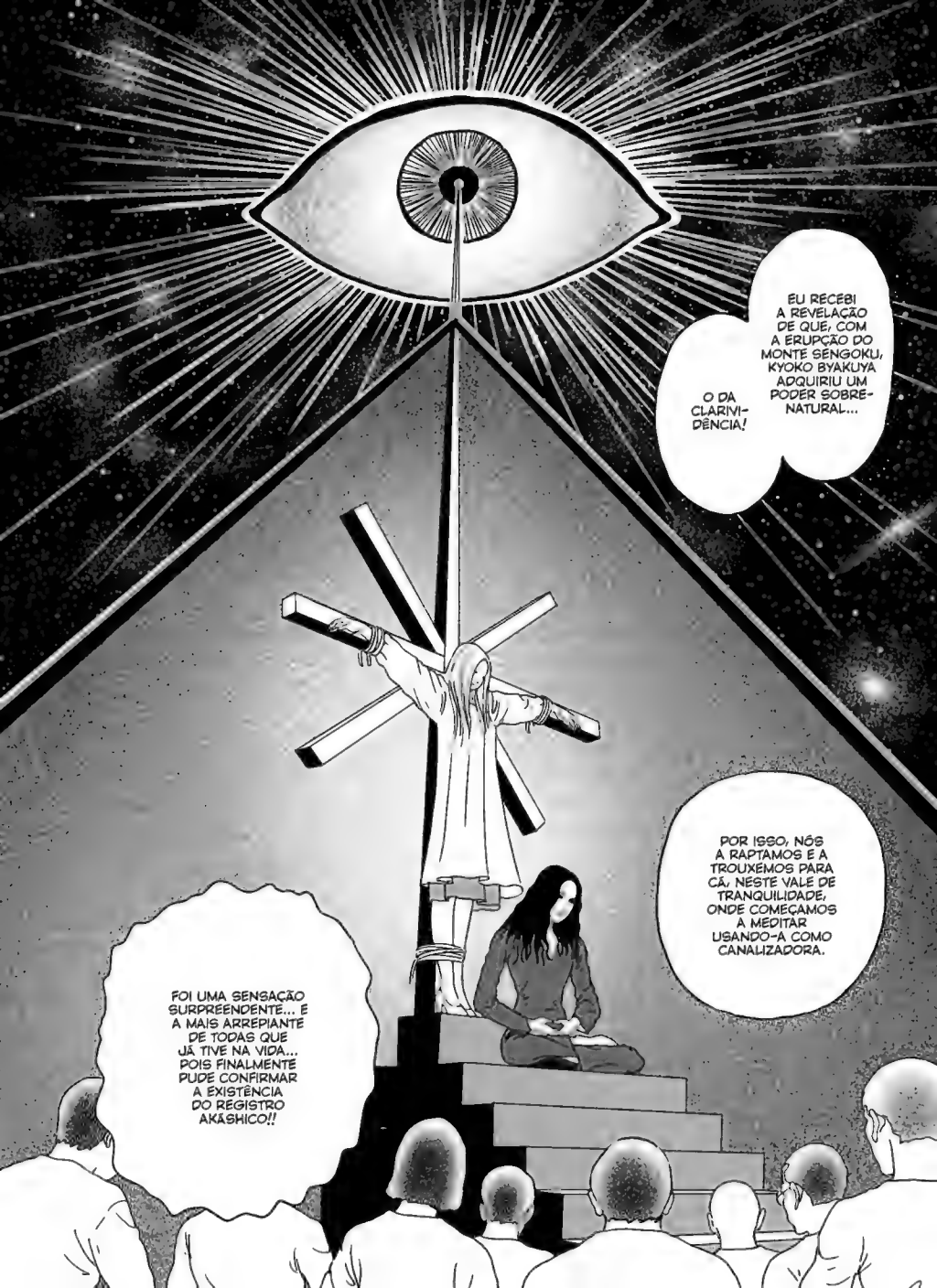

AMARREM A KYOKO BYAKUYA MAIS FIRME DESTA VEZ.
PARA QUE NUNCA MAIS VOLTE A FUGIR.
SIM, SE-NHOR!

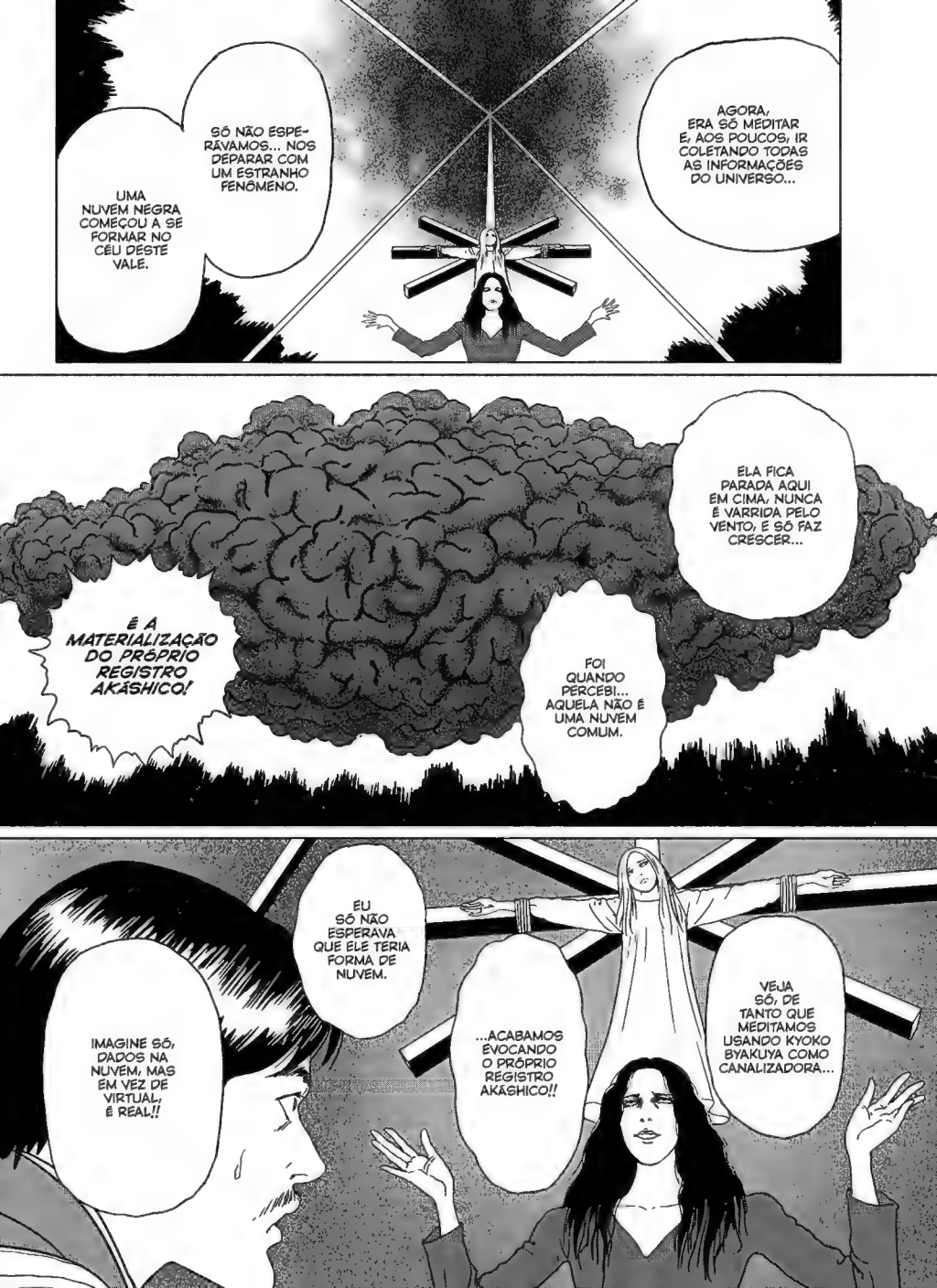


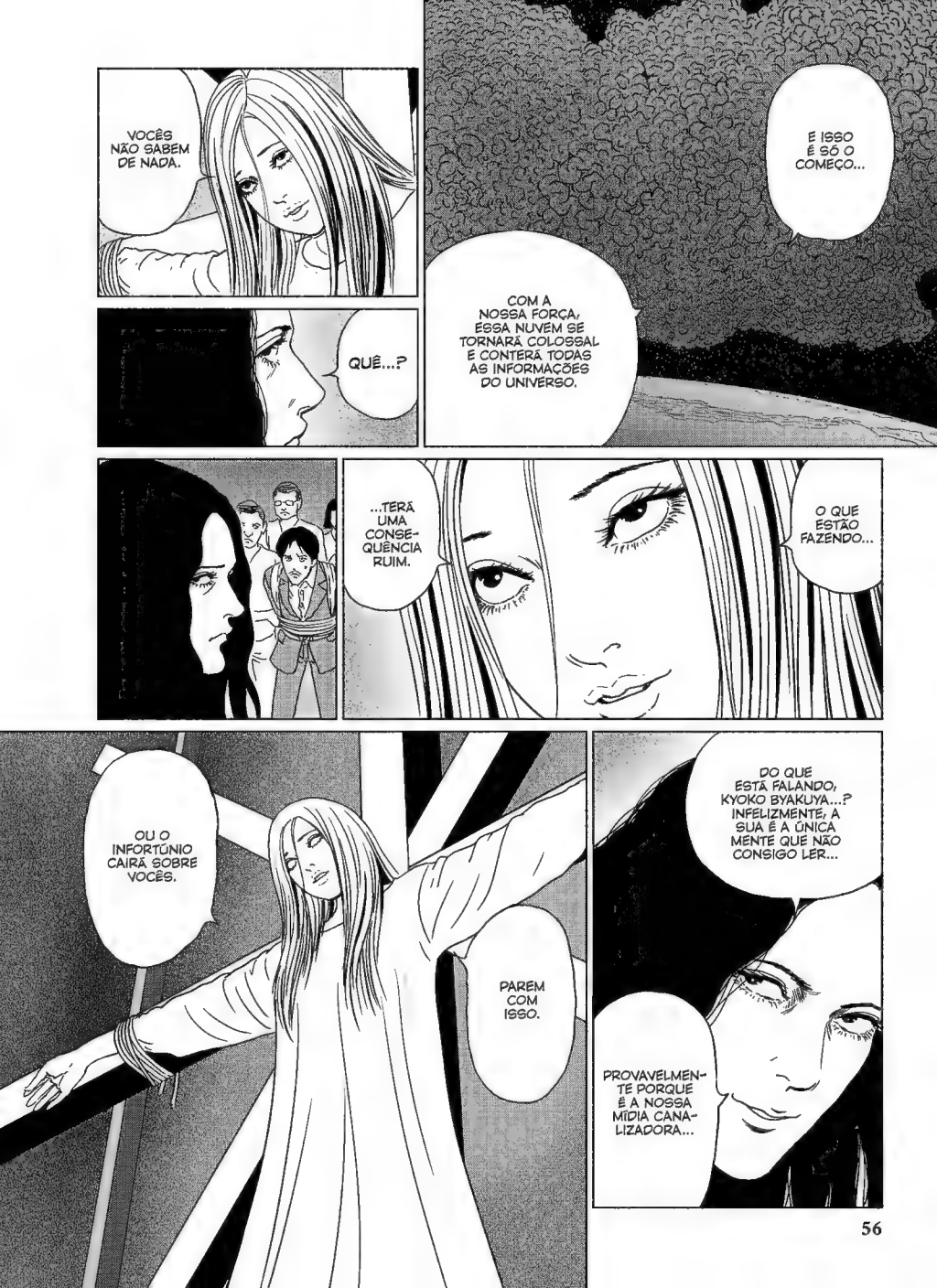

N.E. * NOME KAGERO AIDO É ESTRANHO... CONTÉM OS SEGUINTES DAS PALAVRAS "... NOITE" E "SOMBRA"

É UM JORNALISTA SEM RENOME.
SEU NOME É WATARU TSUCHIYADO.
PELOS JORNAIS, VOCÊ SOUBE DA MILAGROSA SOBREVIVÊNCIA DELA À ERUPÇÃO DO MONTE SENGOKU.
É QUE, DEPOIS DO INCIDENTE, ELA HAVIA SUMIDO... "SE EU DER O FURO DE REPORTAGEM, FICAREI FAMOSO...", FOI O QUE PENSOU.
VOCÊ VEIO A ESTA MONTANHA CURIOSO A RESPEITO DA FOTO DE UMA NUVEM NEGRA QUE VIU NA INTERNET...
...E ENCONTROU KYOKO BYAKUYA POR ACASO.
POIS EU SEI DE TUDO.
NÃO PRECISA FINGIR, TSUCHIYADO.
EM FICAR FAMOSO COM UM FURO...
EM NENHUM MOMENTO EU PENSEI NISSO...
SAIU CORRENDO ATRÁS DELA E FOI CAPTURADO POR NÓS. ACERTEI?

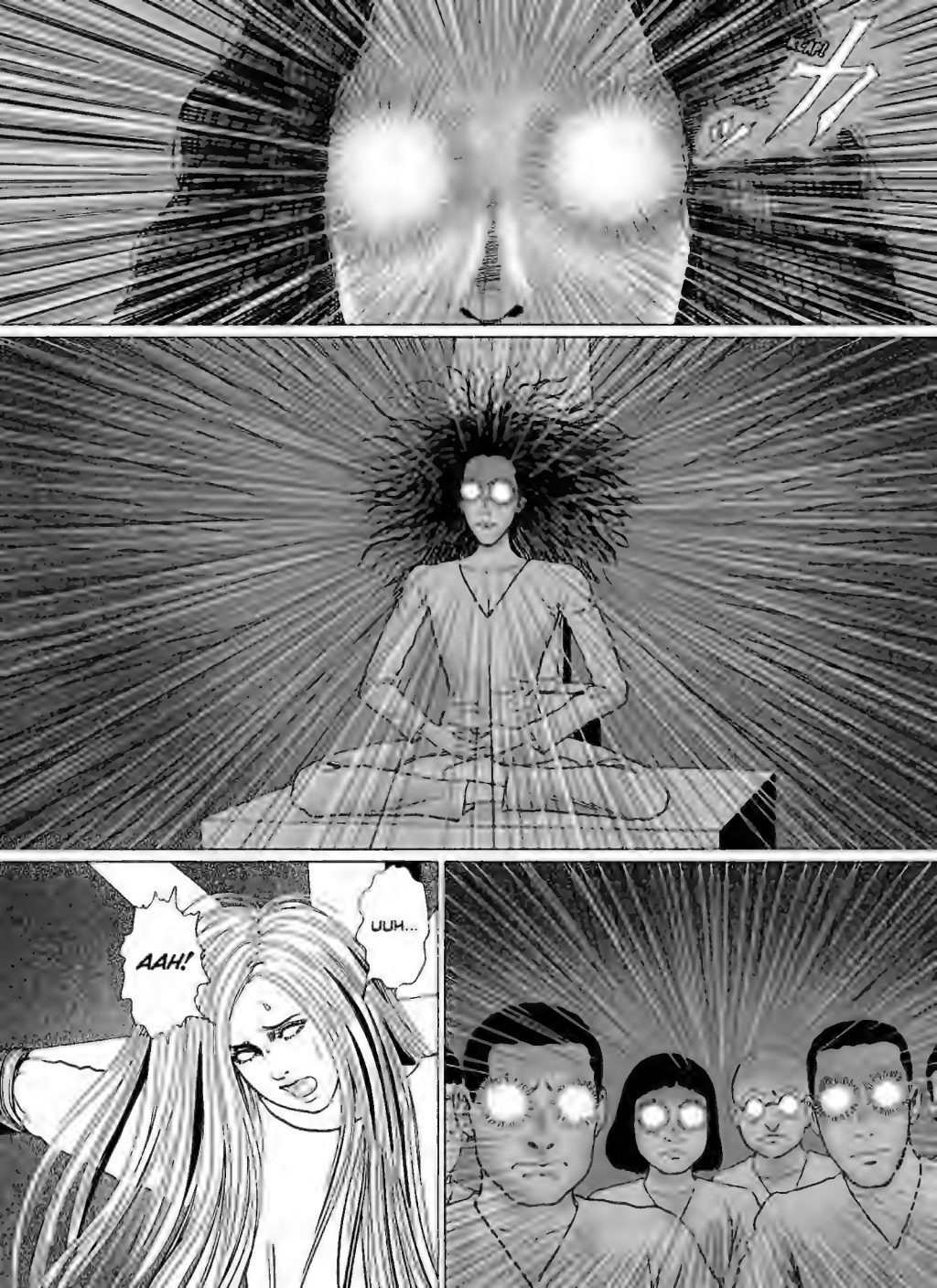

...AKÁSHI-CO?
REGIS-TRO...
É POR QUE EU SEI DE TUDO QUE SE PASSA NA SUA CABEÇA?
É PORQUE TENHO ACESSO AO REGISTRO AKÁSHICO.
O REGISTRO AKÁSHICO É UM BANCO DE DADOS COM TODAS AS INFORMAÇÕES EXISTENTES, DESDE O INÍCIO DO UNIVERSO ATÉ AS QUE AINDA VIRÃO A EXISTIR.
É COMO UMA BIBLIOTECA, A MAIS COMPLETA E VERSÁTIL POSSÍVEL.
DIZEM QUE ELA EXISTE EM ALGUM LUGAR DO UNIVERSO, MAS NINGUÉM SABE ONDE...
EU MESMO JÁ A PROCURAVA HÁ ANOS, MAS NUNCA CONSEGUI ACHAR.
O DEUS DOS CONFINS DAS TREVAS SE MANIFESTOU PARA MIM DE UM PONTO ALTO NO CÉU.
E FOI JUSTAMENTE NO DIA DA ERUPÇÃO DO MONTE SENGOKU...
"USE A KYOKO BYAKUYA COMO UM MEIO CANALIZADOR E MEDITE"!!
...QUE RECEBI UMA REVELAÇÃO DIVINA.


EU RECEBI A REVELAÇÃO DE QUE, COM A ERUPÇÃO DO MONTE SENGOKU, KYOKO BYAKUYA ADQUIRIU UM PODER SOBRENATURAL...
O DA CLARIVIDÊNCIA!
POR ISSO, NÓS A RAPTAMOS E A TROUXEMOS PARA CÁ, NESTE VALE DE TRANQUILIDADE, ONDE COMEÇAMOS A MEDITAR USANDO-A COMO CANALIZADORA.
FOI UMA SENSAÇÃO SURPREENDENTE... E A MAIS ARREPIANTE DE TODAS QUE JÁ TIVE NA VIDA... POIS FINALMENTE PUDE CONFIRMAR A EXISTÊNCIA DO REGISTRO AKÁSHICO!!


UMA NUVEM NEGRA COMEÇOU A SE FORMAR NO CÉU DESTE VALE.
SÓ NÃO ESPERÁVAMOS... NOS DEPARAR COM UM ESTRANHO FENÔMENO.
AGORA, ERA SÓ MEDITAR E, AOS POUCOS, IR COLETANDO TODAS AS INFORMAÇÕES DO UNIVERSO...
É A MATERIALIZAÇÃO DO PRÓPRIO REGISTRO AKÁSHICO!
FOI QUANDO PERCEBI... AQUELA NÃO É UMA NUVEM COMUM.
ELA FICA PARADA AQUI EM CIMA, NUNCA É VARRIDA PELO VENTO, E SÓ FAZ CRESCER...
IMAGINE SÓ, DADOS NA NUVEM, MAS EM VEZ DE VIRTUAL, É REAL!!
EU SÓ NÃO ESPERAVA QUE ELE TERIA FORMA DE NUVEM.
...ACABAMOS EVOCANDO O PRÓPRIO REGISTRO AKÁSHICO!!
VEJA SÓ, DE TANTO QUE MEDITAMOS USANDO KYOKO BYAKUYA COMO CANALIZADORA...


VOCÊS NÃO SABEM DE NADA.
QUÊ...?
E ISSO É SÓ O COMEÇO...
COM A NOSSA FORÇA, ESSA NUVEM SE TORNARÁ COLOSSAL E CONTERÁ TODAS AS INFORMAÇÕES DO UNIVERSO.
...TERÁ UMA CONSE-QUÊNCIA RUIM.
O QUE ESTÃO FAZENDO...
OU O INFORTÚNIO CAIRÁ SOBRE VOCÊS.
PAREM COM ISSO.
DO QUE ESTÁ FALANDO, KYOKO BYAKUYA...? INFELIZMENTE, A SUA É A ÚNICA MENTE QUE NÃO CONSIGO LER...
PROVAVELMEN-TE PORQUE É A NOSSA MÍDIA CANA-LIZADORA...

CONCENTREM-SE DE CORPO E ALMA EM EVOCAR O REGISTRO AKÁSHICO!
OUÇAM TODOS! A PARTIR DE AGORA, VAMOS ENTRAR EM MEDITAÇÃO!!
AH, KYOKO BYAKUYA... VOU CALAR ESSA SUA BOCA PRESUNÇOSA.
ME-DITAN-DO!!

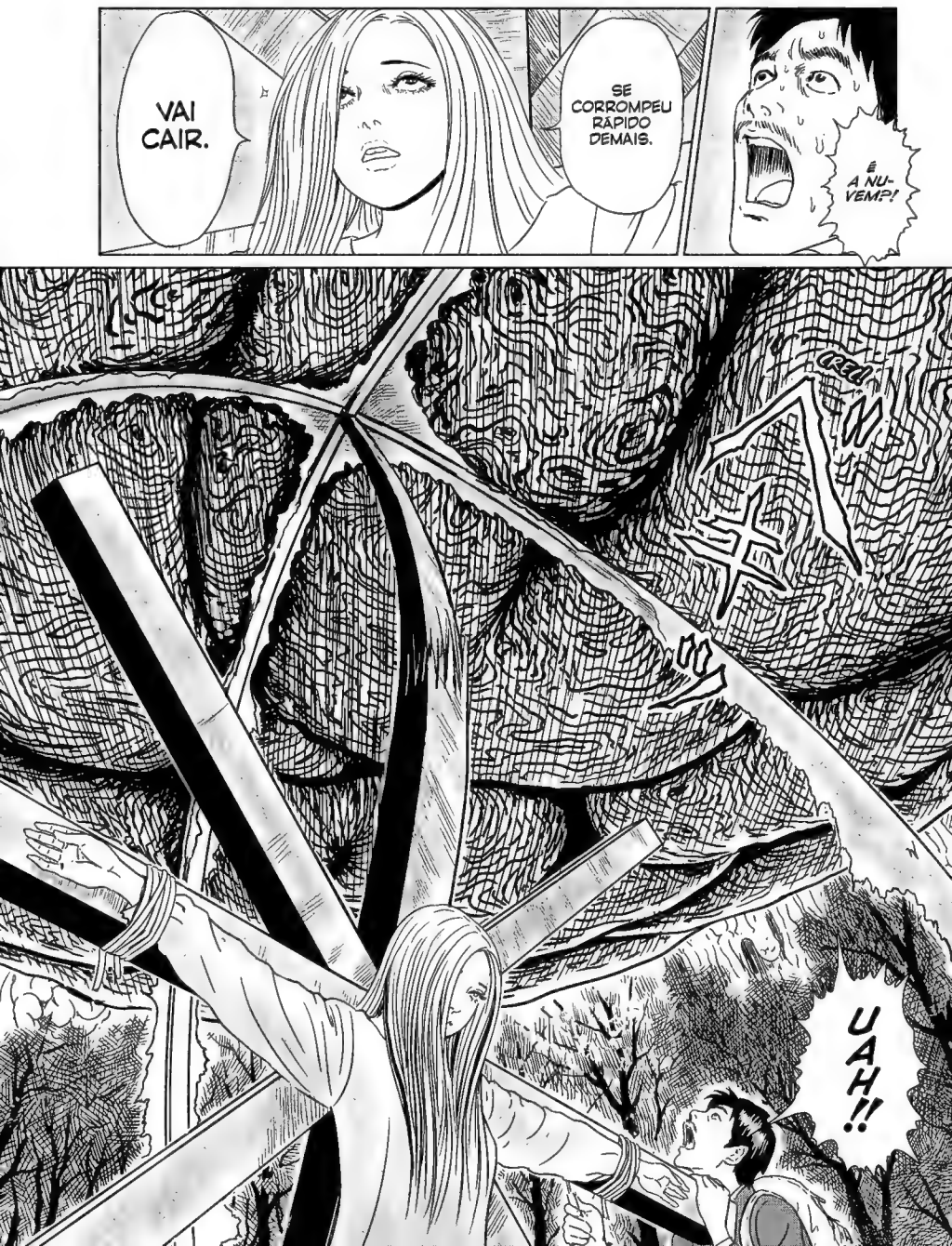

SAP!
AAH!
UUH...

オオオオオ
OOOOOH...
GWAH!
GWOOO...
オオオオオ

FWO!
TÔ QUEI-MAN-DO!
FWO!
TODA AQUELA ENERGIA SE TRANSFORMOU NUMA BOLA DE FOGO...
...QUE INCENDIOU A COBER-TURA DA TENDA NUM PISCAR DE OLHOS.
!

QUE SORTE!
PUM!!
TCHAC!
KYOKO, VOCÊ ESTÁ BEM?!
VOU TE SOLTAR!
!?

HÃ?!


VAI CAIR.
SE CORROMPEU RÁPIDO DEMAIS.
É A NUVEM?!
CRECK
UAH!!

TIC!
TIC!
CREC!
RÁPI-
DO!
TAP!
CREC!

DHUM!
WAH!!
EU FUI ATRÁS DA KYOKO BYAKUYA SEM OLHAR PARA OS LADOS.
NÃO FAÇO IDEIA DO QUE ACONTECEU NO MEIO DO CAMINHO.

A... AINDA BEM QUE VOCÊ CONHECIA ESTA PASSAGEM...
JÁ ESTEVE AQUI ANTES?
NÃO.
QUANDO ME DEI CONTA, ESTÁVAMOS ANDANDO POR UM TÚNEL ESCURO.
"ONDE ESTOU? EU MORRI?"
NÃO SABIA QUE TINHA UMA CAVERNA AQUI...
FIQUEI MEIO PERDIDO, ATÉ VER QUE ESTAVA NUMA CAVERNA SUBTERRÂNEA.
LUZ DO DIA!!
QUANTO TEMPO ANDAMOS, EU NÃO SEI. ATÉ QUE...

DIZEM QUE, NO LOCAL, FORAM ENCONTRADAS DEZENAS DE CORPOS, SUPOSTAMENTE DOS MEMBROS DA INDIGO SHADOW.

PASSADO UM TEMPO, OS SEDIMENTOS DE REGISTRO AKÁSHICO DESAPARECERAM SEM DEIXAR VESTÍGIOS.

E NÃO SE SOUBE MAIS DO PARADEIRO DE KYOKO BYAKUYA.

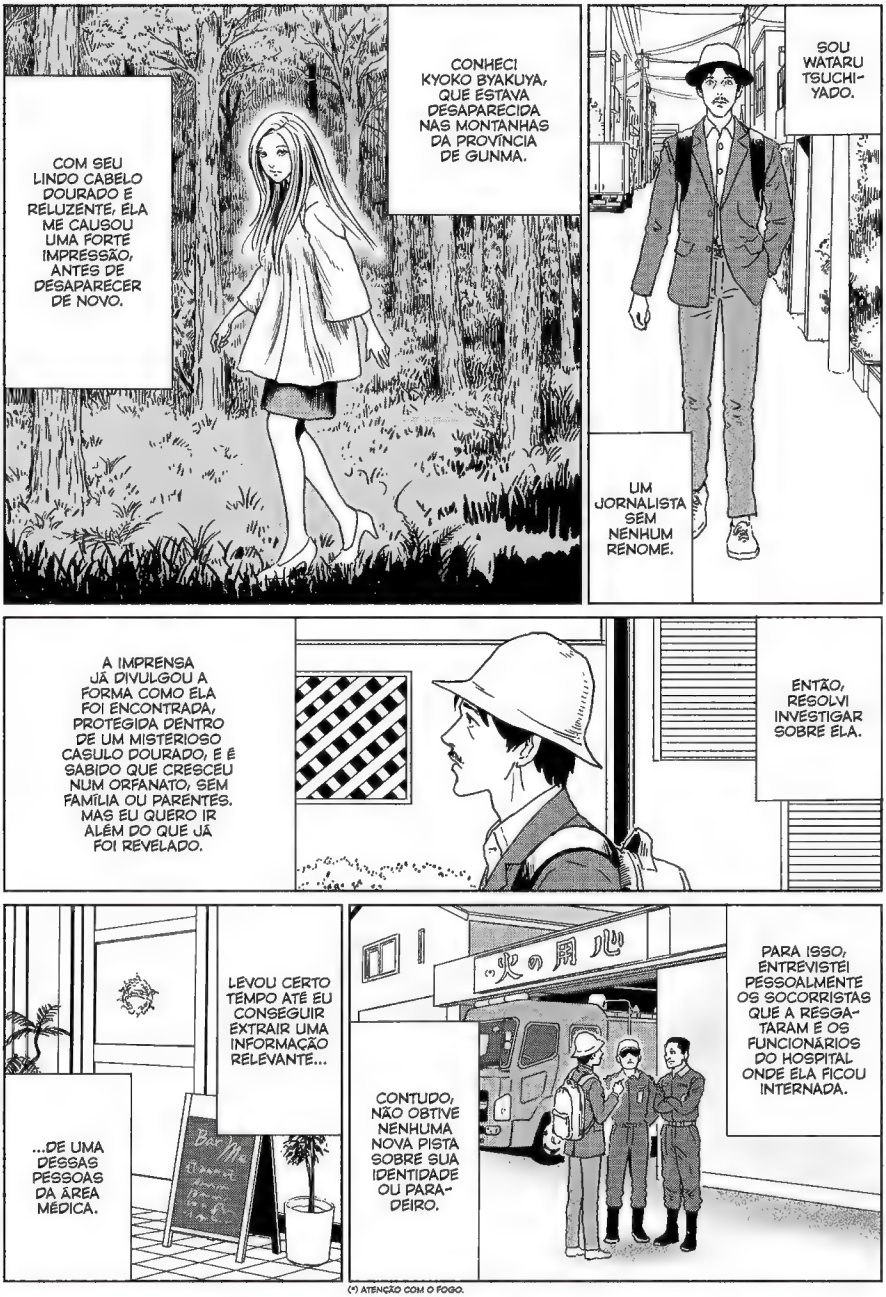
ISSO VAI FICAR ASSIM PRA SEMPRE...?!

AH...!

CAPÍTULO 2 FIM

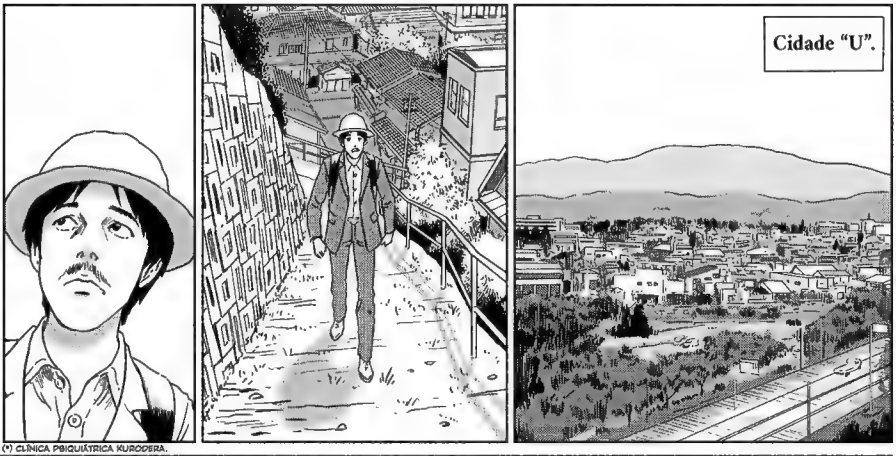
AGORA, VOCÊ VAI RELAXAR.
VAI COMEÇAR A SENTIR ALGUNS CHEIROS...
...E OUVIR UM BELO SOM.
ESTÁ TOCANDO EM ALGO LISO E SUAVE.
ESTÁ VOANDO NO CÉU...
...E MERGULHANDO NO MAR.
SEUS SENTIDOS ESTÃO ALCANÇANDO LUGARES MUITO DISTANTES...
ULTIMAMENTE, QUANDO ESTOU PEGANDO NO SONO, TENHO A IMPRESSÃO DE OUVIR UMA VOZ...
HÃ...?
SERÁ QUE ESTOU TÃO CANSADO ASSIM...?
FUFU

CAPÍTULO 3
HIPNOTERAPIA




(*) ATENÇÃO COM O FOGO.

POR ISSO, FOI MANDADA PARA UM MÉDICO PSIQUIATRA, QUE TAMBÉM É PROFESSOR UNIVERSITÁRIO.
QUANDO KYOKO BYAKUYA FOI RESGATADA, ELA ESTAVA COM AMNÉSIA.
COMO A POEIRA BAIXOU, ACHO QUE JÁ DÁ PRA CONTAR.
TÁ BOM, VOCÊ VENCEU. EU FALO.
SABE ME DIZER O NOME DESSE PROFESSOR PSIQUIATRA?
ATÉ ME ESPANTEI QUANDO SOUBE QUE ELA TINHA DESAPARECIDO, POIS ACHAVA QUE ESTAVA SE RECUPERANDO NESSA CLÍNICA.
PARA EVITAR A ESPECULAÇÃO DA MÍDIA, ESSE PROFESSOR INTERNOU A MOÇA EM SIGILO, NUMA CLÍNICA DE TERAPIA PSIQUIÁTRICA AFASTADA DAQUI, ADMINISTRADA PELO PAI DELE.
ENTÃO, NO MESMO FÔLEGO, ME DIRIGI À CIDADE "U".
ENTREI EM CONTATO COM A UNIVERSIDADE HOKUNAN E ELES ME INFORMARAM QUE O PROFESSOR KURODERA HAVIA PEDIDO LICENÇA DO TRABALHO HAVIA UM BOM TEMPO.
PODE IR ENTREVISTÁ-LO, MAS NEM CITE O MEU NOME, OUVIU?
É O PROFESSOR KURODERA DA UNIVERSIDADE HOKUNAN. A CLÍNICA DO PAI DELE FICA NA CIDADE "U".
É CLARO.




(*) CLÍNICA PSIQUIÁTRICA KURODERA.

JORNALISTA?
ライター(*)
土宿亘
tsuchiyado
wataru
NADA DE IMPRENSA. VÁ EMBORA.
(*) WATARU TSUCHIYADO — JORNALISTA.
SÓ ME OUÇA, POR FAVOR, DOUTOR KURODERA...
EU... ENCONTREI A KYOKO BYAKUYA.
O QUÊ...?
DE FATO, ELA ESTAVA AQUI, EM TRATAMENTO.

...LOGO ANTES DE REASSUMIR AS LEMBRANÇAS DA CRUEL REALIDADE...
PARA MIM, ELA PARECIA ESTAR NAQUELE INSTANTE INOCENTE DE UM DESPERTAR PREGUIÇOSO...
QUANDO FOI TRAZIDA PARA CÁ, ELA REALMENTE PARECIA TER PERDIDO A MEMÓRIA.
MAS EU... TIVE OUTRA IMPRESSÃO.
...DE SUBLIME FELICIDADE.
ERA COMO SE AINDA ESTIVESSE IMERSA NESSE MOMENTO...
EU MESMO ME ENCARREGAREI DO TRATAMENTO DELA, SEGUINDO TODOS OS SEUS CONSELHOS.
PAI, ESTA É A KYOKO BYAKUYA, QUE FICARÁ INTERNADA A PARTIR DE HOJE.
VENHA, ENTRE, KYOKO.
TUDO BEM, CONSEGUI UMA LICENÇA ESPECIAL.
E O TRABALHO NA UNIVERSIDADE, YUKIO?

O CABELO DELA...
O CABELO DELA É MESMO LINDO.
AH, SIM, MEU PAI.
HM...?
ALIÁS, LÁ É SUA TERRA NATAL, NÉ, PAI?
QUEM DIRIA, ALGUÉM QUE SOBREVIVEU À ERUPÇÃO DE LÁ VIR PARAR AQUI...
DEVE SER COISA DO DESTINO.
ELA FOI RESGATADA NO SOPÉ DO MONTE SENGOKU...
...ONDE FICAVA A VILA KIYOKAMI, HÁ SESSENTA ANOS.
O SENHOR NASCEU NA VILA KIYOKAMI, DOUTOR KURODERA?!
QUÊ?!
.....

...QUE CONSISTIA EM FIOS DOURADOS QUE CAÍAM DO CÉU. A ALDEIA SEMPRE FICAVA COBERTA PELO DIVINO AMAGAMI.
EM KIYOKAMI, CULTUAVA-SE O DIVINO AMAGAMI...
EU TINHA DEIXADO A ALDEIA UM MÊS ANTES. MAS MEUS PAIS, IRMÃOS E PARENTES, TODOS MORRERAM.
A VILA KIYOKAMI FOI DIZIMADA PELA ERUPÇÃO DO MONTE SENGOKU, HÁ SESSENTA ANOS.
ALGUNS CHEGAVAM A DIZER QUE ENXERGAVAM OS CONFINS DO UNIVERSO...
AS PESSOAS PASSARAM A SE COMUNICAR SEM PALAVRAS, APENAS POR PENSAMENTO.
QUEM POSSUÍA O FIO DE AMAGAMI FICAVA COM OS CINCO SENTI-DOS MAIS AGUÇADOS.
ALGUNS DESSES FIOS COM FREQUÊNCIA SE PRENDIAM NA CABEÇA DOS ALDEÕES...
.....
AH...!
E O SENHOR, DOUTOR KURODERA, NÃO GANHOU UM FIO DESSES?
QUE HISTÓRIA FASCINANTE...

QUER DIZER QUE TODO O CABELO DA KYOKO BYAKUYA...?!
ENTÃO... ESPERE UM POUCO!!
.....

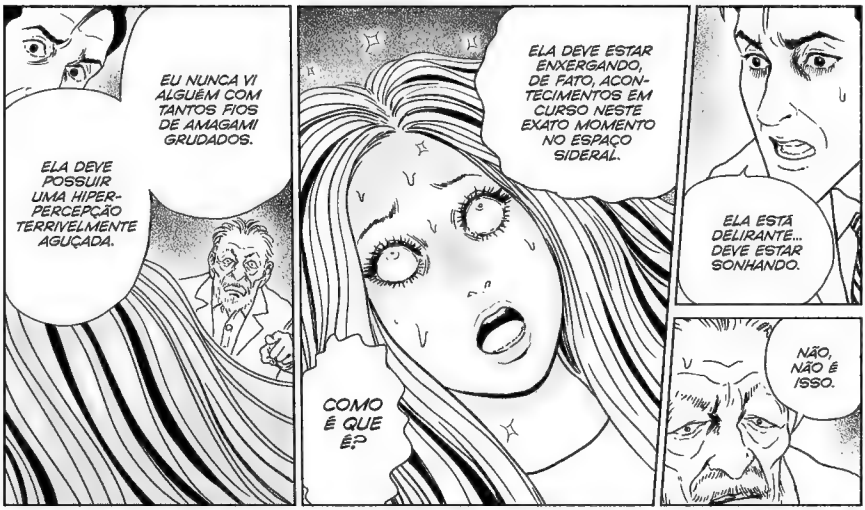
PAI, ESTOU PENSANDO EM USAR A HIPNOTERAPIA PARA TRAZER DE VOLTA A MEMÓRIA DA KYOKO.
OUÇA A MINHA VOZ, KYOKO...
QUERO QUE VOCÊ RELAXE...
SUAS PÁLPEBRAS ESTÃO FICANDO PESADAS. FECHE OS OLHOS.
A FORÇA ESTÁ DEIXANDO SEU CORPO, DOS PÉS AOS DEDOS DAS MÃOS...
ISSO... INSPIRE DEVAGAR... EXPIRE... BEEEM DEVAGAR.
INSPIRE... E EXPIRE... BEM DEVAGAR...
MEU FILHO A HIPNOTIZAVA E FAZIA PERGUNTAS DIVERSAS, TUDO PARA TENTAR DESPERTAR SUAS LEMBRANÇAS.
APÓS CERCA DE UMA SEMANA DE TERAPIA, AQUILO ACONTECEU.
POUCO...
...A POUCO...

GAK!
ガッ
AAH!!
O QUE HOUVE, KYOKO?
FIQUE CALMA.
BRR
ガタガタ
BRR
ガタガタ
BRR
ガタガタ

TENTE SE ACALMAR, KYOKO.
HIH!
HIIII...!!

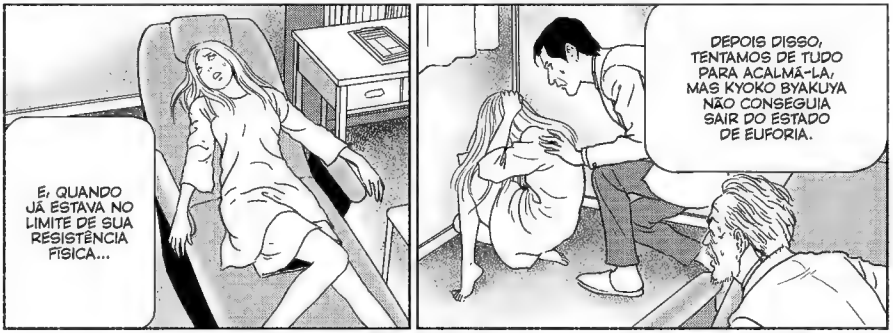
PERCEBI QUE, NAQUELE INSTANTE, O TEMPO DE FELICIDADE HAVIA ACABADO PARA ELA.
KYO-KO!
CON-TROLE-SE!
ELA FOI PUXADA DE VOLTA PARA A REALIDADE, RETIRADA DE SEU ESTADO DE SONOLÊNCIA!
QUÊ?!
DEVE ESTAR NUM ESTADO EXTREMO DE HIPERESTESIA*...
ME AJUDE A PEN-SAR!!
PAI! O QUE ESTÁ HAVENDO COM ELA?!
N.T.: DISTÚRBIO NEUROLÓGICO QUE CAUSA EXCESSO DE SENSIBILIDADE.
ESSA PERCEPÇÃO TEM A VER COM O DIVINO AMAGAMI, ESTOU CERTO?!
A HIPNO-TERAPIA DEVE TER DEVOLVIDO A SUA MEMÓRIA...
E RE-COBROU A PERCEPÇÃO COM UMA INTENSIDADE EXCESSIVA!
...MAS TROUXE JUNTO UMA HIPERPER-CEPÇÃO!
DIVINO-QUEM...?!

AAII...!!
YUKIO, SUSPENDA A TERAPIA! É MELHOR COLOCÁ-LA EM OBSERVAÇÃO!!
HIII...!!
AS ESTRELAS ESTÃO SUMINDO!! MUITAS, MUITAS ESTRELAS!
!?
NNNO...!!
AH...! TODAS AS FORMAS DE VIDA DE UM OUTRO PLANETA SUMIRAM! EVAPORARAM NUM PISCAR DE OLHOS!!
AAAH...! OUTRA ESTRELA ACABOU DE EXPLODIR!


EU NUNCA VI ALGUÉM COM TANTOS FIOS DE AMAGAMI GRUDADOS.
ELA DEVE POSSUIR UMA HIPER-PERCEPÇÃO TERRIVELMENTE AGUÇADA.
ELA DEVE ESTAR ENXERGANDO, DE FATO, ACONTECIMENTOS EM CURSO NESTE EXATO MOMENTO NO ESPAÇO SIDERAL.
COMO É QUE É?
ELA ESTÁ DELIRANTE... DEVE ESTAR SONHANDO.
NÃO, NÃO É ISSO.

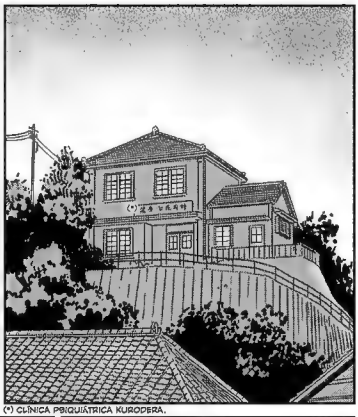
O QUE ELA TESTEMUNHOU AGORA DEVE TER SIDO O FATÍDICO MOMENTO DA EXTINÇÃO DE UM PLANETA... OU MAIS DO QUE ISSO...
PODE SER QUE INFORMAÇÕES DE TODO O UNIVERSO ESTEJAM FLUINDO PARA DENTRO DA MENTE DELA, COMO UMA AVALANCHE!

FOI A PRIMEIRA VEZ QUE CONTEI AO MEU FILHO SOBRE O DIVINO AMAGAMI...
PAI, AFINAL...
...DO QUE SE TRATA ESSE AMAGAMI!?


E, QUANDO JÁ ESTAVA NO LIMITE DE SUA RESISTÊNCIA FÍSICA...
DEPOIS DISSO, TENTAMOS DE TUDO PARA ACALMÁ-LA, MAS KYOKO BYAKUYA NÃO CONSEGUIA SAIR DO ESTADO DE EUFORIA.

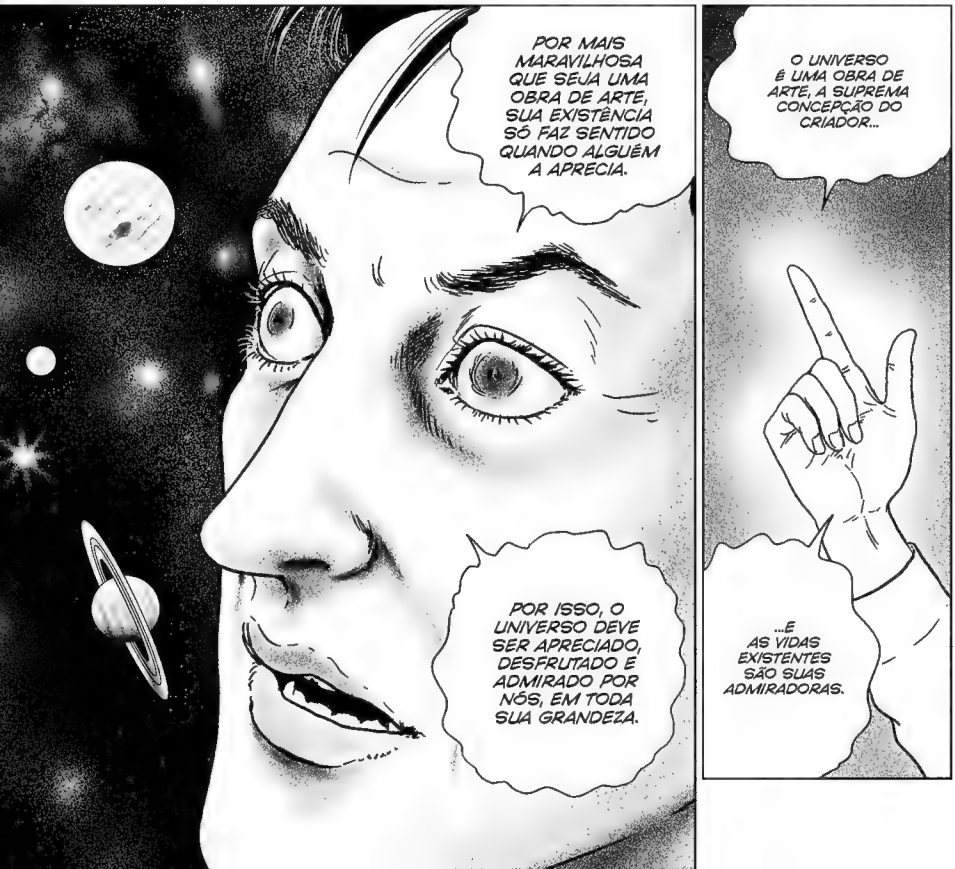
PAI!! A KYOKO CONSEGUIU SE ACALMAR!
(*) 黒寺診療内科
(*) CLÍNICA PSIQUIÁTRICA KURODERA.
O QUÊ?
ELA MESMA DEVE TER ENCONTRADO.
ACHO QUE NÃO.
NÃO...
HÃ?
PARECE QUE O MEDICAMENTO ESTÁ FAZENDO EFEITO, NÃO?
...DA CLARIVIDÊNCIA...
FECHOU OS OLHOS...
UMA FORMA DE IMPEDIR A AVALANCHE DE INFORMAÇÕES QUE A INVADE...
UM MEIO DE FECHAR OS OLHOS PARA SUA CLARIVIDÊNCIA...

PAI, ESTOU PENSANDO EM RECOMEÇAR A HIPNOTERAPIA.
TALVEZ ELA ESTEJA TÃO OCUPADA EM BLOQUEAR A SUA HIPERPERCEPÇÃO QUE NÃO SOBRAM MEIOS PARA SE COMUNICAR.
APESAR DE CALMA...
...KYOKO BYAKUYA CONTINUAVA SEM SE COMUNICAR CONOSCO.
ASSIM, YUKIO ADIOU SUA VOLTA À UNIVERSIDADE...
...E SE DEDICOU À TERAPIA DA KYOKO.
SE ELA REALMENTE ESTÁ COM "OS OLHOS DA CLARIVIDÊNCIA FECHADOS", TALVEZ A TERAPIA SURTA EFEITO.
HMM...
SSSS...
HAAA...
KYOKO, PODE ME OUVIR? QUERO QUE VOCÊ RELAXE.
SE ESTIVER ME ENTENDENDO, EXPIRE BEM DEVAGAR... E INSPIRE LENTAMENTE...

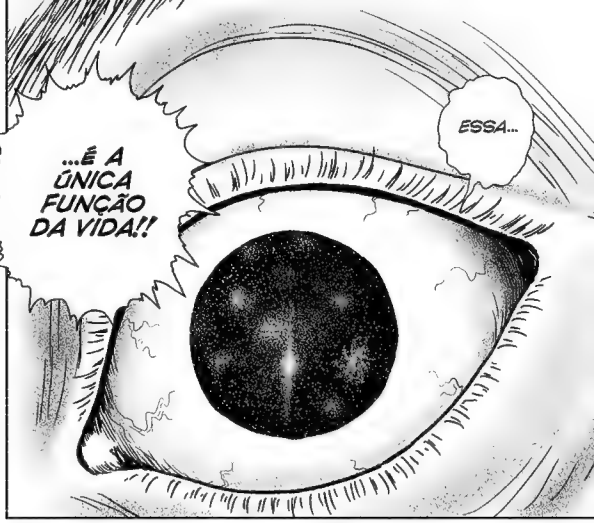


(*) CLÍNICA PSIQUIÁTRICA KURODERA.

E QUAL É O SENTIDO DA VIDA NESTE MUNDO...?
O SENHOR SABE, MEU PAI? O QUE É O UNIVERSO...?
EU NÃO SEI.
NÃO...
...A VERDADE DO UNIVERSO E DA VIDA.
ATÉ QUE, FINALMENTE, CONHECI...


POR MAIS MARAVILHOSA QUE SEJA UMA OBRA DE ARTE, SUA EXISTÊNCIA SÓ FAZ SENTIDO QUANDO ALGUÉM A APRECIA.
POR ISSO, O UNIVERSO DEVE SER APRECIADO, DESFRUTADO E ADMIRADO POR NÓS, EM TODA SUA GRANDEZA.
O UNIVERSO É UMA OBRA DE ARTE, A SUPREMA CONCEPÇÃO DO CRIADOR...
...E AS VIDAS EXISTENTES SÃO SUAS ADMIRADORAS.

FOI QUANDO ME DEI CONTA DE QUE A TERAPIA DO MEU FILHO ESTAVA INDO PARA UMA DIREÇÃO OBSCURA.


ESSA...
...É A ÚNICA FUNÇÃO DA VIDA!!

FOI NESSA ÉPOCA...
...QUE ELA FOI LEVADA POR ALGUÉM.

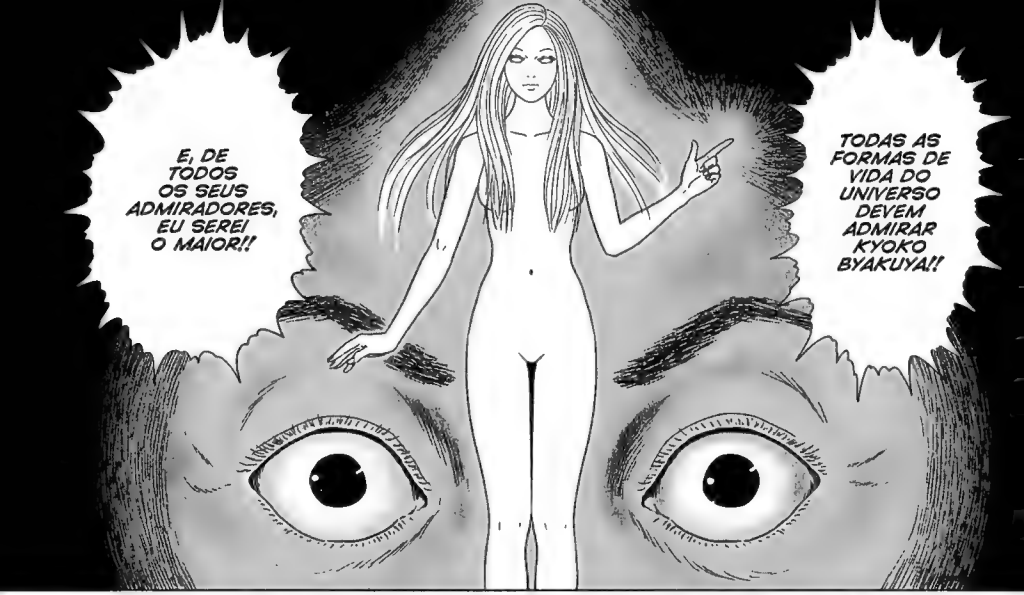
NÃO EXISTE NENHUM TRATAMENTO EM QUE O TERAPEUTA SE CONECTE AO PACIENTE NO NÍVEL DA SUBCONSCIÊNCIA...
A VERDADE É QUE O MEU FILHO ESTAVA OBCECADO PELA KYOKO BYAKUYA.

SEJA COMO FOR... MEU FILHO YUKIO A PERDEU.
É... A LOUCURA DELE TAMBÉM SAIU DO CONTROLE.

EU SEI... ELA FOI RAPTADA POR UMA ORDEM TRANSESOTÉRICA.

ENTÃO FOI ISSO...

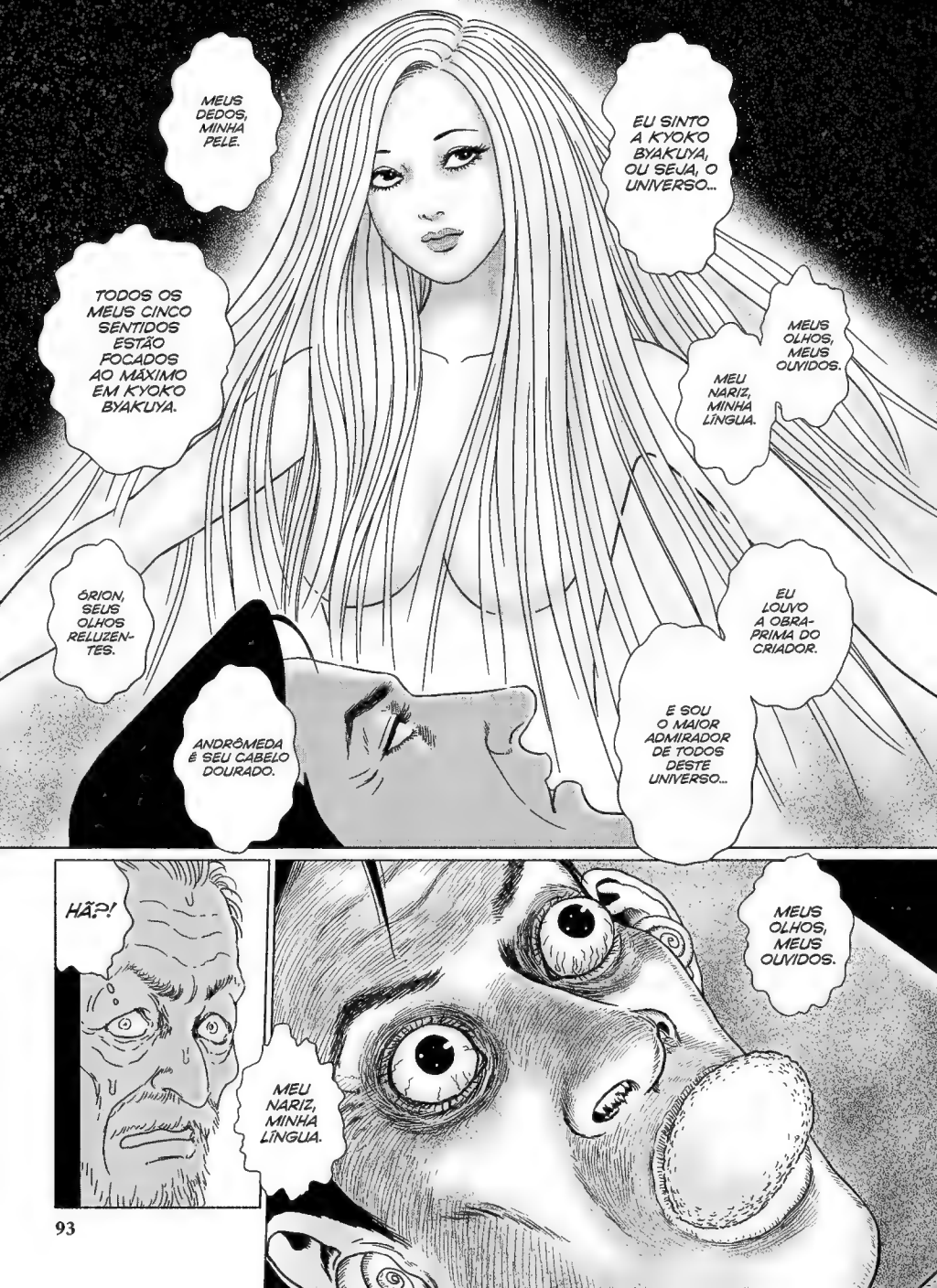
AH, KYOKO!
POR ONDE VOCÊ ANDA?!
KYOKO BYAKUYA!!
AH... KYOKO...
SUA LINDA VOZ...
SEU LINDO CABELO... SEU ROSTO... SEU PORTE...
O CHEIRO VOLUPTUOSO DE SUA PELE.
OS SUSPIROS SEDUTORES...
O DOCE SABOR QUE SE ESTENDE DOS SEUS LÁBIOS ATÉ O PESCOÇO...
TODOS OS MEUS CINCO SENTIDOS EXISTEM APENAS PARA SENTI-LA!
O TOQUE MACIO DE SUA TEZ...
ELA, SIM... ELA É O PRÓPRIO UNIVERSO!
É MESMO... POR QUE NÃO PERCEBI ISSO ANTES?!
O QUE VOCÊ FAZIA DURANTE A TERAPIA DELA...?
YUKIO...

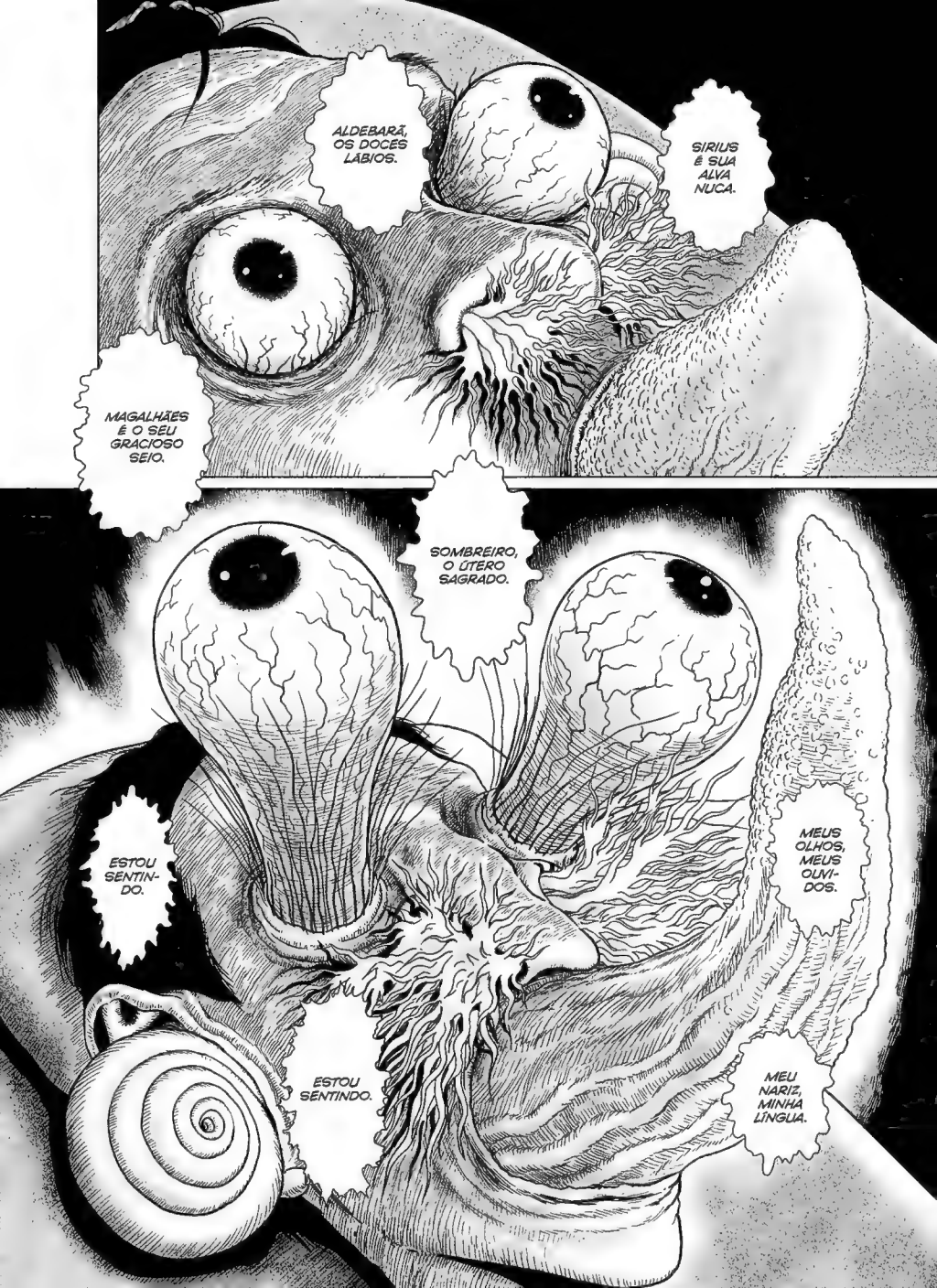

E, DE TODOS OS SEUS ADMIRADORES, EU SEREI O MAIOR!!
TODAS AS FORMAS DE VIDA DO UNIVERSO DEVEM ADMIRAR KYOKO BYAKUYA!!

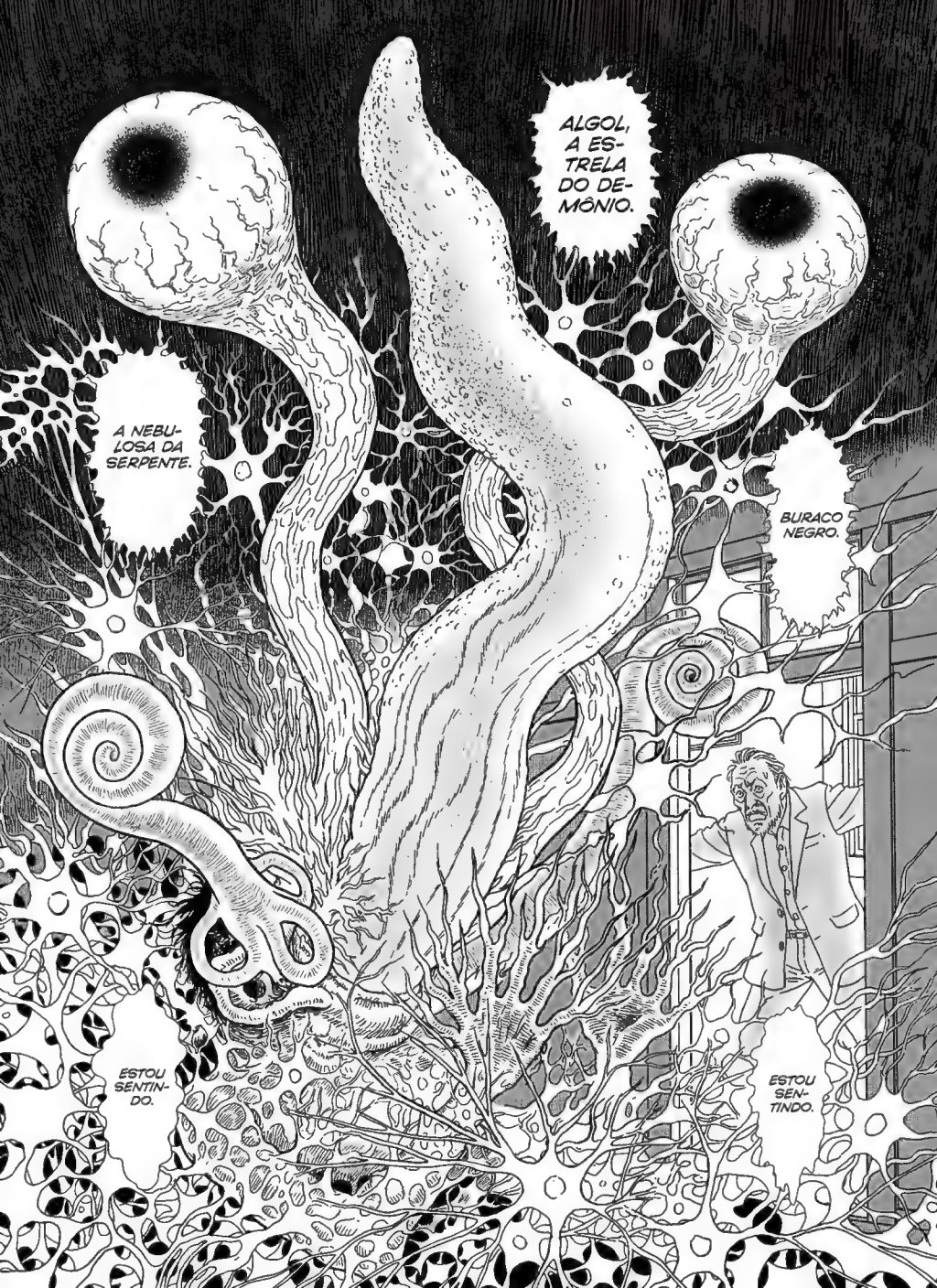
AGORA, EU VOU RELAXAR...
A FORÇA ESTÁ DEIXANDO MEUS PÉS E MINHAS MÃOS EM DIREÇÃO AO CENTRO DO MEU CORPO.

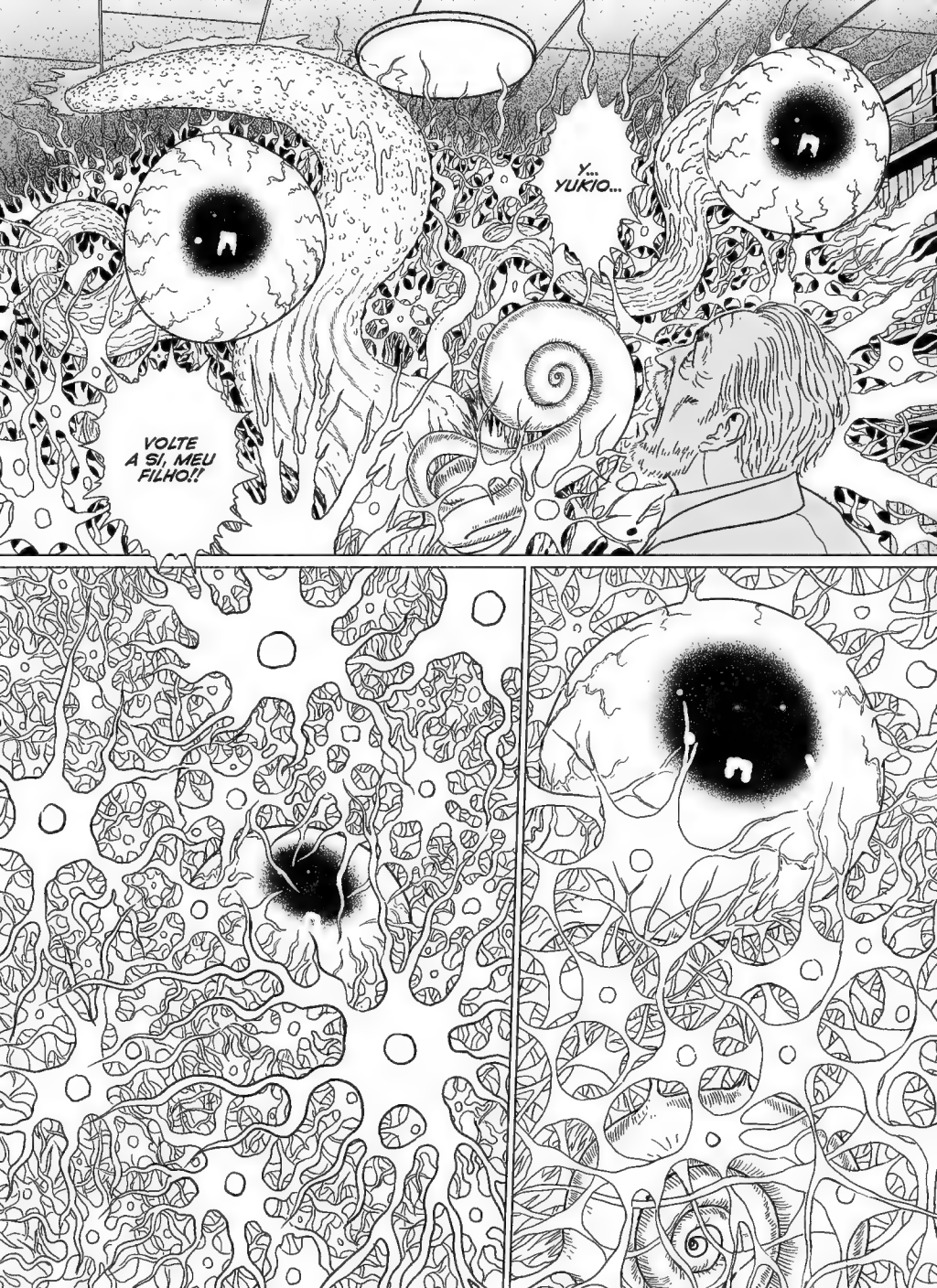
É ESSE O MEIO DE COMUNICAÇÃO DELE COM A KYOKO...?
MEU FILHO ESTÁ SE AUTO-HIPNO-TIZANDO.

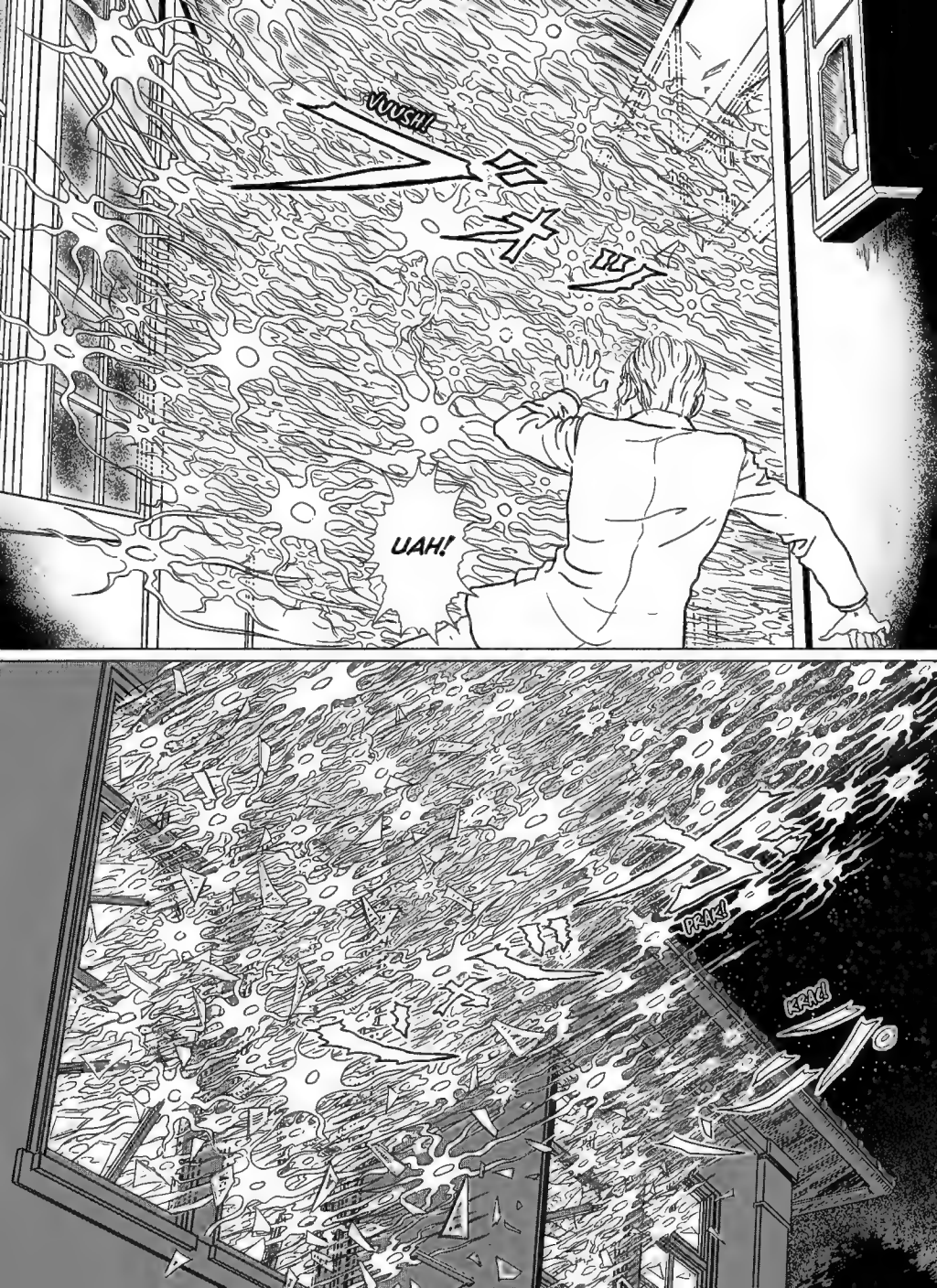
POUCO... A POUCO...
SINTO AS PÁLPEBRAS PESADAS...


MEUS DEDOS, MINHA PELE.
EU SINTO A KYOKO BYAKUYA, OU SEJA, O UNIVERSO...
TODOS OS MEUS CINCO SENTIDOS ESTÃO FOCADOS AO MÁXIMO EM KYOKO BYAKUYA.
MEUS OLHOS, MEUS OUVIDOS.
MEU NARIZ, MINHA LÍNGUA.
ÓRION, SEUS OLHOS RELUZENTES.
EU LOUVO A OBRA-PRIMA DO CRIADOR.
ANDRÔMEDA É SEU CABELO DOURADO.
E SOU O MAIOR ADMIRADOR DE TODOS DESTE UNIVERSO...
HÃ?!
MEUS OLHOS, MEUS OUVIDOS.
MEU NARIZ, MINHA LÍNGUA.


ALDEBARÃ, OS DOCES LÁBIOS.
SIRIUS É SUA ALVA NUCA.
MAGALHÃES É O SEU GRACIOSO SEIO.
SOMBREIRO, O ÚTERO SAGRADO.
ESTOU SENTINDO.
MEUS OLHOS, MEUS OUVIDOS.
ESTOU SENTINDO.
MEU NARIZ, MINHA LÍNGUA.


ALGOL, A ESTRELA DO DEMÔNIO.
A NEBULOSA DA SERPENTE.
BURACO NEGRO.
ESTOU SENTINDO.
ESTOU SENTINDO.

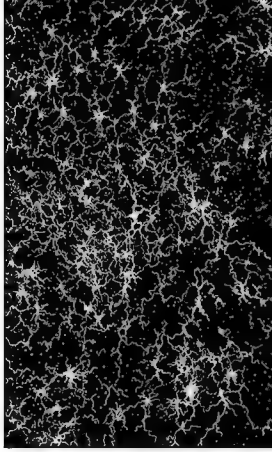

VOLTE A SI, MEU FILHO!!
Y... YUKIO...


VUUSH!
UAH!
KRAK!
KRAK!

ENTÃO, YUKIO SE TORNOU UM GIGANTESCO MONSTRO DE NEURÔNIOS...
...E SE DISPERSOU NO CÉU DA NOITE.

ACHO QUE ELE JÁ TINHA PROPENSÃO...
...A FICAR DAQUELE JEITO.

.....



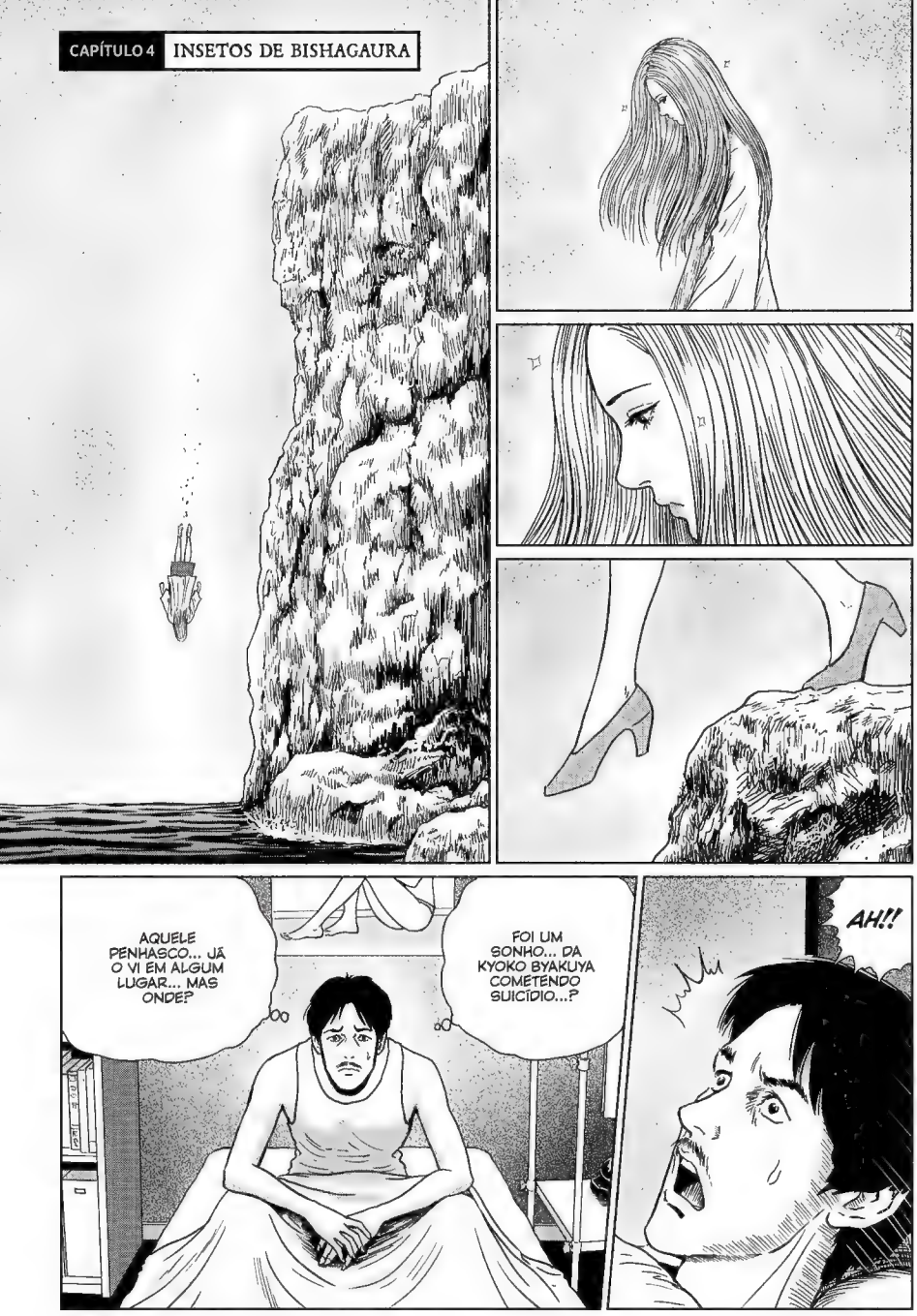
.....

TALVEZ TENHA SIDO O SANGUE DE KIYOKAMI CORRENDO EM SUAS VEIAS QUE O TORNOU INFLUENCIÁVEL.
O DIVINO AMAGAMI O ATINGIU EM CHEIO...

A RAZÃO...?
ESTÁ SENTINDO...
...TINDO.

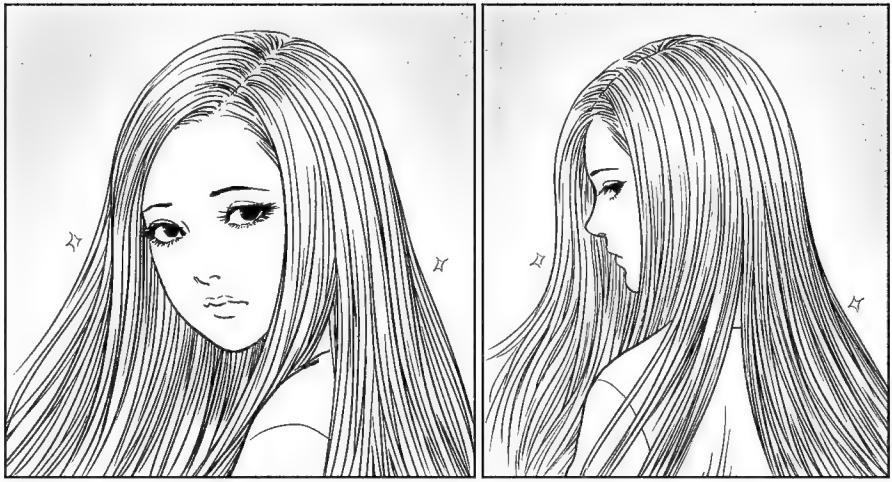
APESAR DE TUDO, NÃO PRETENDO ESCREVER SOBRE OS KURODERA...
...POIS ATÉ EU ESTOU EM DÚVIDA SE DEVO CONTINUAR A INVESTIGAR SOBRE KYOKO BYAKUYA.

...O GOSTO E A TEXTURA.
...A LUZ, OS SONS, O CHEIRO...
...E ESTÁ SENTINDO...
VOCÊ ESTÁ RELAXADO...
GLUP ?!
SINTA O UNIVERSO, SINTA MAIS...
...ESTÃO SE DISPERSANDO NO ESPAÇO.
TODAS AS SUAS CÉLULAS NEURAIS...
ESTÁ SENTINDO...
SÓ NÃO TENHO CERTEZA SE ESSA VOZ É DE YUKIO KURODERA OU NÃO.
É QUE, ATÉ HOJE, OUÇO UMA VOZ ESTRANHA DE VEZ EM QUANDO.
ESTÁ SENTINDO...
CAPÍTULO 3 FIM

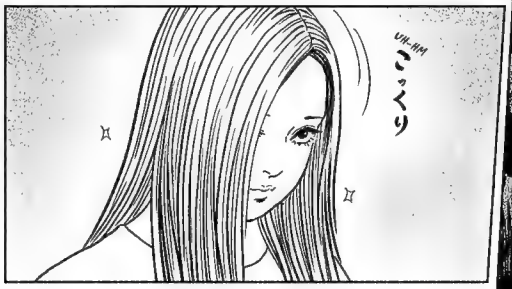

AQUELE PENHASCO... JÁ O VI EM ALGUM LUGAR... MAS ONDE?
FOI UM SONHO... DA KYOKO BYAKUYA COMETENDO SUICÍDIO...?
AH!!

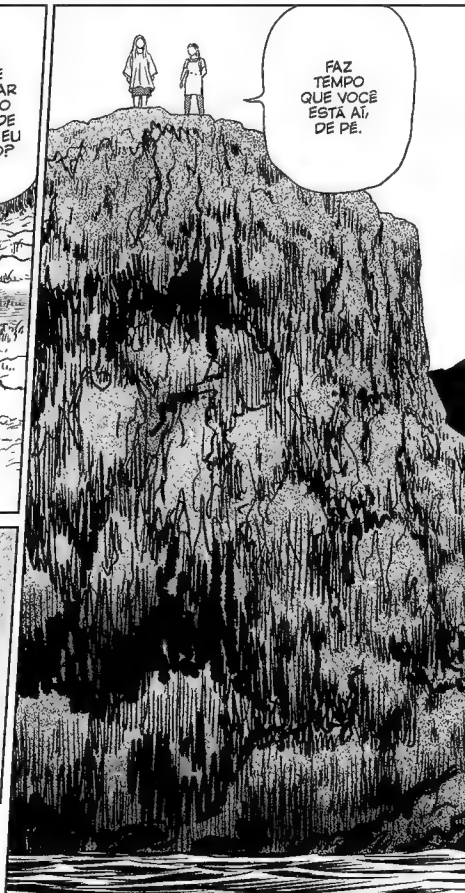
# CAPÍTULO 4 INSETOS DE BISHAGAURA

OLÁ.

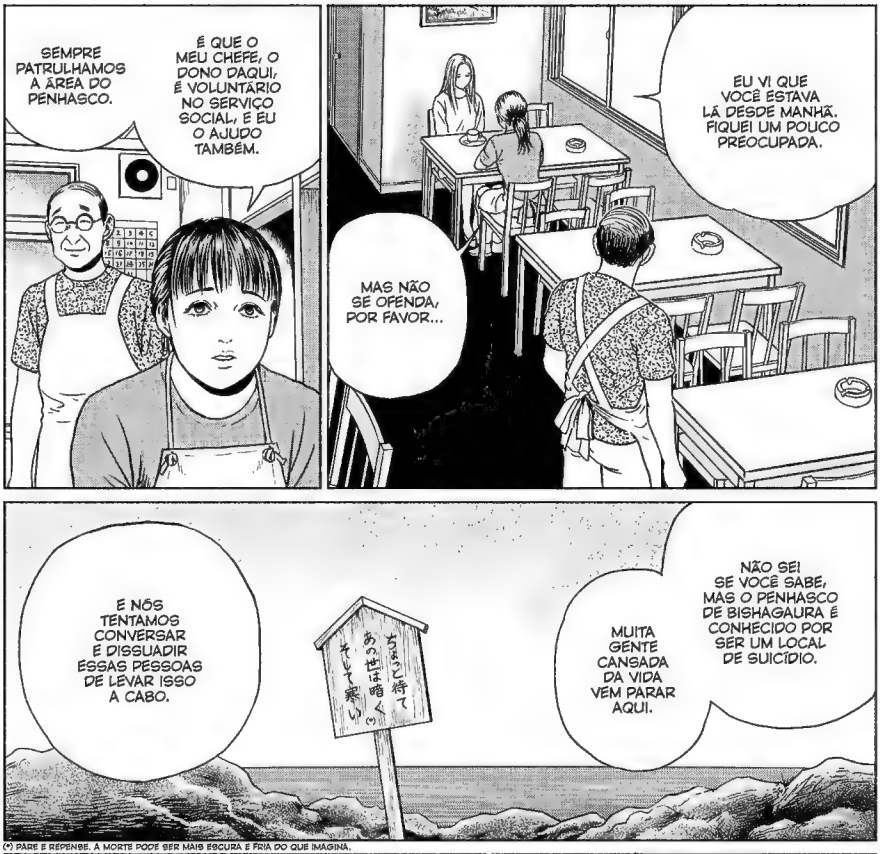


POSSO TE OFERECER UM CAFÉ?
O QUE ACHA DE DESCANSAR UM POUCO NA CASA DE CHÁ ONDE EU TRABALHO?


UH-HM
ううん


FAZ TEMPO QUE VOCÊ ESTÁ AÍ, DE PÉ.

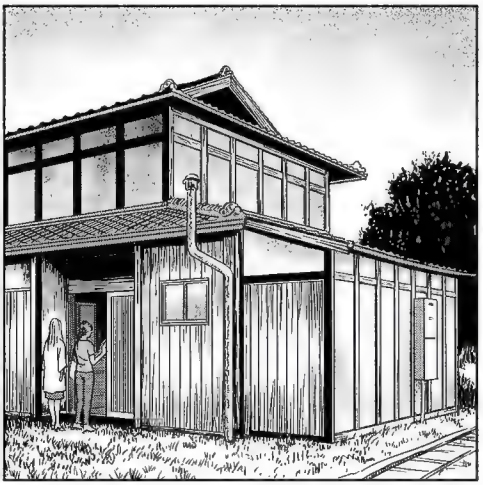
(1) DELICIOSO CAFÉ. (2) CASA DE CHÁ BISHAGAURA.




(*) PARE E REPENSE. A MORTE PODE SER MAIS ESCURA E FRIA DO QUE IMAGINA.

QUÊ...?
NÃO SEI...
EU? QUEM EU SOU...?
...EU ME CHAMO RIE KURATA... E VOCÊ?
SE QUISER SE ABRIR COMIGO...
DE ONDE VEIO? MORA POR AQUI?
MOCINHA, VOCÊ NÃO SABE COMO SE CHAMA?
.....
...PODE FICAR NA MINHA CASA, POR ENQUANTO!
OLHA... SE NÃO TEM PARA ONDE IR...
.....
.....

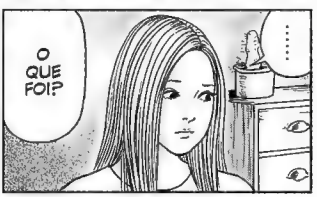
QUARTO VAZIO É O QUE NÃO FALTA AQUI. PODE FICAR COM O QUE MAIS GOSTAR.
A CASA É VELHA, MAS É GRANDE E O ALUGUEL É BARATÍSSIMO, POR CAUSA DA REGIÃO.



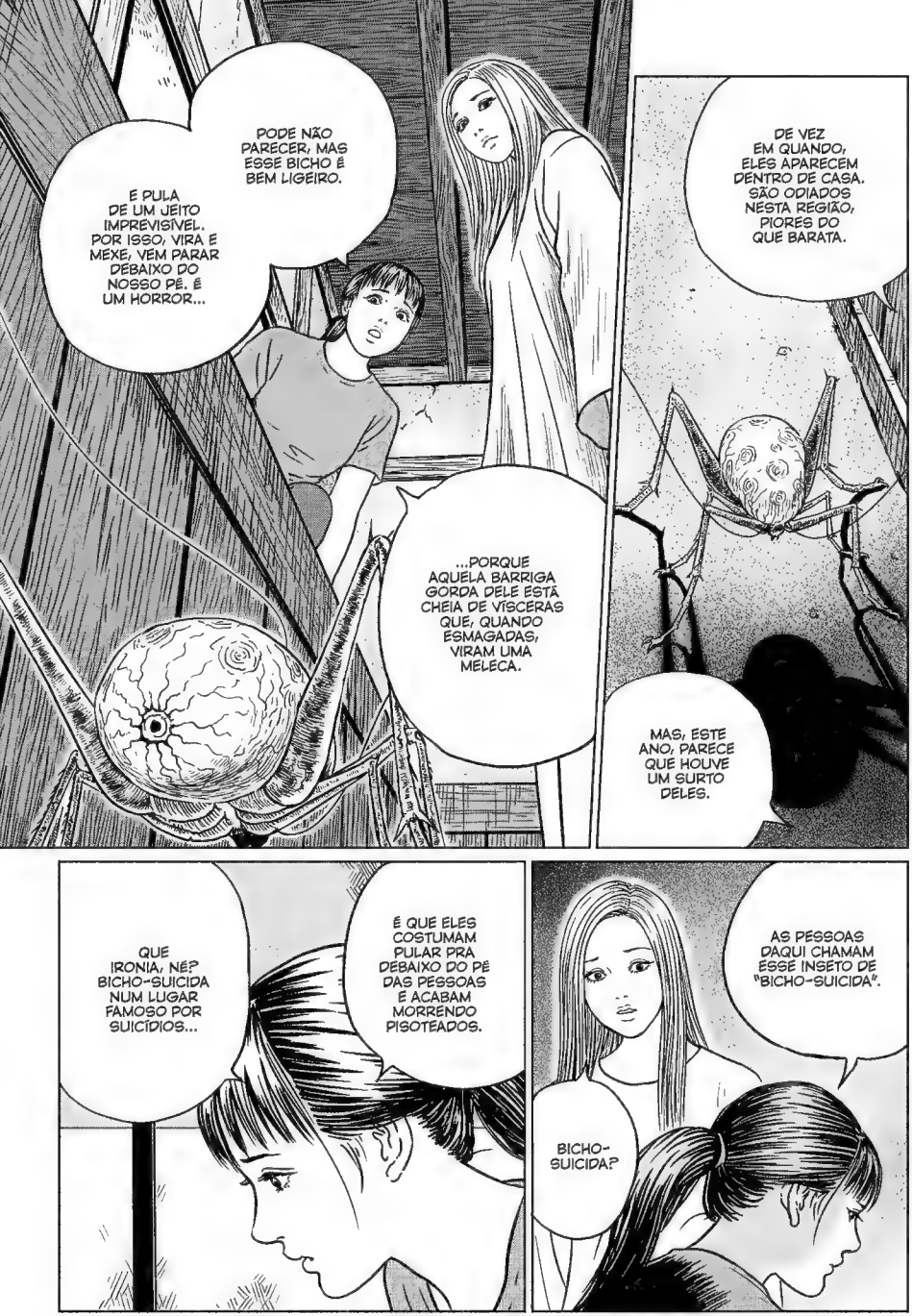
POR AQUI, ENTRE.
NA VERDADE, EU SOU DE TÓQUIO.
ME MUDEI PARA BISHAGAURA PARA TRABALHAR COM VOLUNTARIADO.

SIM... ESTAVA MESMO PRECISANDO DE COcompanhia. VENHA, PODE ENTRAR.
VOCÊ MORA SOZINHA?

AI, CREDO!!

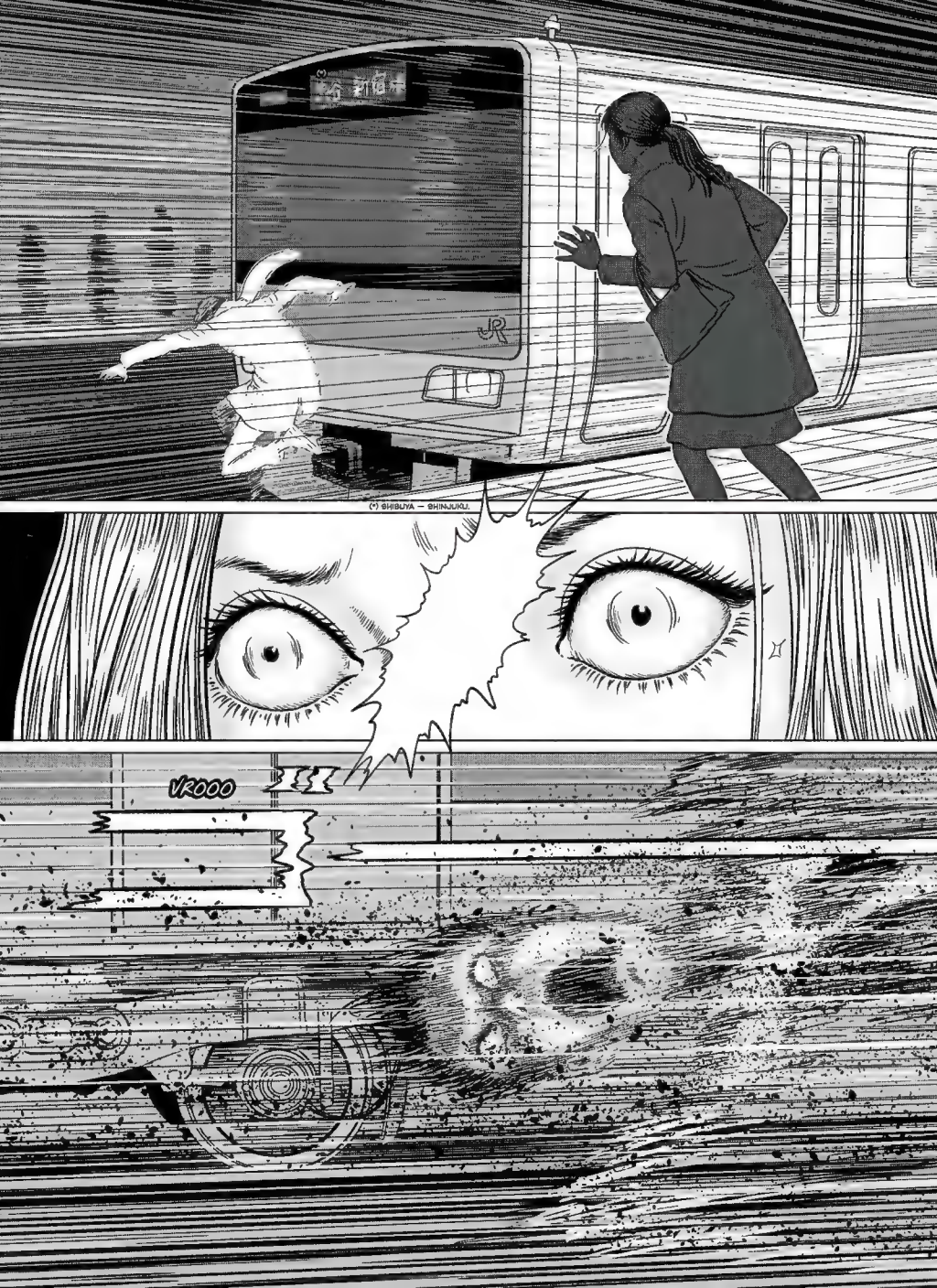

O QUE FOI?
.....

AH!


PODE NÃO PARECER, MAS ESSE BICHO É BEM LIGEIRO.
E PULA DE UM JEITO IMPREVISÍVEL. POR ISSO, VIRA E MEXE, VEM PARAR DEBAIXO DO NOSSO PÉ. É UM HORROR...
...PORQUE AQUELA BARRIGA GORDA DELE ESTÁ CHEIA DE VÍSCERAS QUE, QUANDO ESMAGADAS, VIRAM UMA MELECA.
DE VEZ EM QUANDO, ELES APARECEM DENTRO DE CASA. SÃO ODIADOS NESTA REGIÃO, PIORES DO QUE BARATA.
MAS, ESTE ANO, PARECE QUE HOUVE UM SURTO DELES.
QUE IRONIA, NÉ? BICHO-SUICIDA NUM LUGAR FAMOSO POR SUICÍDIOS...
É QUE ELES COSTUMAM PULAR PRA DEBAIXO DO PÉ DAS PESSOAS E ACABAM MORRENDO PISOTEADOS.
BICHO-SUICIDA?
AS PESSOAS DAQUI CHAMAM ESSE INSETO DE "BICHO-SUICIDA".

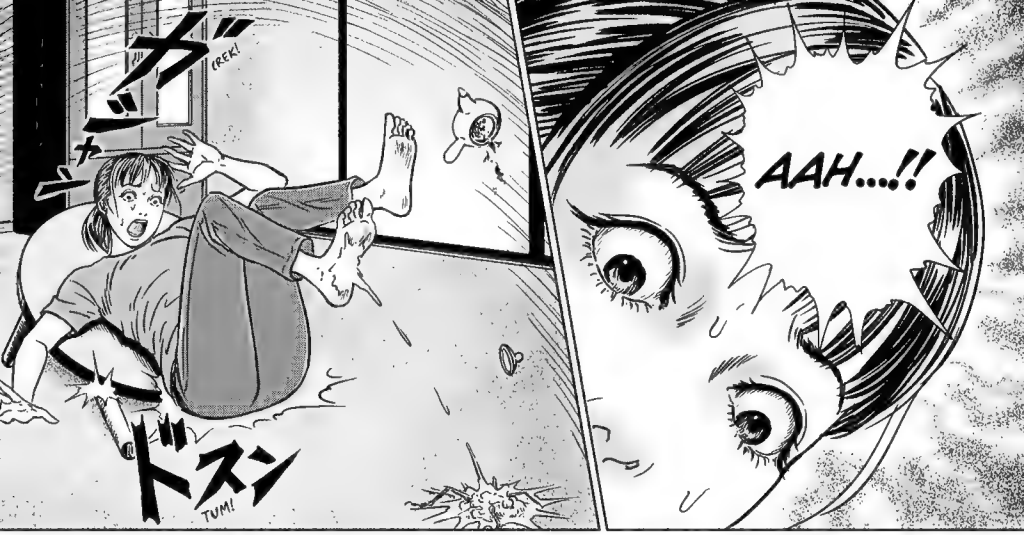
.....
ACHO TOTALMENTE ERRADO!
MAS EU NÃO ACHO CERTO... O SUICÍDIO...
NA VERDADE... TEM OUTRA RAZÃO PRA EU TER VINDO À BISHAGAURA.
ELE ERA UM CARA MUITO SENSÍVEL E GENTIL.
...EU TINHA UM NAMORADO COM QUEM IA ME CASAR.
LÁ EM TÓQUIO...

E, POR ISSO MESMO...
...ACHO QUE ESTAVA TENDO ALGUM PROBLEMA PESSOAL, SABE?
ENTÃO, DOIS ANOS ATRÁS, NA VÉSPERA DE NATAL...
TREM CHEGANDO EM BREVE À PLATAFORMA 4.
POR FAVOR, AGUARDEM ATRÁS DA LINHA AMARELA.
VAP!

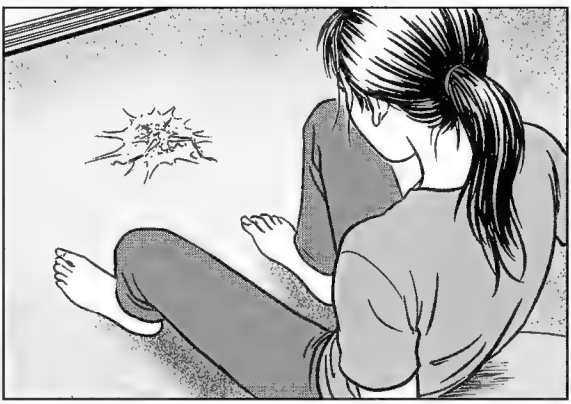

(*) 渋谷 新宿
JR
(*) SHIBUYA – SHINJUKU.
VROOO

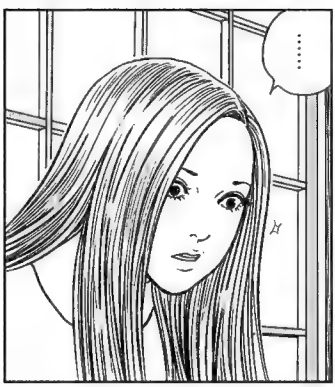
A VISÃO DELA...
...ESTÁ ME INUNDANDO.
O YUUTO SE MATOU BEM NA MINHA FRENTE...
E EU NÃO PUDE FAZER NADA...
POR ISSO, SE PUDER AO MENOS SALVAR ALGUÉM AQUI...
BRR BRR BRR BRR
AH...! ME DESCULPE...
NÃO DEVIA ESTAR TE CONTANDO ESSAS COISAS.
VOU FAZER MAIS CHÁ PRA NÓS.
VRAA!

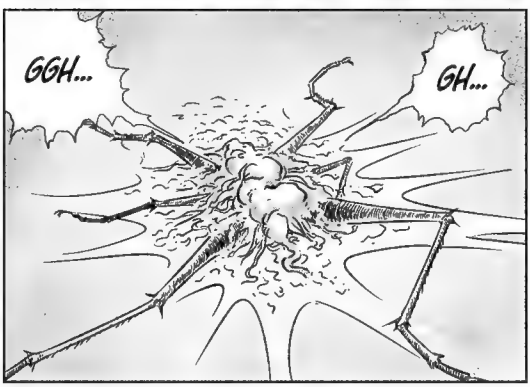
AAH!!
POIM
GWAH!
GSH!

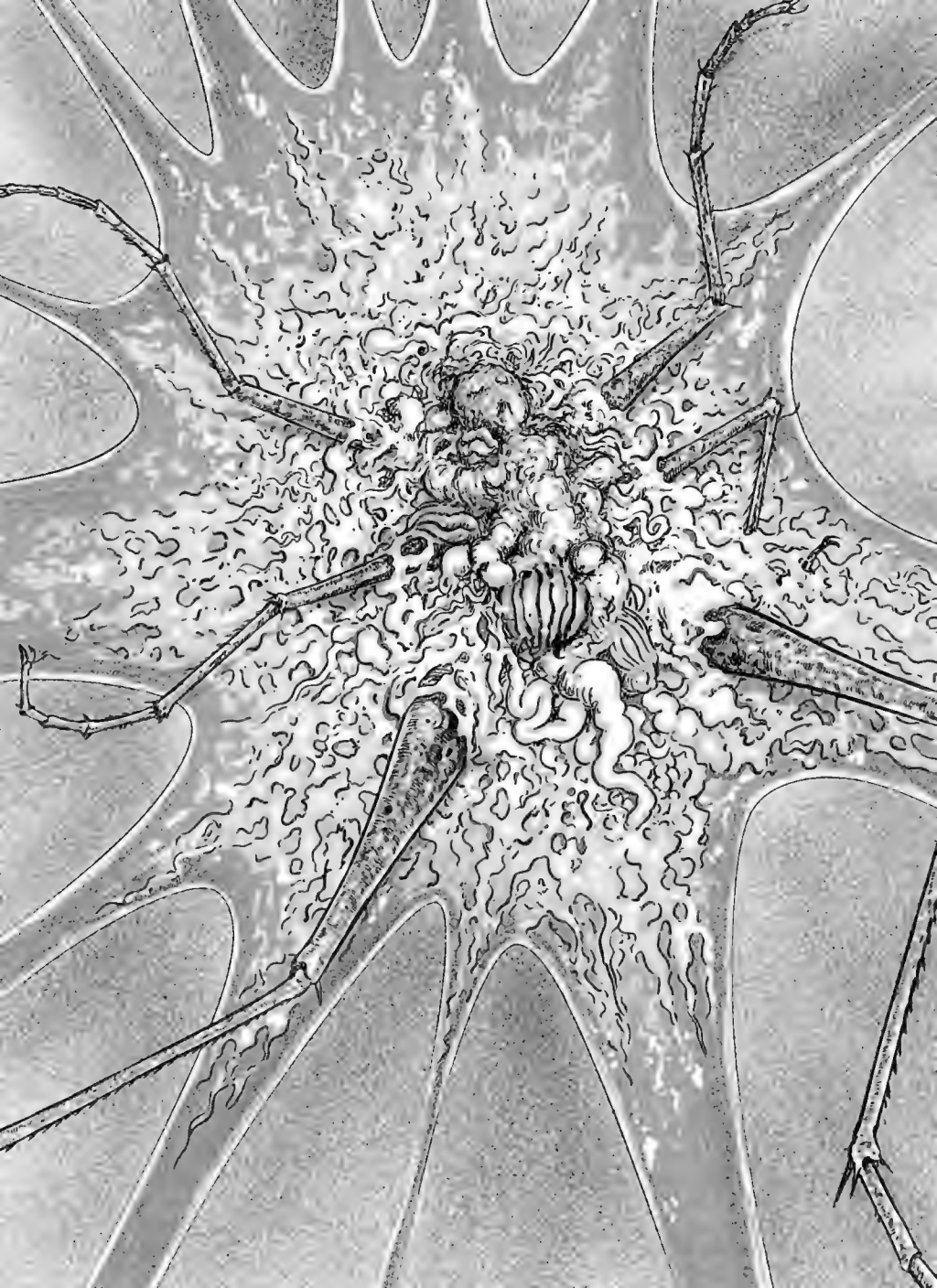

ガ
CREEK
ー
ドスン
TUM!
AAH...!!

QUE NOJO!
SAI!




……


GGH...
GH...



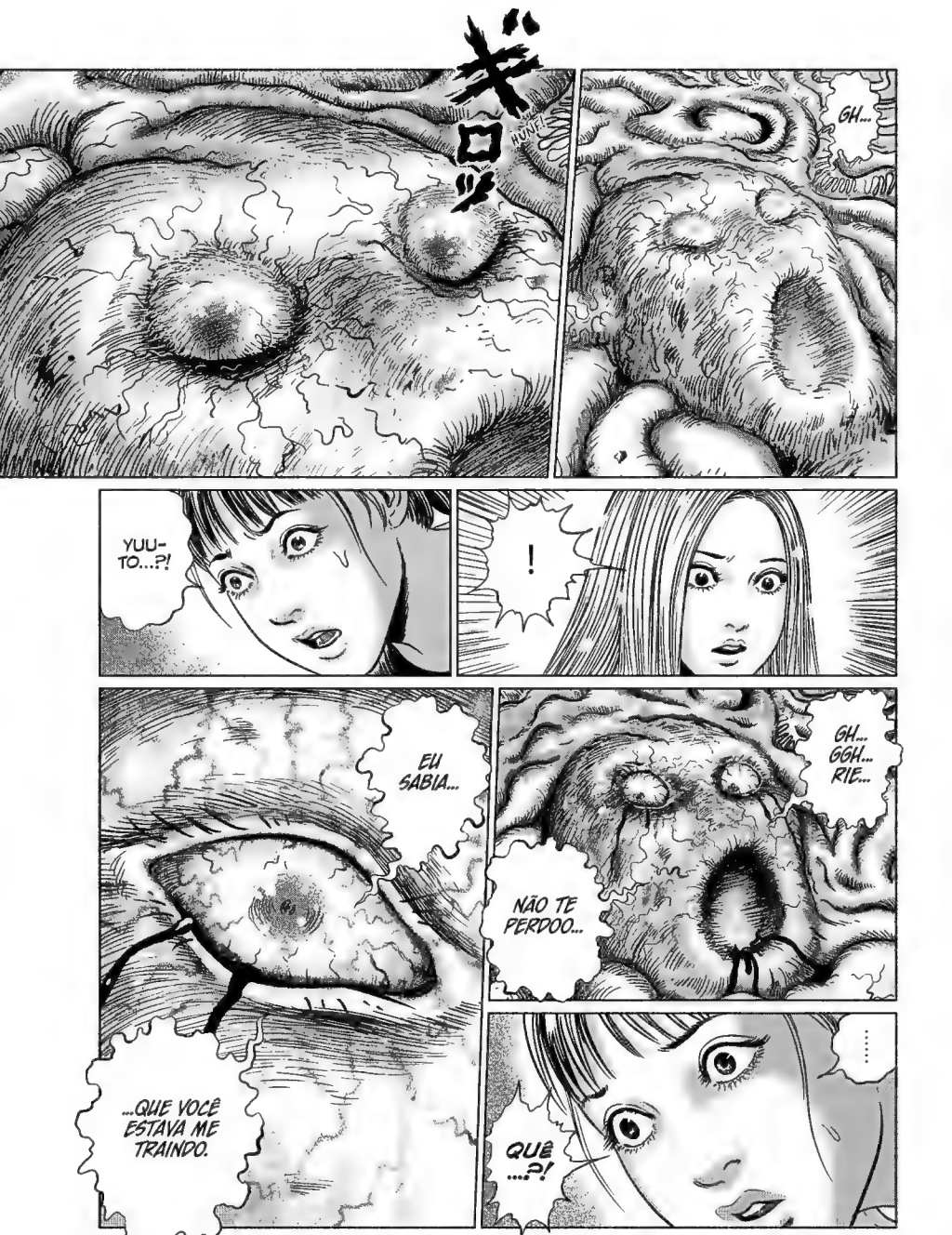
OLÁ.
O PENHASCO QUE APARECEU NO MEU SONHO, SEM SOMBRA DE DÚVIDA, É ESTE AQUI, DE BISHAGAURA...
SERÁ QUE A KYOKO BYAKUYA ESTEVE AQUI...?
ALGUM PROBLEMA?
FAZ TEMPO QUE VOCÊ ESTÁ AÍ, DE PÉ.
NÃO...
HÃ...?

(*) PARE E REPENSE. A MORTE PODE SER MAIS ESCURA E FRIA DO QUE IMAGINA.

UAH!
GWAH!
AH...
AH!
PISEI DE NOVO... QUE TIPO DE INSETO É ESSE, HEIN...?
MAS NÃO FOI DE PROPÓSITO, ELES É QUE SE METERAM DEBAIXO DO MEU PÉ.
É QUE EU PISEI NUM MONTE DELES PELO CAMINHO, ATÉ CHEGAR AQUI.
E AINDA EMITEM UM GRITO ESTRANHO QUANDO SÃO ESMAGADOS...
E OLHA SÓ AQUILO. AS VÍSCERAS DELE...

AQUI, A CABEÇA E, LOGO ABAIXO, O TRONCO...
NÃO PARECE O FORMATO DE UMA PESSOA?
VEJA AQUI...
É, EU SEI... ESSE BICHO É CONHECIDO POR ESSAS VÍSCERAS ESTRANHAS...
ESSE ROSTO...
AI, AI...
AGORA QUE MENCIONOU...
AH...
AH, É MESMO. A MOÇA DO CABELO DOURADO. VENHA COMIGO.
PERDOE-ME. DO QUE ESTÁVAMOS FALANDO?
É IDÊNTICO...
...LEMBRA MUITO O DE UM RAPAZ QUE SE JOGOU DAQUI FAZ TRÊS MESES...
QUE BICHO SINISTRO... DE VERDADE.

É IGUALZINHO À CARA DELE, QUANDO MORREU...!!
...É O YUUTO. ESSE...
GH...
GH...
GGH...
SE EU LIBERASSE MEUS SENSORES, TALVEZ IDENTIFICASSE QUE PRESENÇA É ESSA, MAS...
SINTO UMA FORÇA MALIGNA NISSO...
POR QUÊ...? POR QUE VOCÊ ME DEIXOU?!
AH, YUUTO...!


HUNF!
GH...
YUU-TO...?!
!
EU SABIA...
...QUE VOCÊ ESTAVA ME TRAINDO.
GH... GGH... RIE...
NÃO TE PERDOO...
.....
QUÊ ...?!

N.E.: NO JAPÃO, O TERMO "HOTEL" TAMBÉM SE REFERE A "MOTEL".

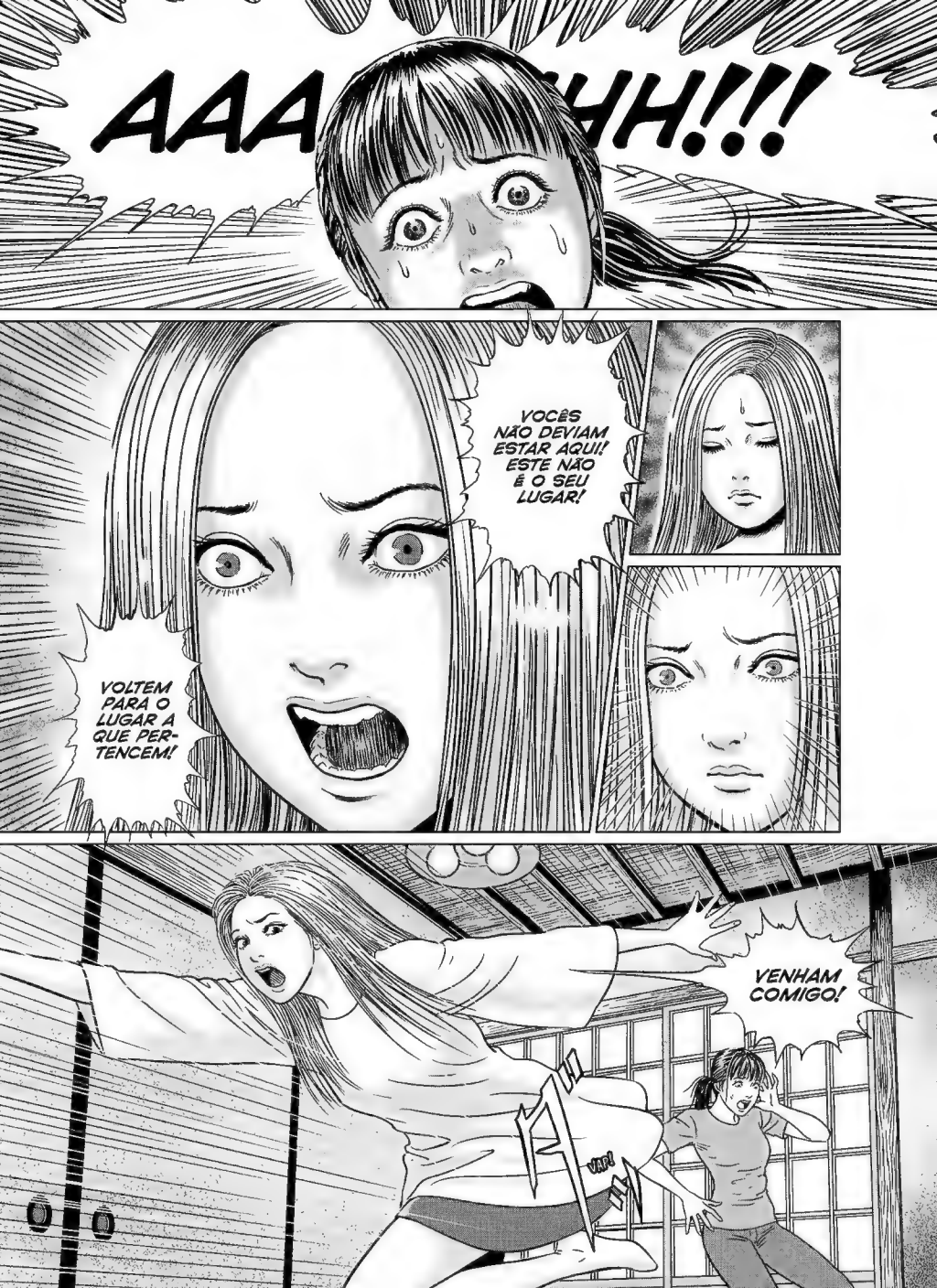
ARF!
ARF!
THUP
TUP
QSH!
BSH!
!?
ピョン
PÓIM
ARF!
ARF!
ピョン
PÓIM

R... RIE...
Q... QUE É ISSO?
DE ONDE APARECERAM TANTOS ASSIM...?
HÃ?
HII!!

...A GENTE SAIR DAQUI.
M... MELHOR...
!!
SSSH...
KUU...
CHE-GA!
PAREM COM ISSO!!
HIII!!

GWAH!
GSH!
GSH!
GAH!
GWAH!
GSH!
GWEH!!
CRUSH!
CRUSH!
GWAH!
ISSO DÓI...
A GENTE NÃO QUERIA SE MATAR...
DÓI TANTO...
QUERIA VIVER.

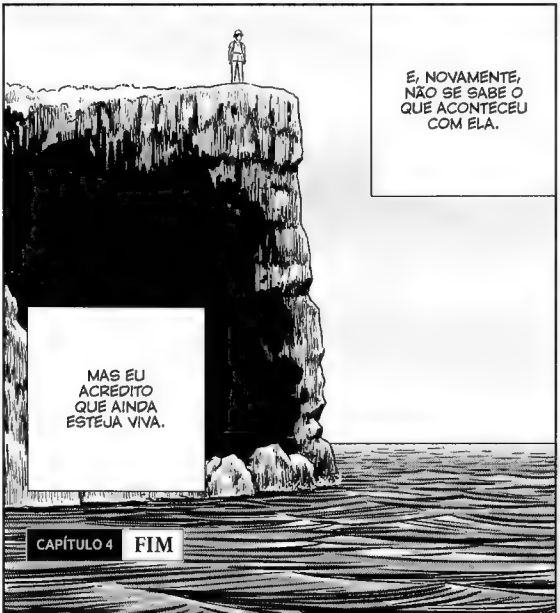
BWI!!
MAS MORRER TAMBÉM DÓI...
QUANDO VAI PASSAR ESTE SOFRIMENTO...?
SE É PRA TER PAZ, A GENTE SE MATA QUANTAS VEZES PRECISAR...
É BOM QUE SAIBAM O TAMANHO DO NOSSO RANCOR.


AAA HH!!!
VOCÊS NÃO DEVIAM ESTAR AQUI! ESTE NÃO É O SEU LUGAR!
VOLTEM PARA O LUGAR A QUE PERTENCEM!
VAP!
VENHAM COMIGO!

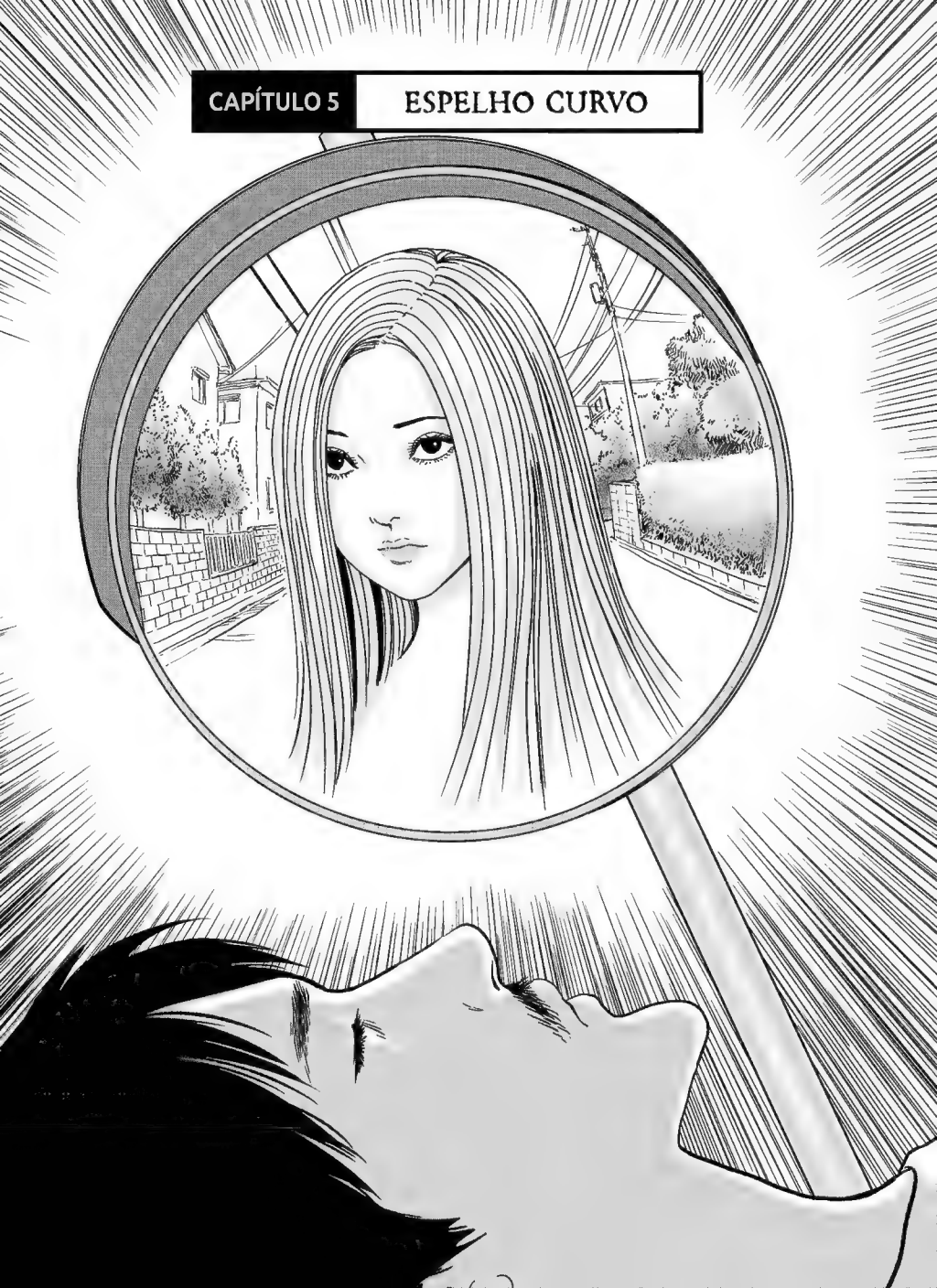
トン
TOUK
トン
TOUK
ザ ザ ザ ザ
ZAZAZAZAH!
ZAZAZAZAH
ザザザザザ
HÃ?!
ZAZAZAH
ザザザ
AH!

ZAZAZAZAZAH
ザザザザザ
ダッ
THAM!

TCHIBUM
ザブン


MAS EU ACREDITO QUE AINDA ESTEJA VIVA.
CAPÍTULO 4 FIM

E, NOVAMENTE, NÃO SE SABE O QUE ACONTECEU COM ELA.
A MAIORIA DOS BICHOS-SUICIDAS DESAPARECEU NO MAR COM KYOKO BYAKUYA.


CAPÍTULO 5
ESPELHO CURVO

FOI A MAIOR DESDE QUE A ATIVIDADE VULCÂNICA VOLTOU A SER OBSERVADA, DOIS ANOS ATRÁS.

MÊS PASSADO, FOI REGISTRADA MAIS UMA ERUPÇÃO NO MONTE SENGOKU.

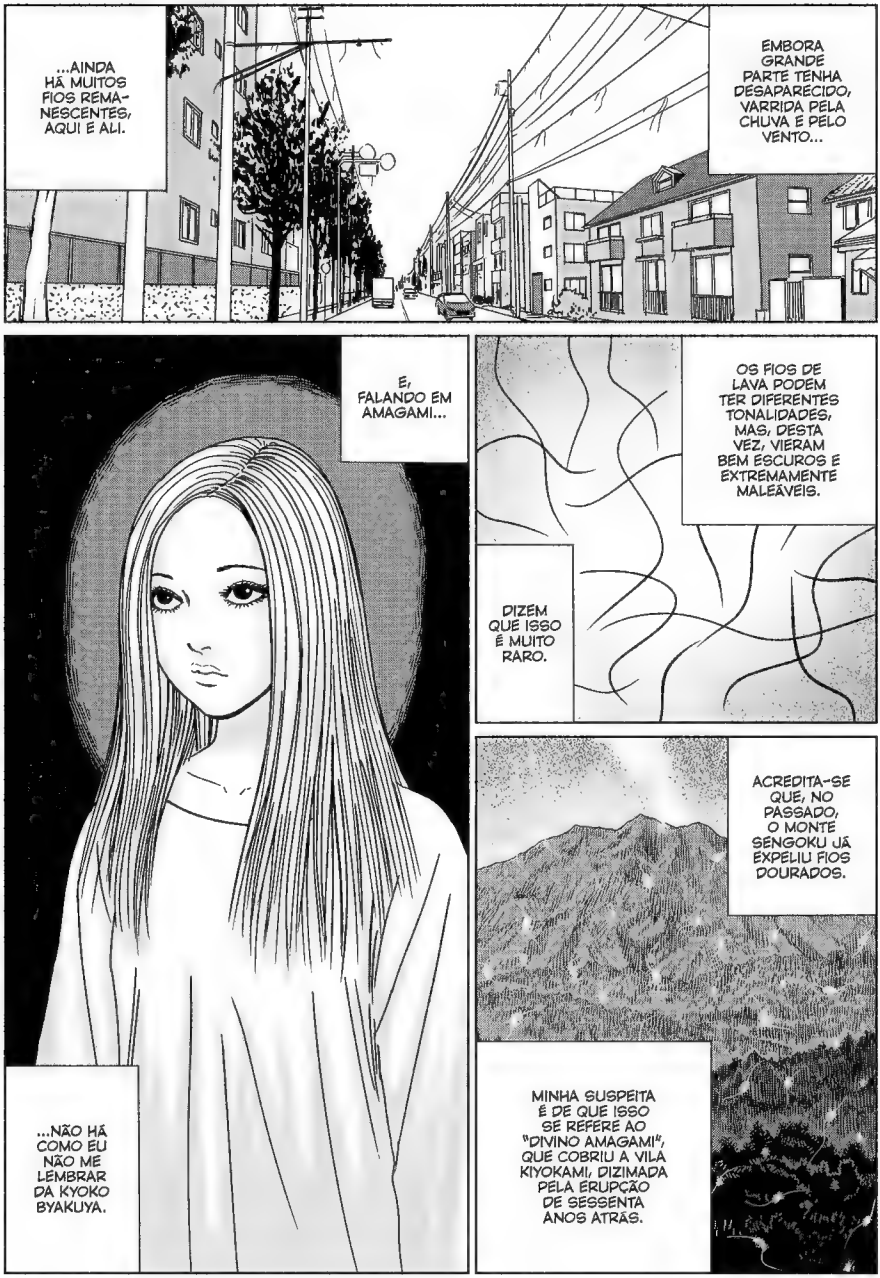
A DIFERENÇA É QUE OS FIOS DE LAVA DO MONTE SENGOKU SÃO TÃO FINOS E MALEÁVEIS QUE REALMENTE PARECEM CABELO.

E, LEVADOS PELO VENTO, ESSES FIOS CHEGARAM ATÉ A DISTANTE E EXTENSA PLANÍCIE LESTE DO JAPÃO.

A ÚLTIMA ERUPÇÃO GEROU UMA GRANDE QUANTIDADE DE FIOS DE LAVA...

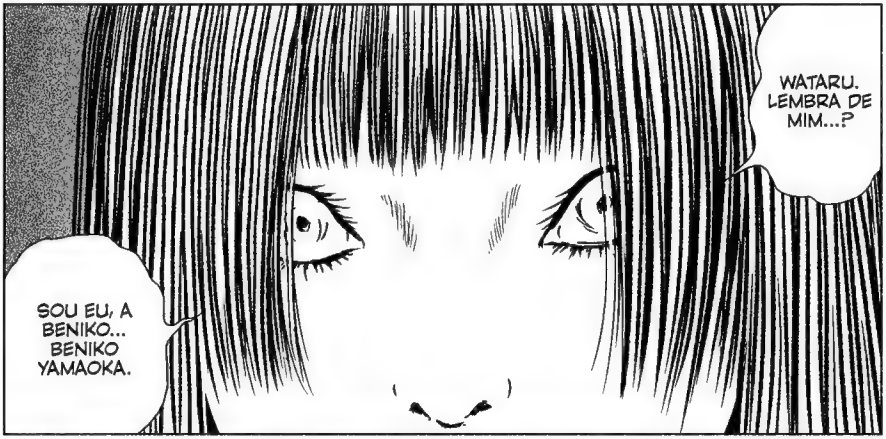
...QUE NADA MAIS SÃO QUE FIBRA DE VIDRO EM FORMA DE FIO, RESULTADO DA DISPERSÃO E RESFRIAMENTO DO MAGMA EXPELIDO NA ATMOSFERA.

AH, OLHA!
SÃO OS FAMOSOS FIOS DE LAVA?
OS FIOS SE ENROSCARAM POR TODOS OS CANTOS DA CIDADE.

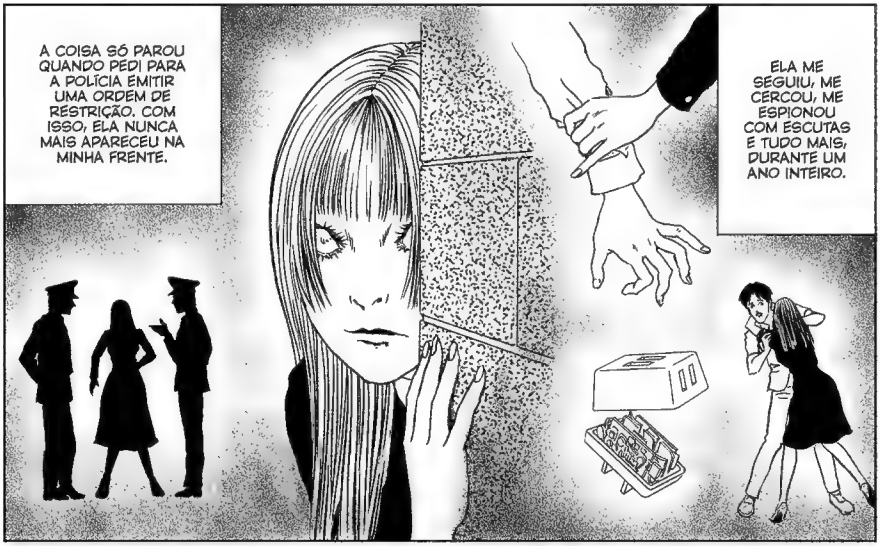

...AINDA HÁ MUITOS FIOS REMANESCENTES, AQUI E ALI.
EMBORA GRANDE PARTE TENHA DESAPARECIDO, VARRIDA PELA CHUVA E PELO VENTO...
E, FALANDO EM AMAGAMI...
...NÃO HÁ COMO EU NÃO ME LEMBRAR DA KYOKO BYAKUYA.
OS FIOS DE LAVA PODEM TER DIFERENTES TONALIDADES, MAS, DESTA VEZ, VIERAM BEM ESCUROS E EXTREMAMENTE MALEÁVEIS.
DIZEM QUE ISSO É MUITO RARO.
ACREDITA-SE QUE, NO PASSADO, O MONTE SENGOKU JÁ EXPELIU FIOS DOURADOS.
MINHA SUSPEITA É DE QUE ISSO SE REFERE AO "DIVINO AMAGAMI", QUE COBRIU A VILA KIYOKAMI, DIZIMADA PELA ERUPÇÃO DE SESSENTA ANOS ATRÁS.

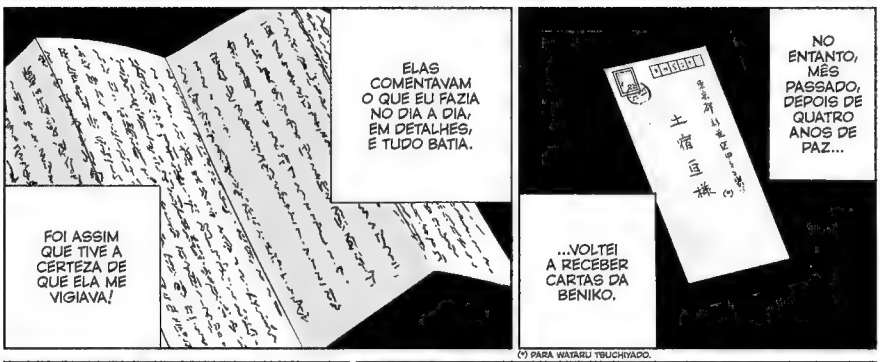
ONDE SERÁ QUE ELA ESTÁ AGORA? KYOKO BYAKUYA...
...A MULHER DOS OLHOS CLARIVI-DENTES.
ACREDITO QUE ELA TER SOBREVIVIDO MILAGROSAMENTE À ERUPÇÃO DO MONTE SENGOKU DE DOIS ANOS ATRÁS SE DEVA AO DIVINO AMAGAMI, QUE A PROTEGEU...
...E LHE DEU AS BELAS MADEIXAS...
QUERIA MUITO SONHAR COM ELA DE NOVO...
...SÓ QUE NUNCA MAIS A ENCONTREI.
A ÚLTIMA VEZ QUE A VI, ELA SALTOU NO MAR DE BISHAGAURA.
MAS EU ACREDITO QUE ELA CONTINUE VIVA.
OU ENTÃO... SE EU TAMBÉM TIVESSE O PODER DA CLARIVIDÊNCIA, PODERIA LOCALIZÁ-LA ONDE ESTIVESSE...
NO SONHO, QUEM SABE, EU DESCOBRIRIA SEU PARADEIRO.

EM VEZ DISSO, NOS ÚLTIMOS TEMPOS...
...TENHO SONHADO COM OUTRA MULHER.


WATARU. LEMBRA DE MIM...?
SOU EU, A BENIKO... BENIKO YAMAOKA.

UMA MULHER QUE CONHECI NO TRABALHO HÁ CINCO ANOS E QUE, DESDE ENTÃO, PASSOU A ME PERSEGUIR...
SIM... BENIKO YAMAOKA...


A COISA SÓ PAROU QUANDO PEDI PARA A POLÍCIA EMITIR UMA ORDEM DE RESTRIÇÃO. COM ISSO, ELA NUNCA MAIS APARECEU NA MINHA FRENTE.
ELA ME SEGUIU, ME CERCOU, ME ESPIONOU COM ESCUTAS E TUDO MAIS, DURANTE UM ANO INTEIRO.

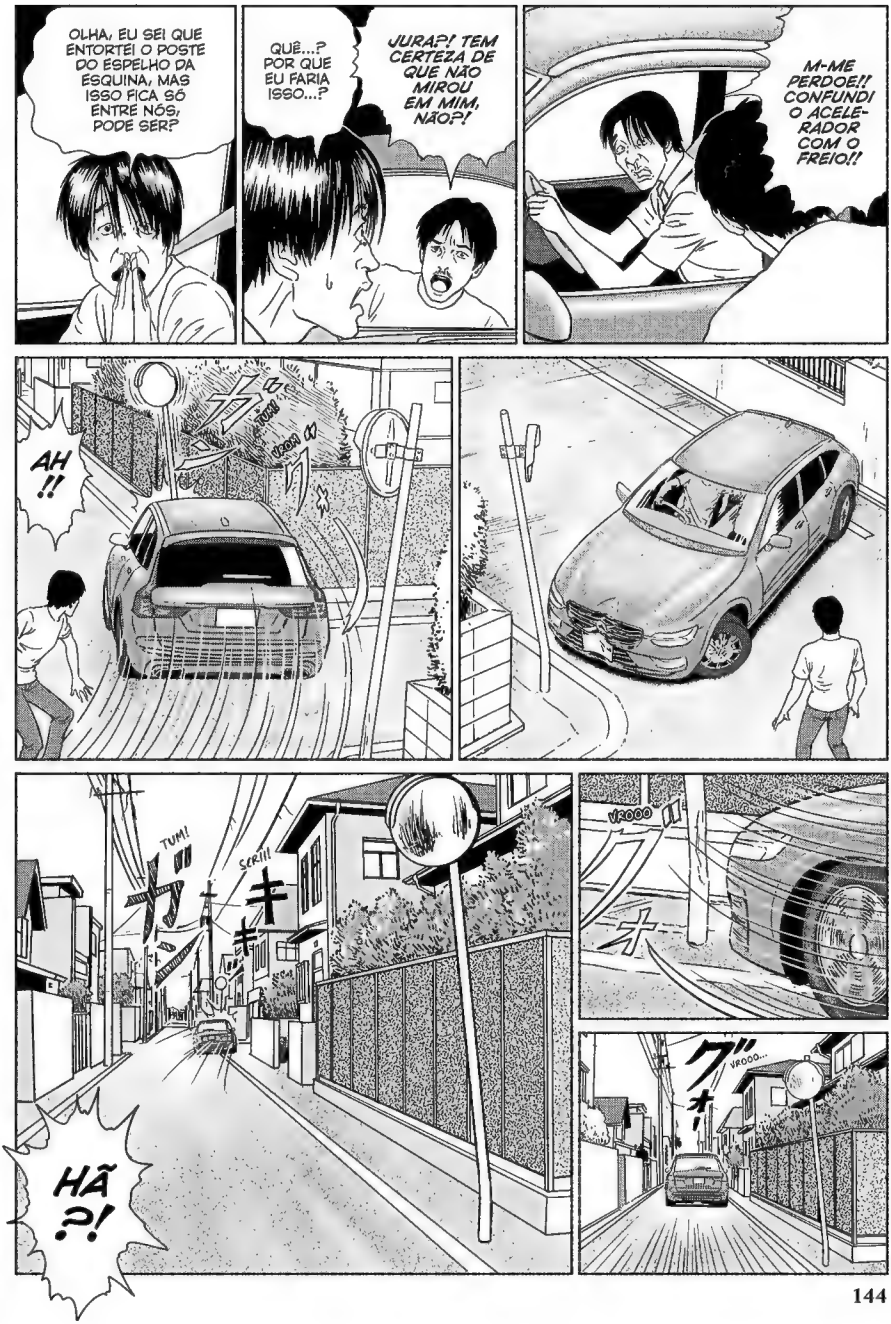

ELAS COMENTAVAM O QUE EU FAZIA NO DIA A DIA, EM DETALHES, E TUDO BATIA.
FOI ASSIM QUE TIVE A CERTEZA DE QUE ELA ME VIGIAVA!
NO ENTANTO, MÊS PASSADO, DEPOIS DE QUATRO ANOS DE PAZ...
...VOLTEI A RECEBER CARTAS DA BENIKO.
(*) PARA WATARU TSUCHIYADO.

E AS CARTAS CONTINUARAM A CHEGAR.
VASCULHEI MEU APARTAMENTO INTEIRO ATRÁS DE CÂMERAS E ESCUTAS, MAS NÃO ACHEI NADA.

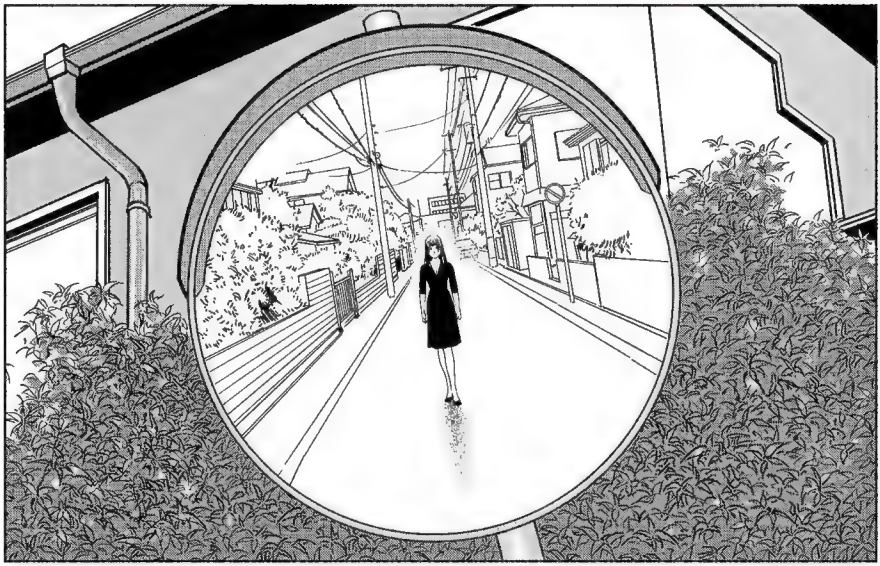
(1) DELEGACIA. (2) A PREVENÇÃO DO CRIME COMEÇA EM CASA.

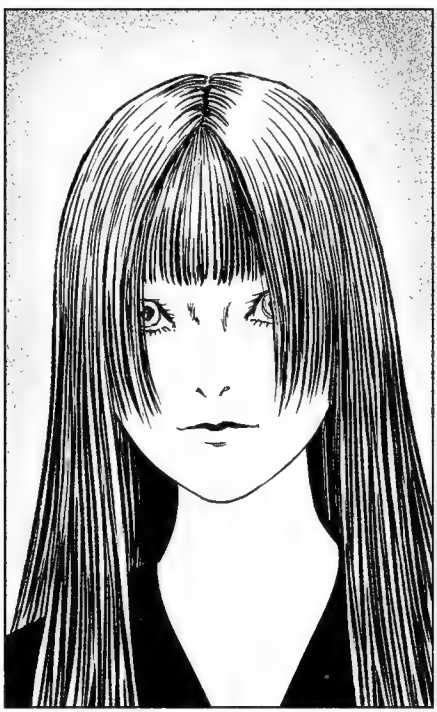
キョロ
キョロ
NÃO SEI SE É A BENIKO OU SE ELA CONTRATOU UM DETETIVE...
MAS, SE EU A PEGAR ME SEGUINDO, ELA VAI VER SÓ...
VROM!
!?

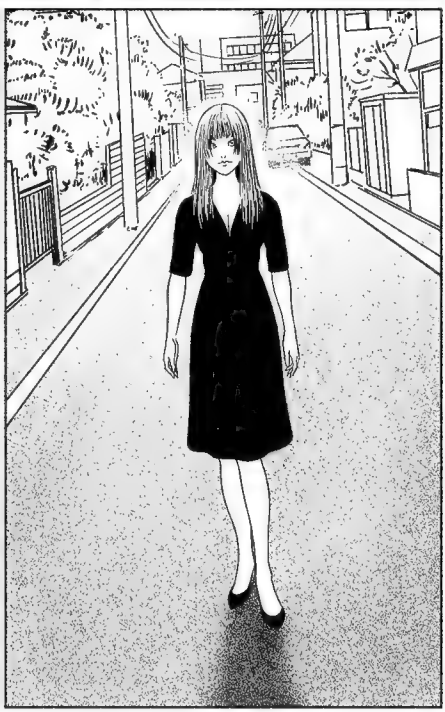
VROOO...!
UAH!
TUM!
SKRIII
EI! QUE PERIGO! TÁ QUERENDO ME MATAR?!


OLHA, EU SEI QUE ENTORTEI O POSTE DO ESPELHO DA ESQUINA, MAS ISSO FICA SÓ ENTRE NÓS, PODE SER?
QUÊ...? POR QUE EU FARIA ISSO...?
JURA?! TEM CERTEZA DE QUE NÃO MIROU EM MIM, NÃO?!
M-ME PERDOE!! CONFUNDI O ACELERADOR COM O FREIO!!
AH !!
VROOM
TUM!
SCRI!!
VROOO
VROOO...
HÃ ?!

BATEU DE NOVO?!
ESSE CARA É DOIDO... SÓ PODE.
VROOO...
グォー
VROM!
グォッ
HÃ?!







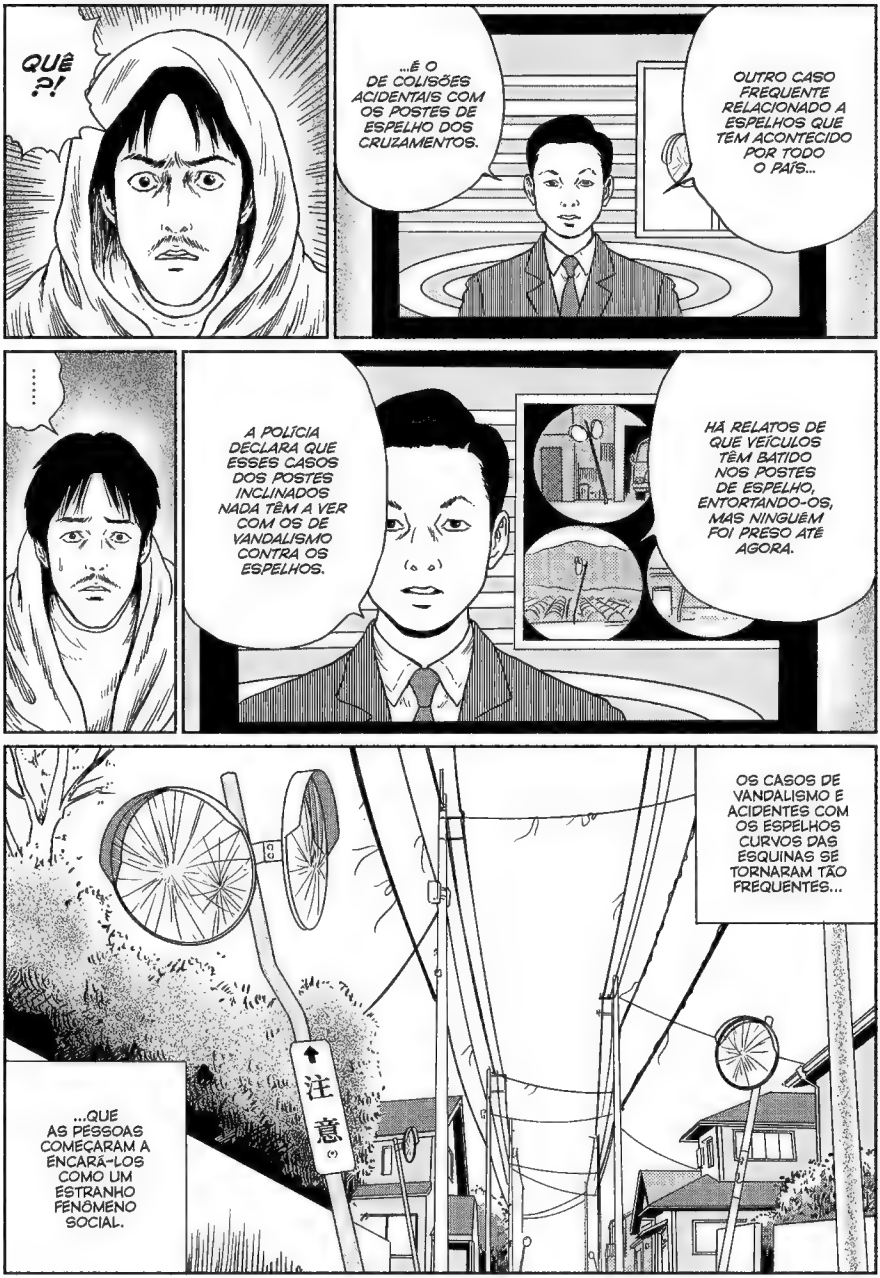
BENIKO...
SUMIU...

UAH!!

CREK!
NÃO ADIANTA, WATARU.
EU TE VEJO... ESTEJA ONDE ESTIVER.
UAAH!!
É UMA ALUCINAÇÃO... COISA DA MINHA CABEÇA...

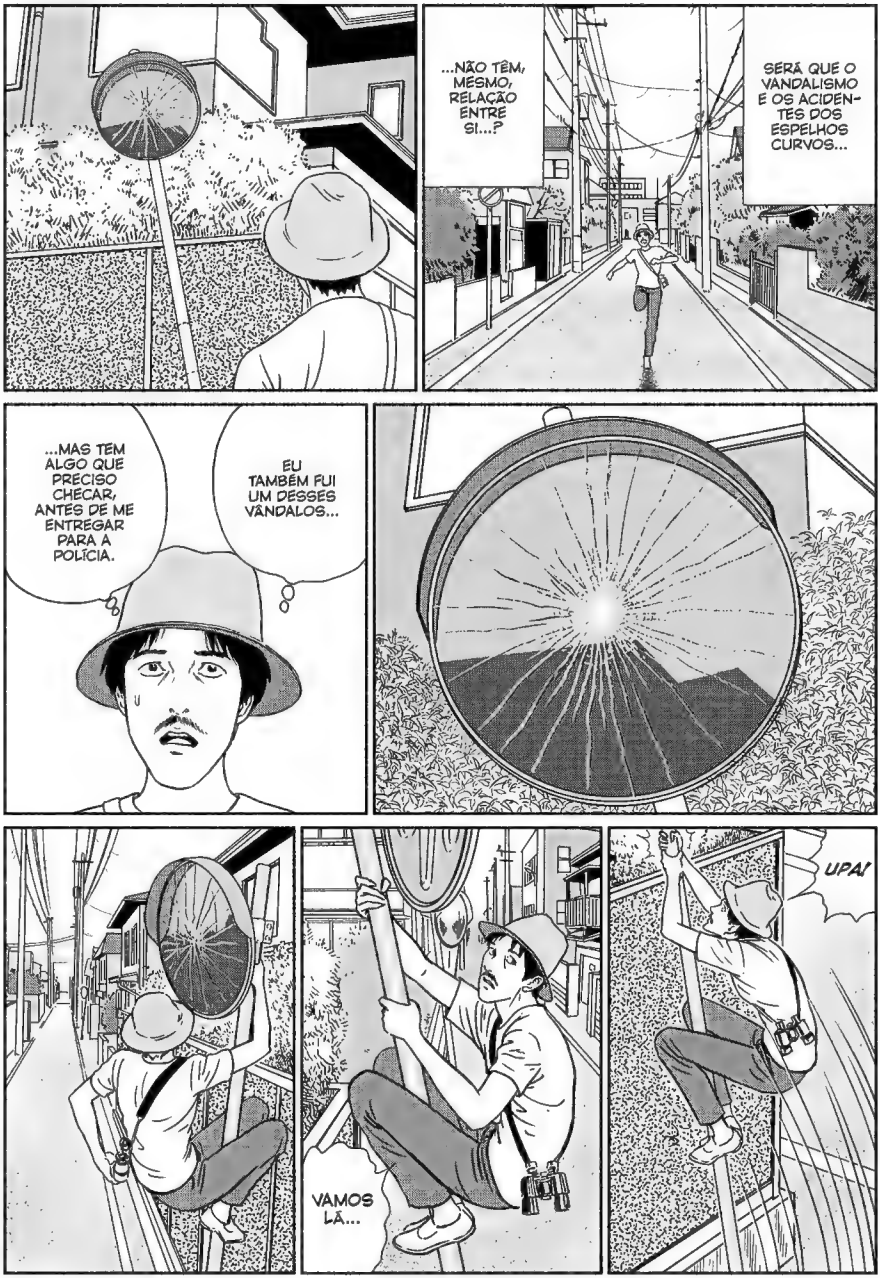
BRR
ガタ
BRR
ガタ
A MULHER ALEGAVA COISAS INCOMPREENSÍVEIS, COMO ESTAR SENDO MONITORADA A DISTÂNCIA POR MEIO DOS ESPELHOS CURVOS DA CIDADE.
ガバッ
JAPT!
HÃ?!
ガ
BRR
EM OUTRA OCORRÊNCIA... HOJE, POR VOLTA DO MEIO-DIA, UMA MULHER DE 25 ANOS FOI PRESA EM FLAGRANTE AO QUEBRAR OS ESPELHOS DE SEGURANÇA DE UMA ESQUINA NO DISTRITO XX.
BRR
ガタ
FOI POR ISSO QUE EU QUEBREI OS ESPELHOS! ERA LEGÍTIMA DEFESA!
ELE ESTAVA ME PERSEGUINDO!
REFLETIDO POR VÁRIOS ESPELHOS CURVOS DO CAMINHO!
É SÉRIO! ACREDITEM EM MIM! ELE ESTÁ ME VIGIANDO LÁ DE LONGE!

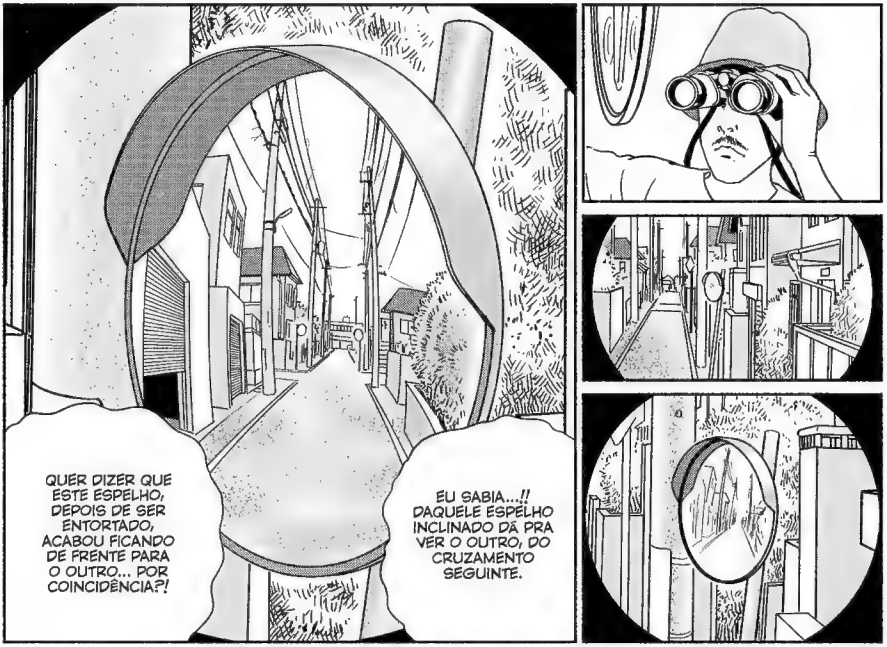
NÃO HÁ EVIDÊNCIAS DE USO DE DROGAS POR PARTE DELES...
...E TODOS PASSARÃO POR UMA AVALIAÇÃO PSIQUIÁTRICA, MAS...
E, INEXPLICAVELMENTE, TODOS OS INFRATORES DÃO A MESMA JUSTIFICATIVA.
CASOS SEMELHANTES DE DESTRUIÇÃO DO PATRIMÔNIO VÊM ACONTECENDO COM FREQUÊNCIA EM TODO O PAÍS.
.....
...ESPECIALISTAS APONTAM PARA A POSSIBILIDADE DE SER UMA ONDA DE HISTERIA COLETIVA.
SE FOR, A BENIKO YAMAOKA PODE ESTAR FAZENDO O MESMO...
MAS... NÃO, NÃO PODE SER...
NÃO PODE SER... ISSO É POSSÍVEL?
VIGIADOS... DE LONGE... POR MEIO DE ESPELHOS...?


QUÊ ?!
...É O DE COLISÕES ACIDENTAIS COM OS POSTES DE ESPELHO DOS CRUZAMENTOS.
OUTRO CASO FREQUENTE RELACIONADO A ESPELHOS QUE TEM ACONTECIDO POR TODO O PAÍS...
.....
A POLÍCIA DECLARA QUE ESSES CASOS DOS POSTES INCLINADOS NADA TÊM A VER COM OS DE VANDALISMO CONTRA OS ESPELHOS.
HÁ RELATOS DE QUE VEÍCULOS TÊM BATIDO NOS POSTES DE ESPELHO, ENTORTANDO-OS, MAS NINGUÉM FOI PRESO ATÉ AGORA.
OS CASOS DE VANDALISMO E ACIDENTES COM OS ESPELHOS CURVOS DAS ESQUINAS SE TORNARAM TÃO FREQUENTES...
注意 (*)
...QUE AS PESSOAS COMEÇARAM A ENCARÁ-LOS COMO UM ESTRANHO FENÔMENO SOCIAL.

(*) ATENÇÃO.

VIGIAR ALGUÉM A DISTÂNCIA, USANDO UMA REDE DE ESPELHOS CURVOS?
ISSO É IMPOSSÍVEL.
SOBRE A LENDA URBANA DOS ESPELHOS CURVOS, QUE TEM CAUSADO ALVOROÇO ENTRE A POPULAÇÃO...
...CONSULTAMOS UM ESPECIALISTA. VAMOS OUVIR A OPINIÃO DELE.
MAS, MESMO QUE ALGUÉM TENTASSE ENXERGAR UMA IMAGEM DISTANTE COM UM TELESCÓPIO, REFLETINDO-A EM UMA SEQUÊNCIA DE ESPELHOS CURVOS, A VISUALIZAÇÃO SERIA BARRADA PELA COMPLEXIDADE TOPOGRÁFICA DAS RUAS.
SEM CONTAR OS CRUZAMENTOS QUE NÃO TÊM ESPELHOS.
O QUE ELES ALEGAM É O SEGUINTE...
QUE DÁ PARA ENXERGAR A LONGA DISTÂNCIA, APROVEITANDO-SE DA IMAGEM REFLETIDA NOS ESPELHOS.
AH!!
.....
PARA FAZER COM QUE ESSES ESPELHOS REFLITAM UM AO OUTRO, SERIA NECESSÁRIO MUDAR O ÂNGULO DE INSTALAÇÃO DELES.
...POIS ELES SÃO INSTALADOS DE FORMA A FACILITAR A VISIBILIDADE DOS MOTORISTAS.
PARA COMEÇO DE CONVERSA, DIFICILMENTE UM ESPELHO CURVO ESTÁ VOLTADO PARA OUTRO...

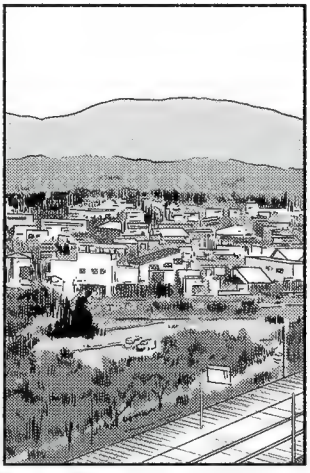

...NÃO TÊM, MESMO, RELAÇÃO ENTRE SI...?
SERÁ QUE O VANDALISMO E OS ACIDENTES DOS ESPELHOS CURVOS...
EU TAMBÉM FUI UM DESSES VÂNDALOS...
...MAS TEM ALGO QUE PRECISO CHECAR, ANTES DE ME ENTREGAR PARA A POLÍCIA.
VAMOS LÁ...
UPA!


QUER DIZER QUE ESTE ESPELHO, DEPOIS DE SER ENTORTADO, ACABOU FICANDO DE FRENTE PARA O OUTRO... POR COINCIDÊNCIA?!
EU SABIA...!! DAQUELE ESPELHO INCLINADO DÁ PRA VER O OUTRO, DO CRUZAMENTO SEGUINTE.

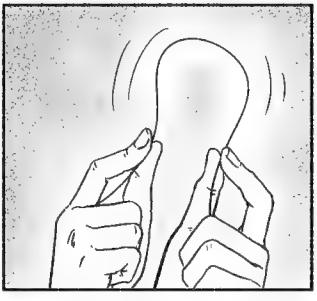
ENTÃO, SE FOR ISSO MESMO, TODAS AS TROMBADAS EM POSTE QUE ANDAM ACONTECENDO NO PAÍS SÃO OBRA DELE, OU SERÁ QUE É...
...UM ATO ORGANIZADO...?
SERÁ POSSÍVEL QUE AQUELE MOTORISTA ENTORTOU OS ESPELHOS DE PROPÓSITO...
...PRA DEIXAR UM DE FRENTE PARA O OUTRO...?

HM?
COMO ALGUÉM SERIA CAPAZ DE ACERTAR O ÂNGULO COM TANTA PRECISÃO, SÓ DE BATER O CARRO NO POSTE?
MAS LOGO DESCARTEI ESSA IDEIA.

ブーン

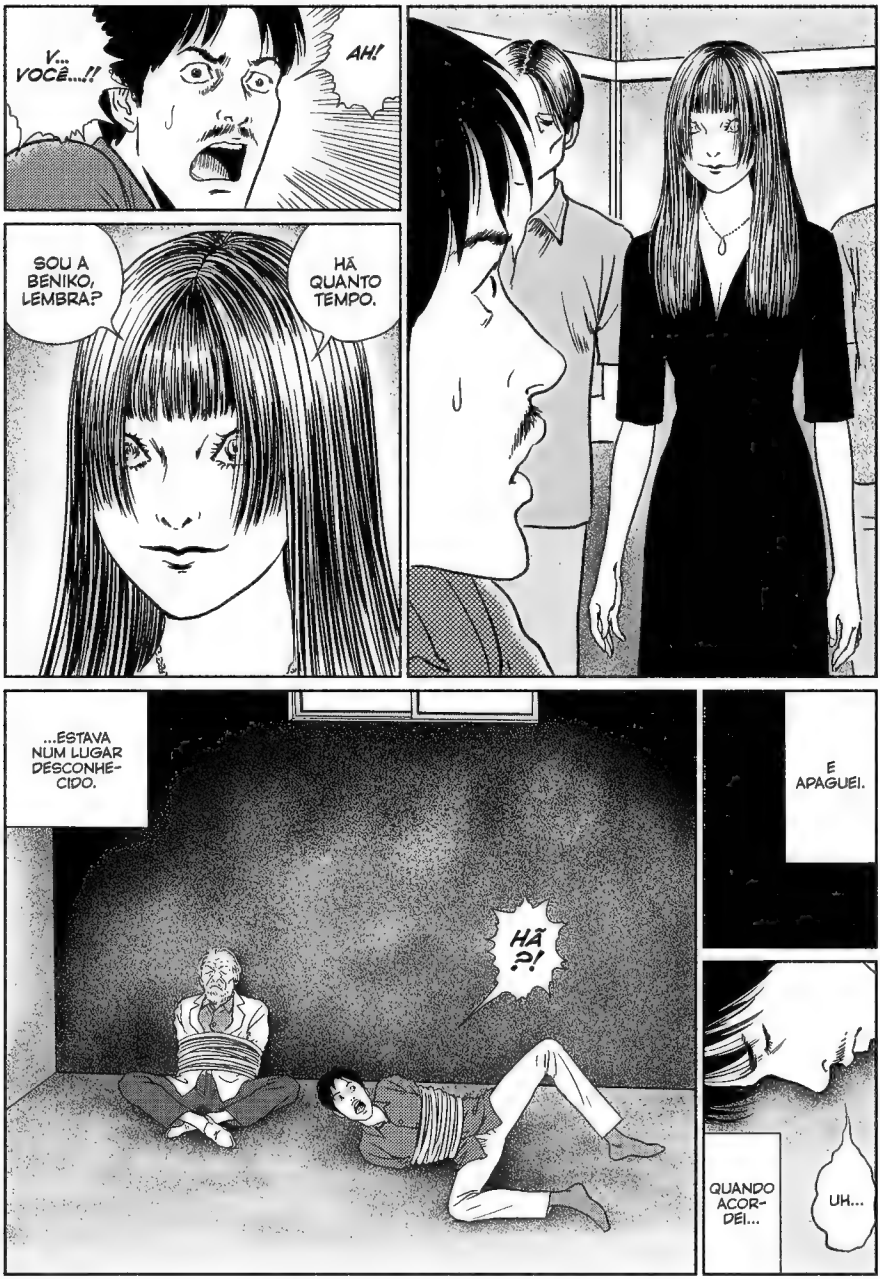


(*) CLÍNICA PSIQUIÁTRICA KURODERA.

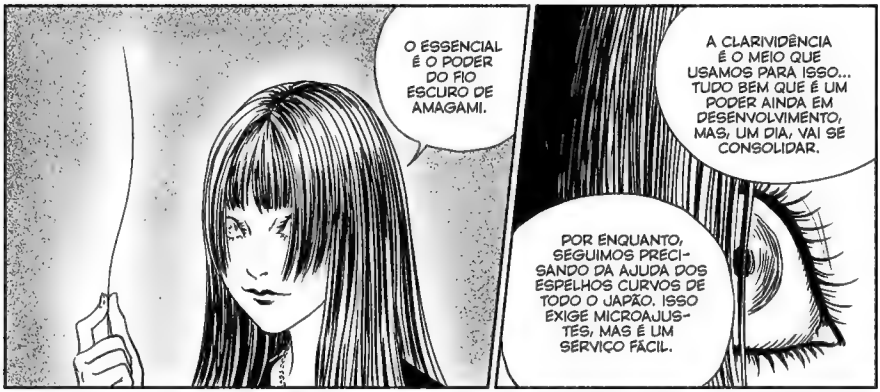


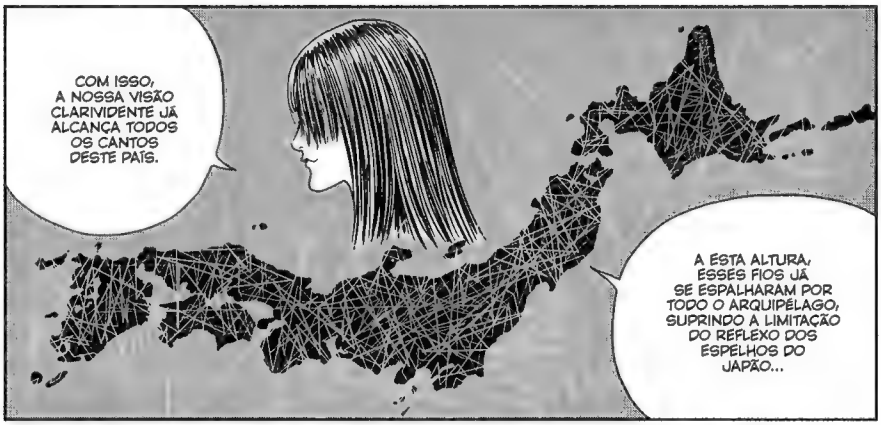
É COMO UMA FIBRA DE VIDRO DE ORIGEM VULCÂNICA. TEORICAMENTE, FUNCIONARIA COMO UMA FIBRA ÓPTICA.
BOM... SUA SUPERFÍCIE É ESCURA, MAS O NÚCLEO É TRANSPA-RENTE.
AH, AQUELA FIBRA QUE CONTINUA CONDUZINDO LUZ MESMO ESTANDO TORTA.
FIBRA ÓPTICA?
SIM, IGUAL À USADA EM ENDOSCÓ-PIOS.
...O QUE, EXATA-MENTE?
ISSO QUER DIZER...
AH...!
SIM... QUE PERMITE VER A DIREÇÃO EM QUE FOI ENTORTADA.
HÃ?!
PRONTO! JÁ CHEGA.

QUÊ?!
HÃ?!
SENHOR TSUCHIYADO, VOCÊ ANDA FAREJANDO ONDE NÃO DEVE, SABIA?
QUEM SÃO VOCÊS?
SIM, ELE MESMO, WATARU.
AH...! VOCÊ É AQUELE MOTORISTA!!


V... VOCÊ...!!
AH!
SOU A BENIKO, LEMBRA?
HÁ QUANTO TEMPO.
...ESTAVA NUM LUGAR DESCONHECIDO.
HÃ ?!
E APAGUEI.
QUANDO ACORDEI...
UH...

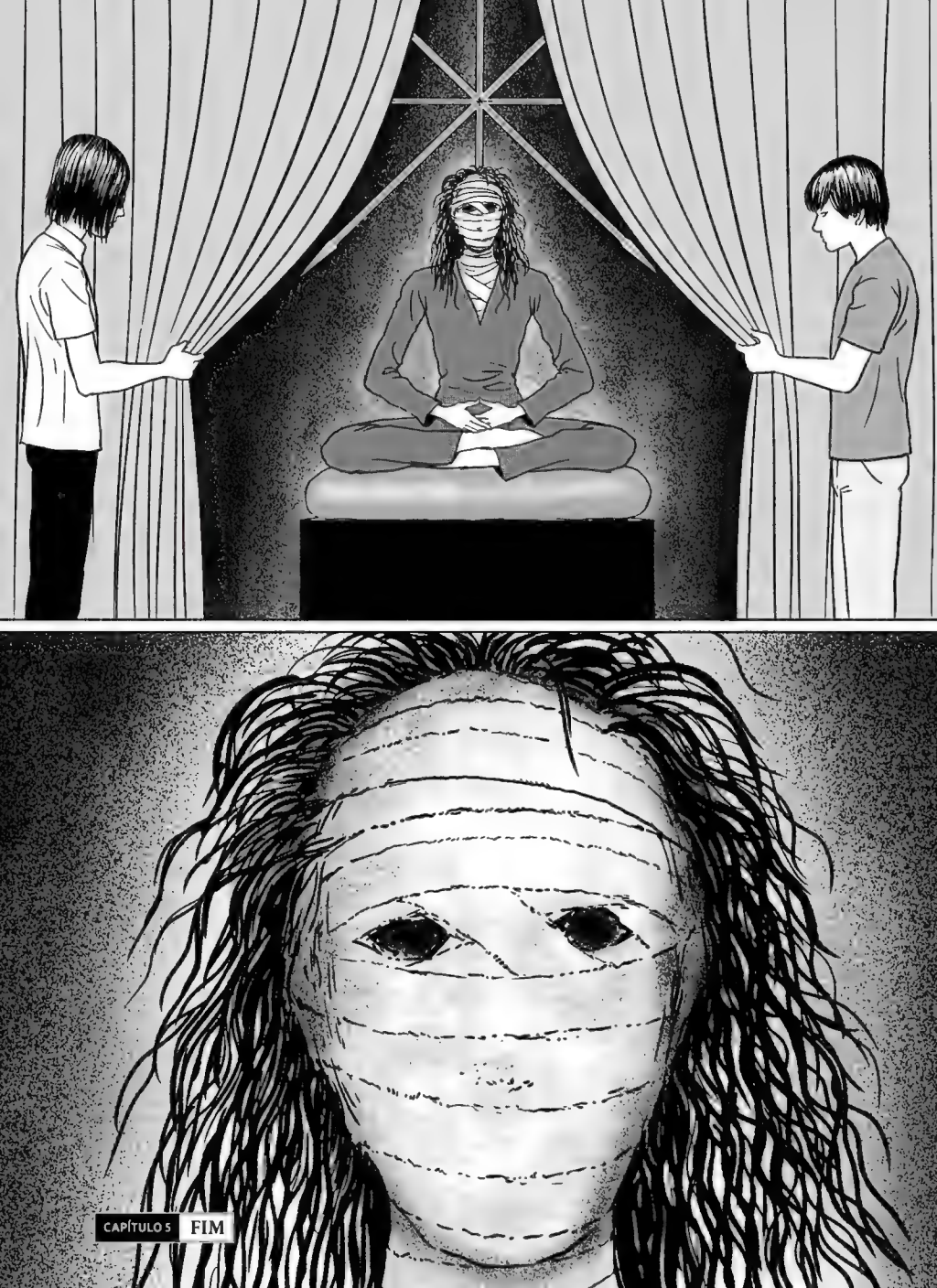
PARECIAM SABER QUE VOCÊ VIRIA.
ELES INVADIRAM A CLÍNICA UM POUCO ANTES DE VOCÊ CHEGAR.
O QUE SIGNIFICA ISSO...?!
AH...! DOUTOR KURODERA...
MAS QUE DIABO VOCÊS PENSAM QUE ESTÃO FAZENDO?!
NÓS ENXERGAMOS TUDO.
ISSO MESMO.
A MINHA É POSSUIR VOCÊ, WATARU... POIS ISSO DEVE ELEVAR A MINHA ENERGIA AO MÁXIMO.
NOSSO OBJETIVO FINAL É UM SÓ, MAS, ATÉ CHEGARMOS A ELE, CADA UM DE NÓS PRECISA ATINGIR SUA META INDIVIDUAL.


O ESSENCIAL É O PODER DO FIO ESCURO DE AMAGAMI.
A CLARIVIDÊNCIA É O MEIO QUE USAMOS PARA ISSO... TUDO BEM QUE É UM PODER AINDA EM DESENVOLVIMENTO, MAS, UM DIA, VAI SE CONSOLIDAR.
POR ENQUANTO, SEGUIMOS PRECISANDO DA AJUDA DOS ESPELHOS CURVOS DE TODO O JAPÃO. ISSO EXIGE MICROAJUSTES, MAS É UM SERVIÇO FÁCIL.


COM ISSO, A NOSSA VISÃO CLARIVIDENTE JÁ ALCANÇA TODOS OS CANTOS DESTE PAÍS.
A ESTA ALTURA, ESSES FIOS JÁ SE ESPALHARAM POR TODO O ARQUIPÉLAGO, SUPRINDO A LIMITAÇÃO DO REFLEXO DOS ESPELHOS DO JAPÃO...

!?
SIM... ATINGIREMOS TODOS OS CANTOS DO UNIVERSO.
ATÉ QUE, POR FIM...
E É DESSA FORMA QUE AMPLIAREMOS O NOSSO CAMPO DE VISÃO PARA OUTROS LUGARES DA TERRA...

NOSSO LÍDER E FUNDADOR DESTA ORDEM.
ENFIM, CHEGOU O PROTAGONISTA.
COMO O FUNDADOR DISSE, NOSSO OBJETIVO FINAL É CONHECER TODA A HISTÓRIA DO UNIVERSO.
EXATO... MAS, PARA ISSO, PRECISAMOS DO PODER DE KYOKO BYAKUYA.
E É POR ISSO QUE ME DEDICO A PROCURÁ-LA.
ABRAM A CORTINA...
ZUM!


CAPÍTULO 5 FIM

CAPÍTULO 6
PRETO AZEVICHE
AZEVICHE É UM MINERAL DE COR MUITO ESCURA, USADO

VOCÊ SOBREVIVEU?!
AH...! VOCÊ É AQUELE...

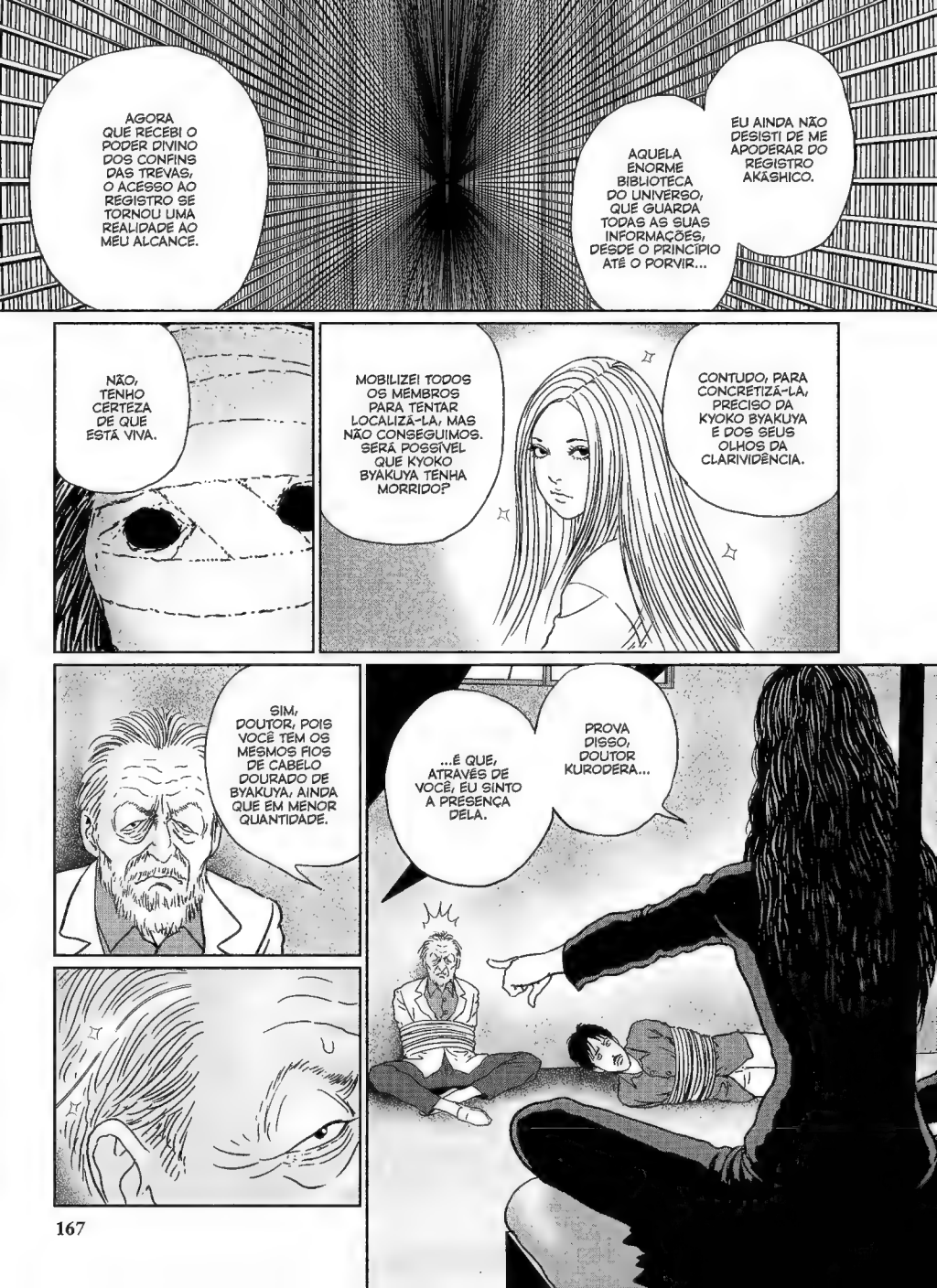
ACHOU QUE EU TIVESSE MORRIDO?
SIM, SOU EU, KAGERO AIDO, DA INDIGO SHADOW.

SABE QUEM EU SOU?
WATARU TSUCHIYADO... É BOM REVÊ-LO.

APESAR DE TER ME QUEIMADO BASTANTE...

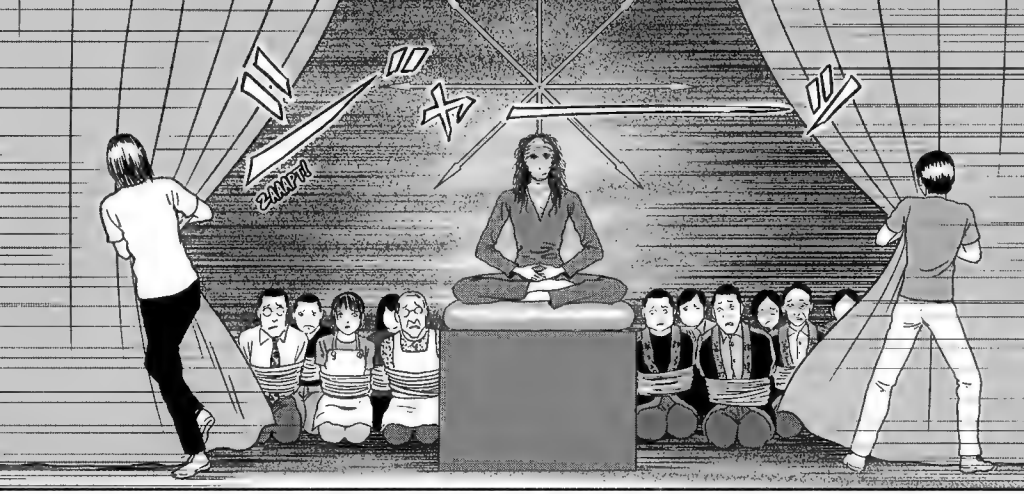
"DEUS DOS CONFINS DAS TREVAS"...?

ISSO PORQUE O DEUS MAGNÂNIMO DOS CONFINS DAS TREVAS ME AJUDOU...
DE FATO, DURANTE AQUELA MEDITAÇÃO, OS ANTIGOS MEMBROS DA ORDEM ACABARAM MORRENDO ESMAGADOS PELA FORMAÇÃO ANORMAL DO REGISTRO AKÁSHICO, MAS EU ESCAPEI.
...CONCEDENDO-ME UM PODER ESPECIAL.


EU AINDA NÃO DESISTI DE ME APODERAR DO REGISTRO AKÁSHICO.
AQUELA ENORME BIBLIOTECA DO UNIVERSO, QUE GUARDA TODAS AS SUAS INFORMAÇÕES, DESDE O PRINCÍPIO ATÉ O PORVIR...
AGORA QUE RECEBI O PODER DIVINO DOS CONFINS DAS TREVAS, O ACESSO AO REGISTRO SE TORNOU UMA REALIDADE AO MEU ALCANCE.
CONTUDO, PARA CONCRETIZÁ-LA, PRECISO DA KYOKO BYAKUYA E DOS SEUS OLHOS DA CLARIVIDÊNCIA.
MOBILIZE! TODOS OS MEMBROS PARA TENTAR LOCALIZÁ-LA, MAS NÃO CONSEGUIMOS. SERÁ POSSÍVEL QUE KYOKO BYAKUYA TENHA MORRIDO?
NÃO, TENHO CERTEZA DE QUE ESTÁ VIVA.
PROVA DISSO, DOUTOR KURODERA...
...É QUE, ATRAVÉS DE VOCÊ, EU SINTO A PRESENÇA DELA.
SIM, DOUTOR, POIS VOCÊ TEM OS MESMOS FIOS DE CABELO DOURADO DE BYAKUYA, AINDA QUE EM MENOR QUANTIDADE.

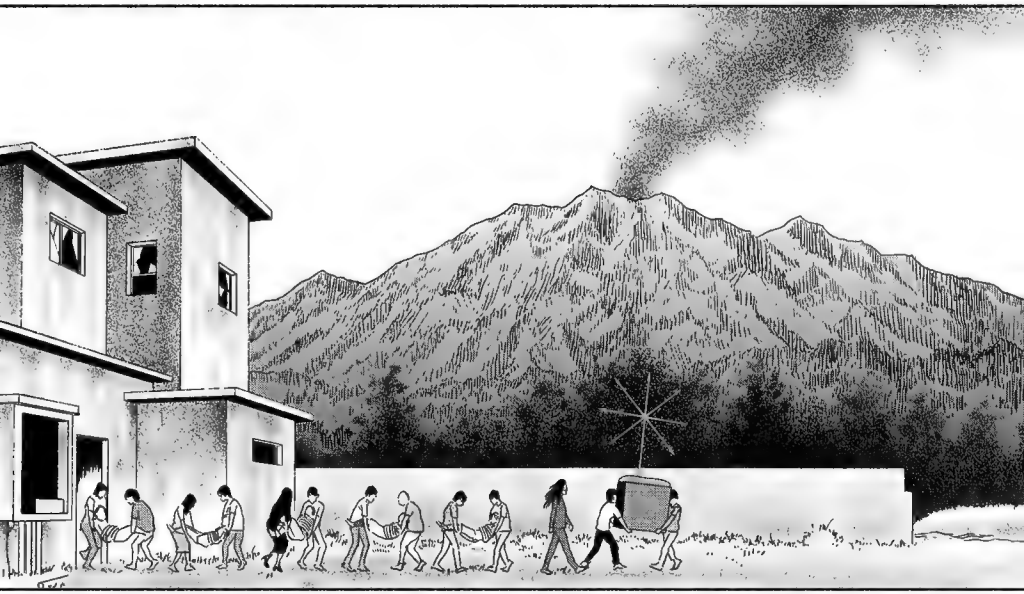
DIZEM QUE, ANTES DA CALAMIDADE, A ALDEIA TINHA SIDO COBERTA POR FIOS DOURADOS DO DIVINO AMAGAMI.
É QUE ESSES FIOS ERAM O CABELO DO MISSIONÁRIO MIGUELE, PERSEGUIDO PELO XOGUNATO*, EM OUTROS TEMPOS.
SEI QUE VOCÊ NASCEU NA VILA KIYOKAMI, QUE FOI DIZIMADA PELA ERUPÇÃO DO MONTE SENGOKU HÁ EXATOS 62 ANOS.
N E : GOVERNO MILITAR JAPONÊS QUE CARACTERIZOU O PERÍODO CONHECIDO COMO JAPÃO FEUDAL, ENTRE 1192 E 1867. A AUTORIDADE MÁXIMA ERA O XOGUM.
DIZEM QUE ESSES FIOS GRUDAVAM NOS ALDEÕES E PASSAVAM A FUNCIONAR COMO SENSORES QUE AGUÇAVAM OS SEUS SENTIDOS.
TODO O POVO DA VILA KIYOKAMI FOI ABENÇOADO POR MIGUELE, INCLUSIVE VOCÊ.
MIGUELE ESTAVA SENDO PROTEGIDO PELOS ALDEÕES, MAS OS HOMENS DO GOVERNO O ENCONTRARAM E O EXECUTARAM NA BOCA DO VULCÃO.
E, DESDE ENTÃO, FIOS DOURADOS PASSARAM A SER EXPELIDOS PELO MONTE SENGOKU...
...COM O PRÓPRIO CABELO TRANSFORMADO EM FIOS DOURADOS DE AMAGAMI...
O MESMO ACONTECEU COM KYOKO BYAKUYA, ENCONTRADA DENTRO DE UM CASULO DOURADO NA ANTIGA LOCALIZAÇÃO DA ALDEIA, APÓS A ERUPÇÃO DE DOIS ANOS ATRÁS...
ELA TAMBÉM É UMA ESCOLHIDA... SÓ NÃO SEI O PORQUÊ.
IRONICAMENTE, FOI A ERUPÇÃO DO PRÓPRIO MONTE QUE DIZIMOU A ALDEIA...
...E VOCÊ É UM DOS POUCOS SOBREVIVENTES.

AGORA, QUAL É A RELAÇÃO ENTRE MIGUELE E O DEUS AZEVICHE? POR QUE ELES ADVÊM DA MESMA BOCA DE VULCÃO? ISSO, EU NÃO SEI.
E EU SOU O ESCOLHIDO POR ESSE DEUS AZEVICHE.
ESSES, SIM, SÃO OS FIOS DO CABELO DO MAGNÂNIMO DEUS DOS CONFINS DAS TREVAS.
CONTUDO, NOS ÚLTIMOS TEMPOS, O MONTE SENGOKU PASSOU A EXPELIR FIOS ESCUROS COMO AZEVICHE.
.....
SEJA COMO FOR, DOUTOR KURODERA... VOCÊ DEVE SABER ALGO SOBRE A KYOKO BYAKUYA.
ALGO COMO O PARADEIRO DELA, POR EXEMPLO.
ASSIM, PODEREI EXTRAIR AS INFORMAÇÕES DA BYAKUYA DE DENTRO DE VOCÊ.
NÃO VAI FALAR...? ENTÃO, TEREMOS QUE MEDITAR, USANDO-O COMO CANALIZADOR.
ABRAM MAIS A CORTINA.
MAS NÃO ESTARÁ SÓ. EU REUNI OUTRAS PESSOAS QUE TAMBÉM TIVERAM CONTATO COM A BYAKUYA.
TSUCHIYADO, VOCÊ TAMBÉM SERÁ ÚTIL COMO CANALIZADOR. AFINAL, É UM DOS POUCOS QUE A CONHECERAM.

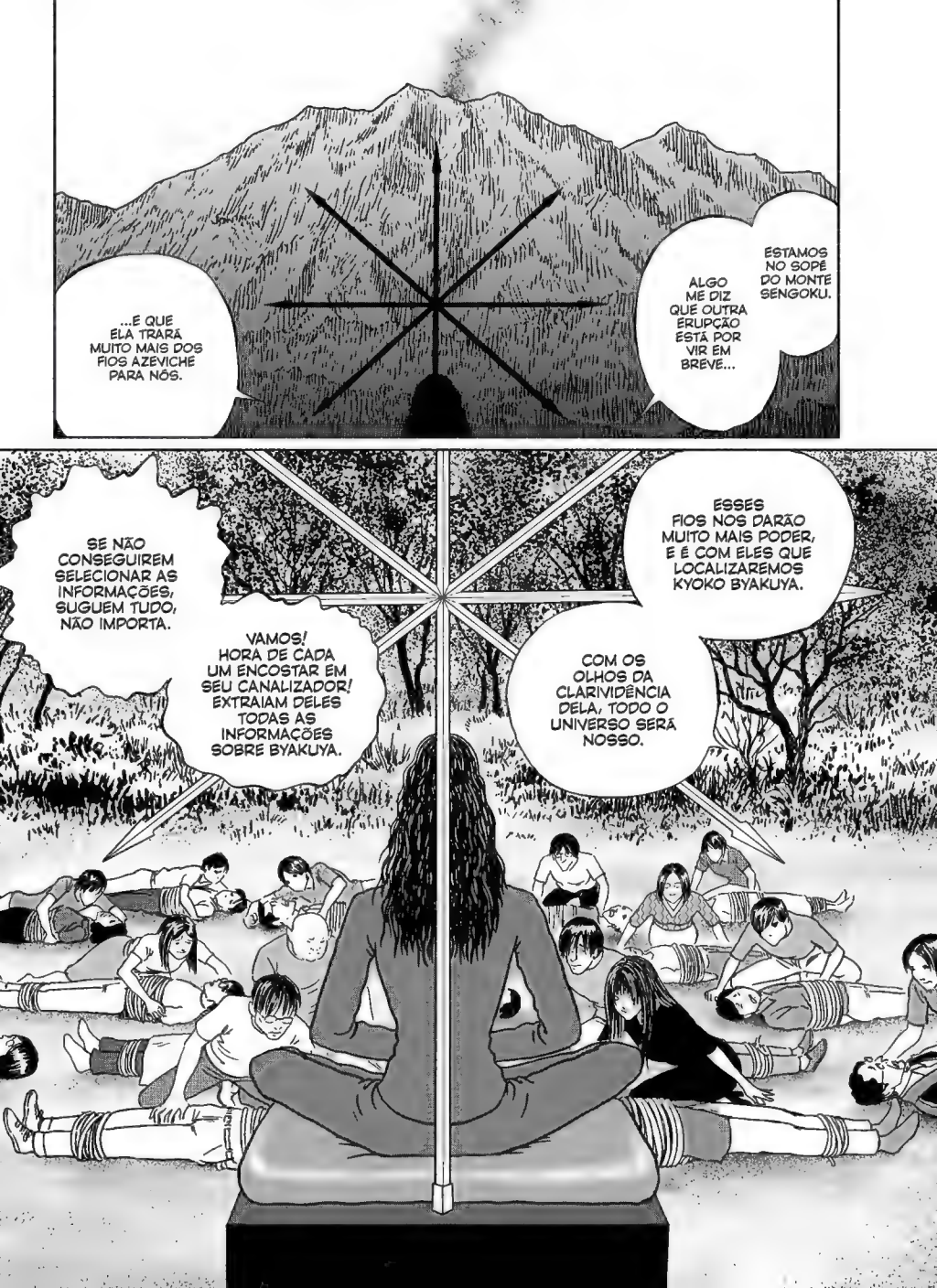


* CORPO DE BOMBEIROS DAS TERMAS DE KAMINOYU – TERCEIRA DIVISÃO DE RESGATE.

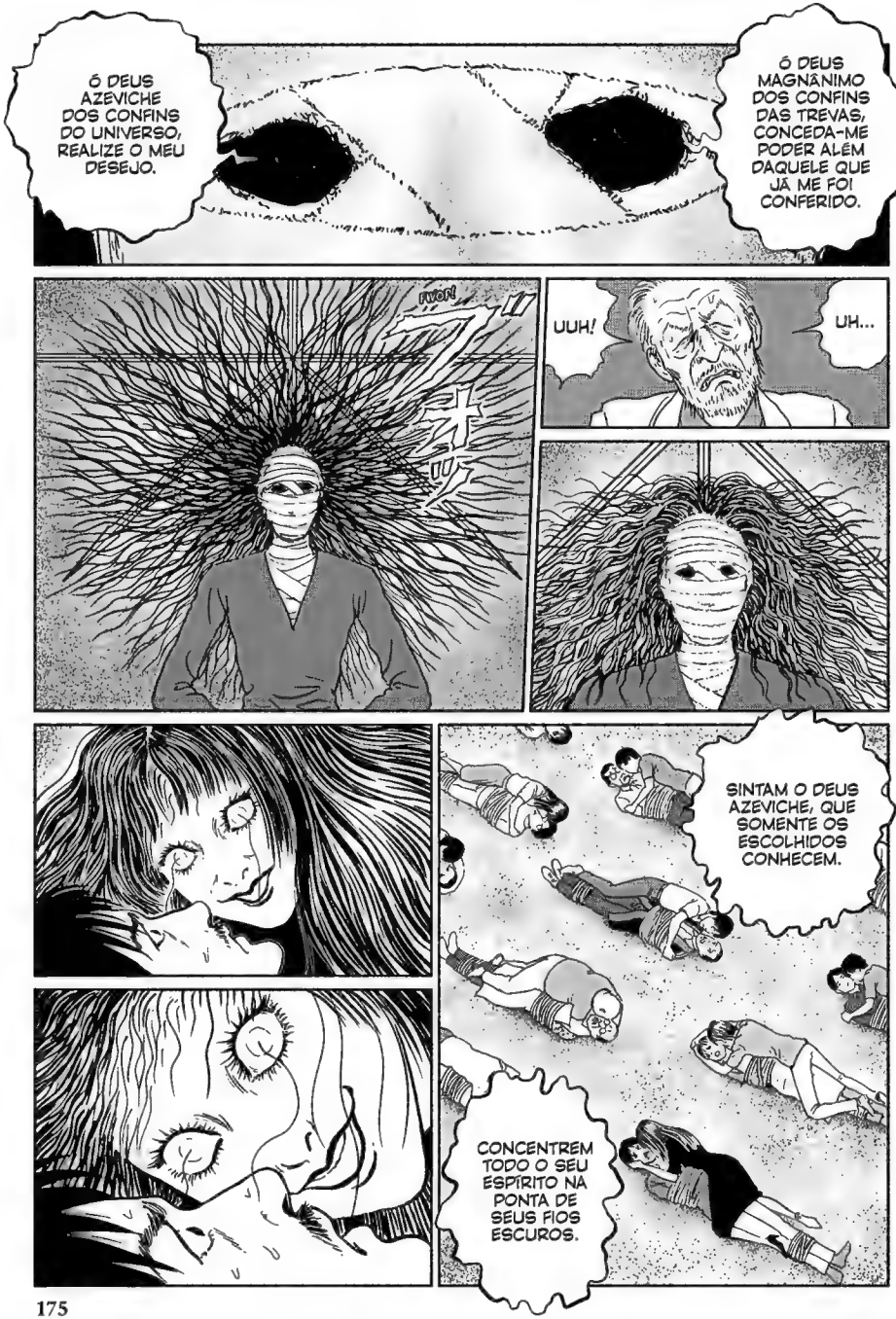
TRAGAM OS CANALIZADORES.
AGORA, VAMOS TODOS PARA FORA.
ELES ME SERÃO BEM ÚTEIS TAMBÉM.
SÃO COMO CANALIZADORES QUE GRAVARAM OS PASSOS DELA EM SEUS CORPOS E MENTES.
HU, HU, HU. ISSO MESMO, SÃO PESSOAS QUE CONHECERAM KYOKO BYAKUYA.



BENIKO YAMAOKA... SE ACHA QUE VAI SE SAFAR DESSA, ESTÁ MUITO ENGANADA!
ME SOLTA!
POR FAVOR... ME DEIXA IR EMBORA.
VOCÊ SERÁ TODO MEU.
AH, WATARU! FINALMENTE, MEU DESEJO VAI SE TORNAR REALIDADE.

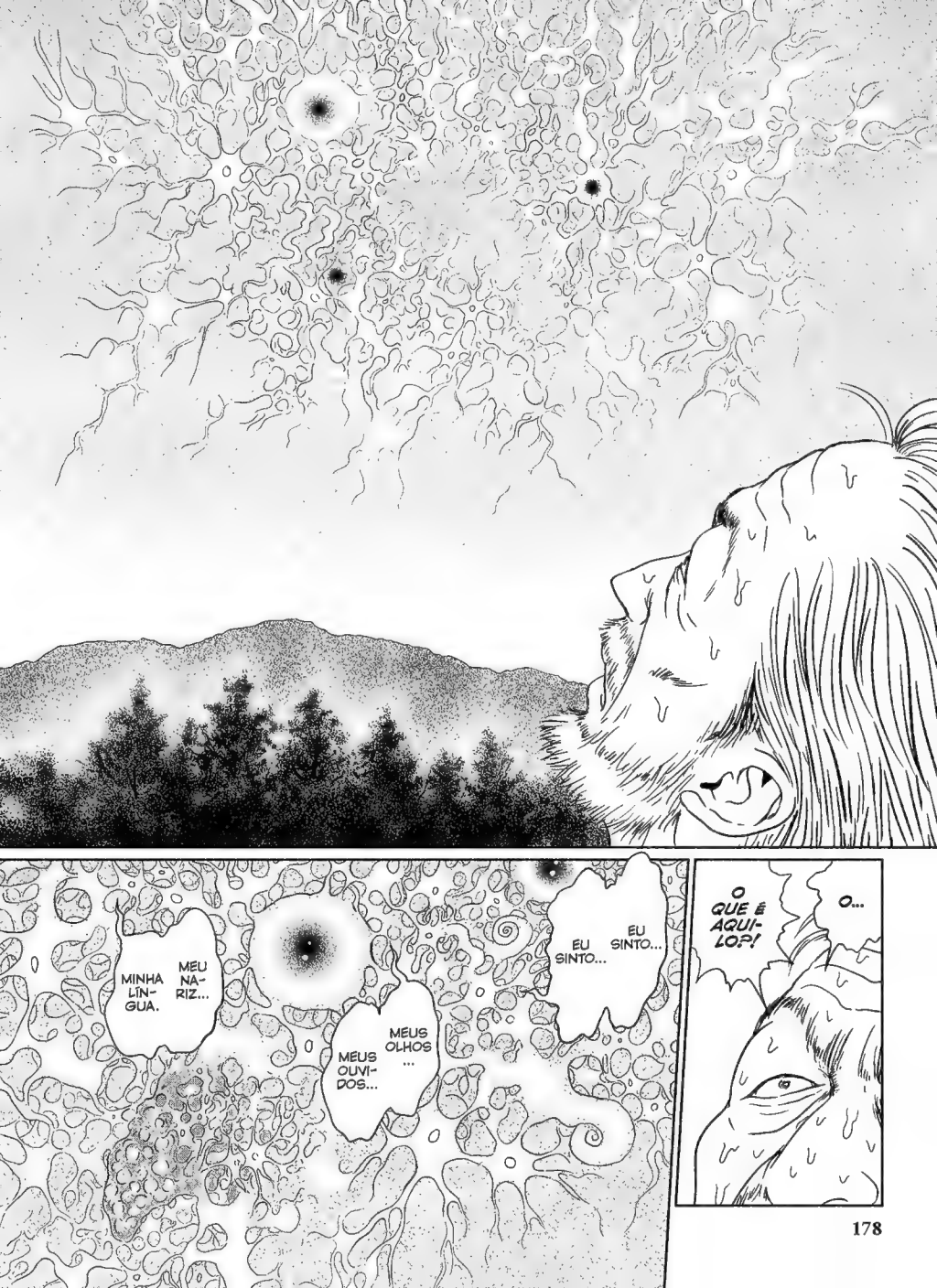

ESTAMOS NO SOPÉ DO MONTE SENGOKU.
ALGO ME DIZ QUE OUTRA ERUPÇÃO ESTÁ POR VIR EM BREVE...
...E QUE ELA TRARÁ MUITO MAIS DOS FIOS AZEVICHÉ PARA NÓS.
ESSES FIOS NOS DARÃO MUITO MAIS PODER, E É COM ELES QUE LOCALIZAREMOS KYOKO BYAKUYA.
COM OS OLHOS DA CLARIVIDÊNCIA DELA, TODO O UNIVERSO SERÁ NOSSO.
VAMOS! HORA DE CADA UM ENCOSTAR EM SEU CANALIZADOR! EXTRAIAM DELES TODAS AS INFORMAÇÕES SOBRE BYAKUYA.
SE NÃO CONSEGUIREM SELECIONAR AS INFORMAÇÕES, SUGUEM TUDO, NÃO IMPORTA.

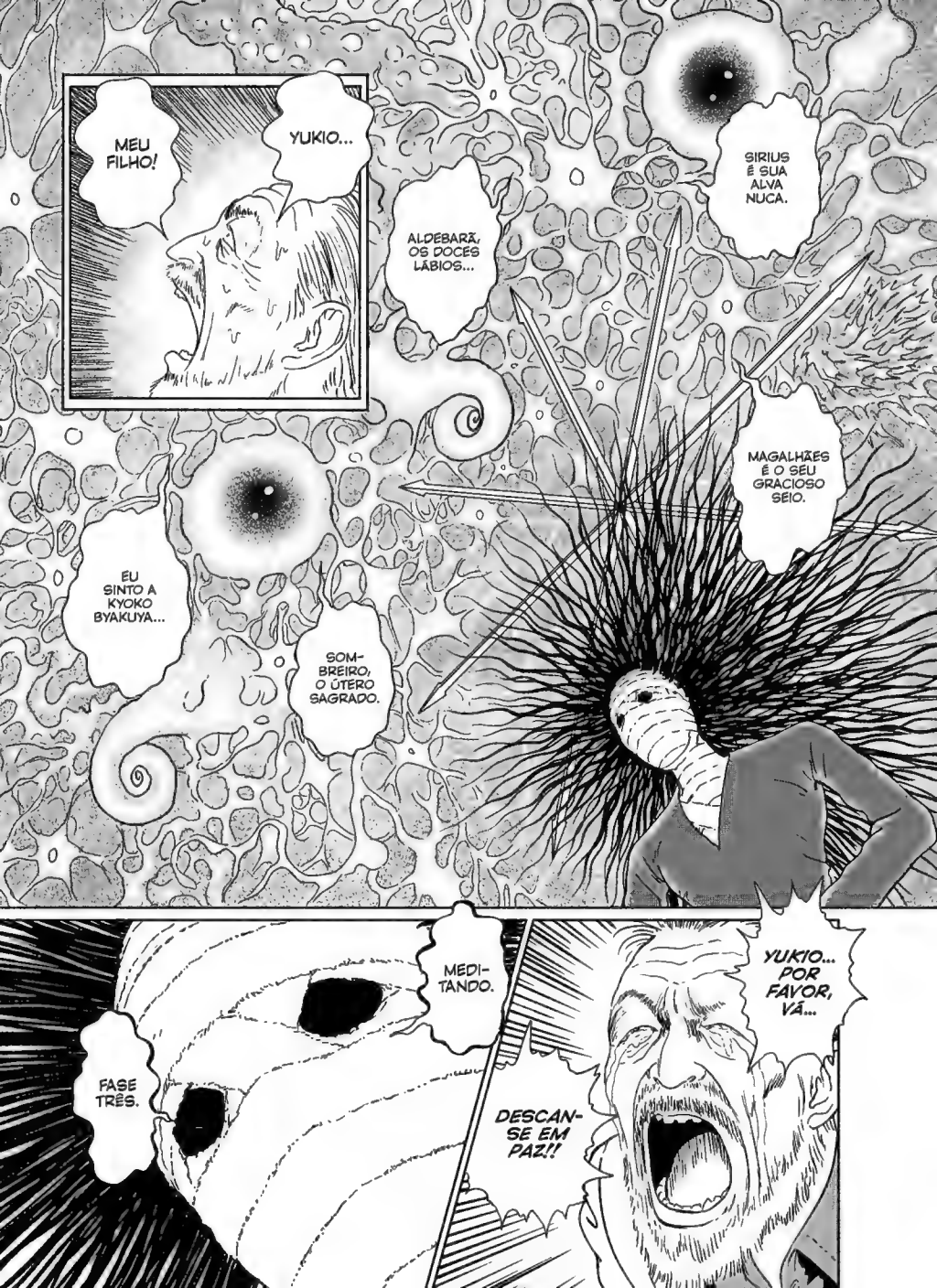
E ACESSEM.
SAI!
POR FAVOR, NÃO!
EN-COSTEM NELES.
FAÇAM DE TUDO PARA AR-RANCÁ-LA DAÍ.
VOCÊS PERDERAM O JUÍZO?!
SINTAM A BYAKUYA.
ME SOLTA! O QUE VAI FAZER?!
FASE UM.
MEDI-TANDO.
ENFIM, SEREMOS UM SÓ.
PA-RA!!
WATARU.
NÃO...
USEM TODA A SUA FORÇA.
PESSOAL, É HORA DE MEDITAR.


Ó DEUS AZEVICHE DOS CONFINS DO UNIVERSO, REALIZE O MEU DESEJO.
Ó DEUS MAGNÂNIMO DOS CONFINS DAS TREVAS, CONCEDA-ME PODER ALÉM DAQUELE QUE JÁ ME FOI CONFERIDO.
IVOR!
UUH!
UH...
SINTAM O DEUS AZEVICHE, QUE SOMENTE OS ESCOLHIDOS CONHECEM.
CONCENTREM TODO O SEU ESPÍRITO NA PONTA DE SEUS FIOS ESCUROS.

FWOP!
SHUFF
SHUFF
UAAH!!

AAAI!!
TÁ DOENDO!
SINTAM A KYOKO BYAKUYA.
MEDITANDO. FASE DOIS.
UAAH!!
PARA COM ISSO...!!
OS TANGÍVEIS E OS INTANGÍVEIS.
TUDO O QUE EXISTE ABAIXO DO DEUS AZEVICHE, EU VOS CONVOCO.
NÃÃÃO!!
HÃ?!
.....
UUUH!!
UUH...
...E SINTAM A KYOKO BYAKUYA.
CONCENTREM TODOS OS SEUS NERVOS...


EU SINTO...
EU SINTO...
MEUS OLHOS...
MEUS OUVIDOS...
MEU NARIZ...
MINHA LÍNGUA.
O...
O QUE É AQUILO?!

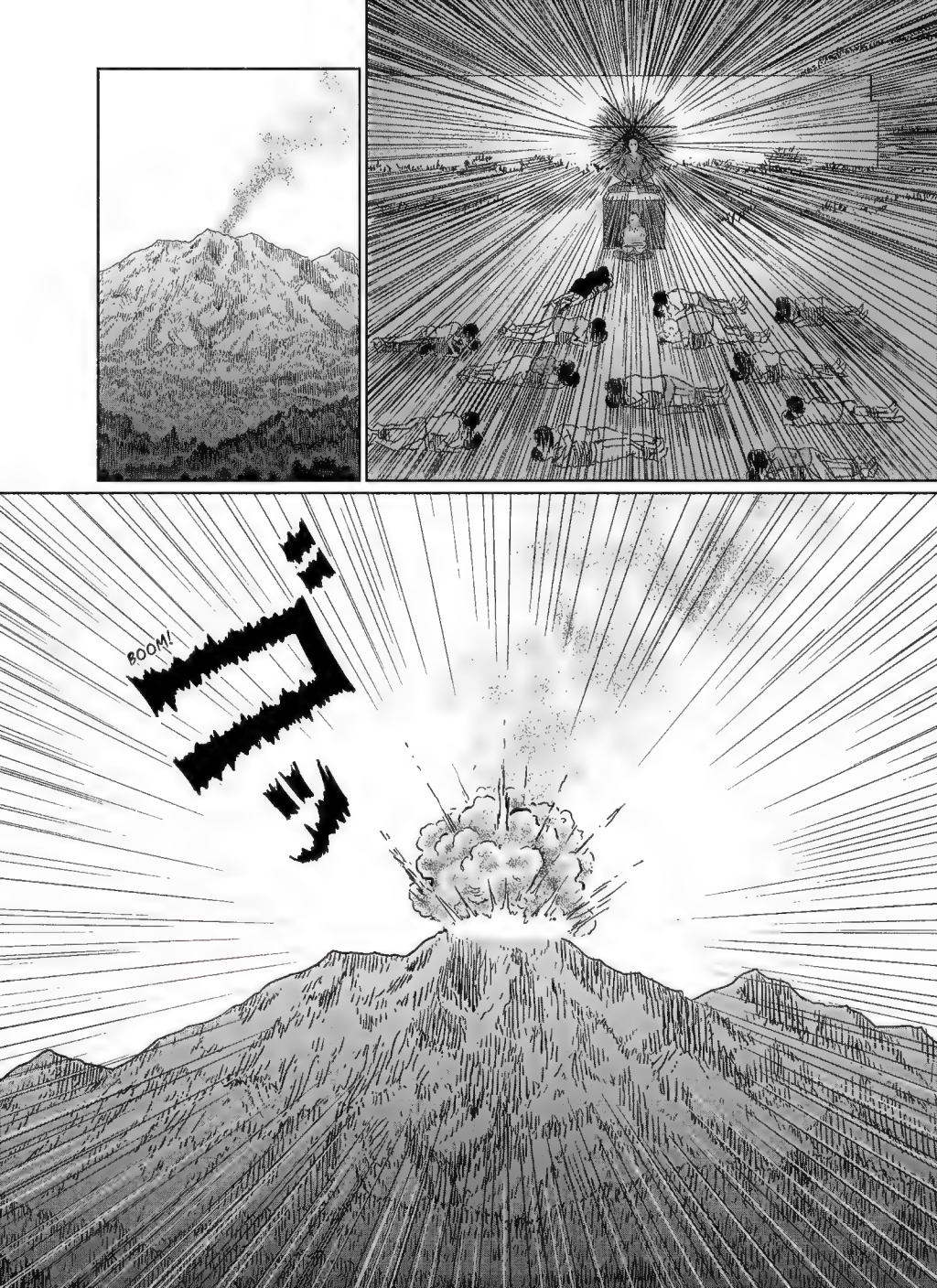

MEU FILHO!
YUKIO...
ALDEBARÃ, OS DOCES LÁBIOS...
SIRIUS É SUA ALVA NUCA.
MAGALHÃES É O SEU GRACIOSO SEIO.
EU SINTO A KYOKO BYAKUYA...
SOM-BREIRO, O ÚTERO SAGRADO.
FASE TRÊS.
MEDI-TANDO.
YUKIO... POR FAVOR, VÁ...
DESCAN-SE EM PAZ!!

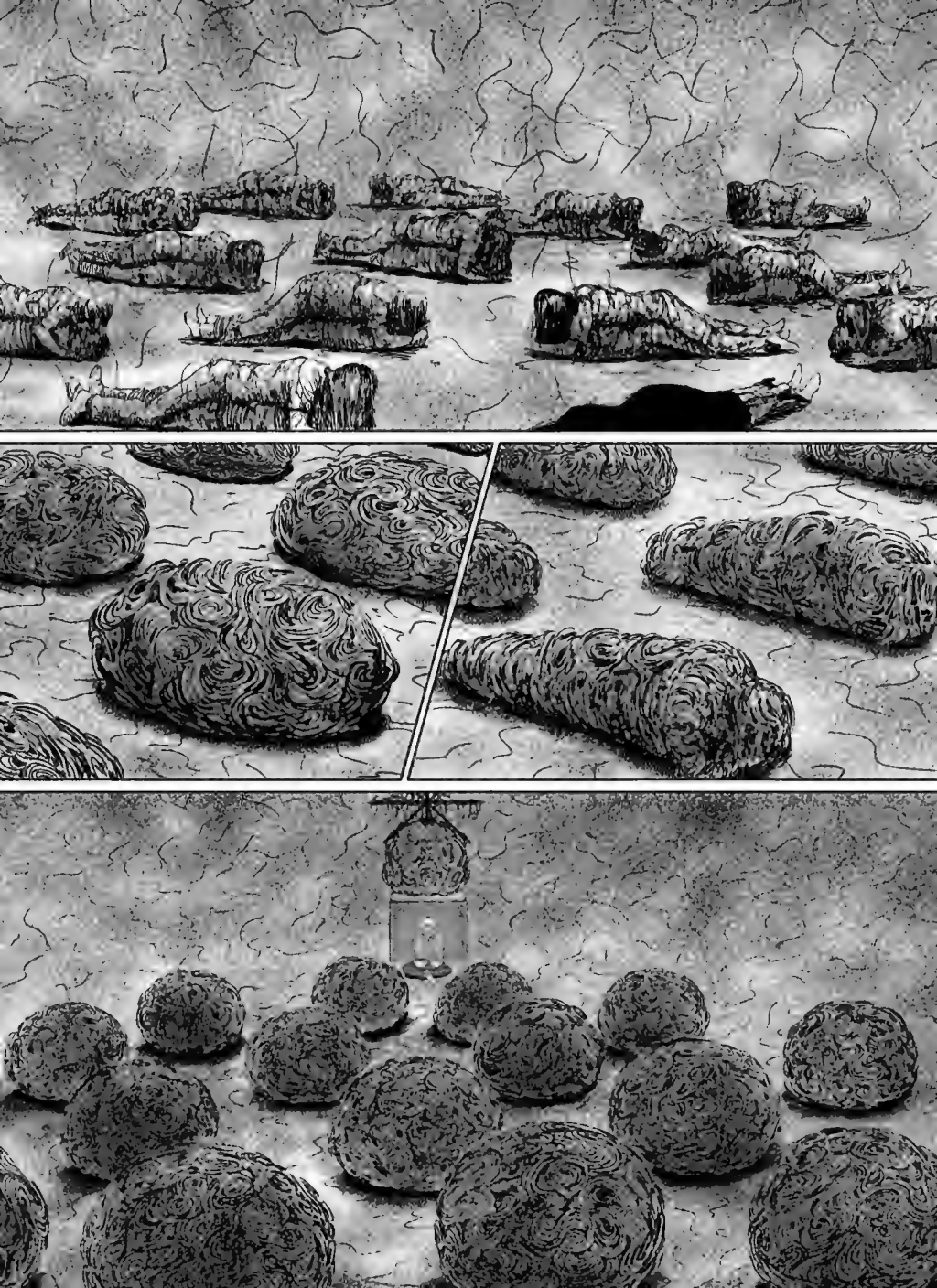
VOU FAZER VOCÊ SE ESQUECER DELA... SUGAR TODA A KYOKO BYAKUYA DE DENTRO DE VOCÊ!!
SINTO VOCÊ, WATARU.
AH... EU SINTO...
SINTAM AS TREVAS.
SINTAM O TOM DO AZEVICHÉ.
AUGH!
AH!!
SAI DE MIM!!
AH!!
NÃO FAÇA ISSO!
AÍDO!!

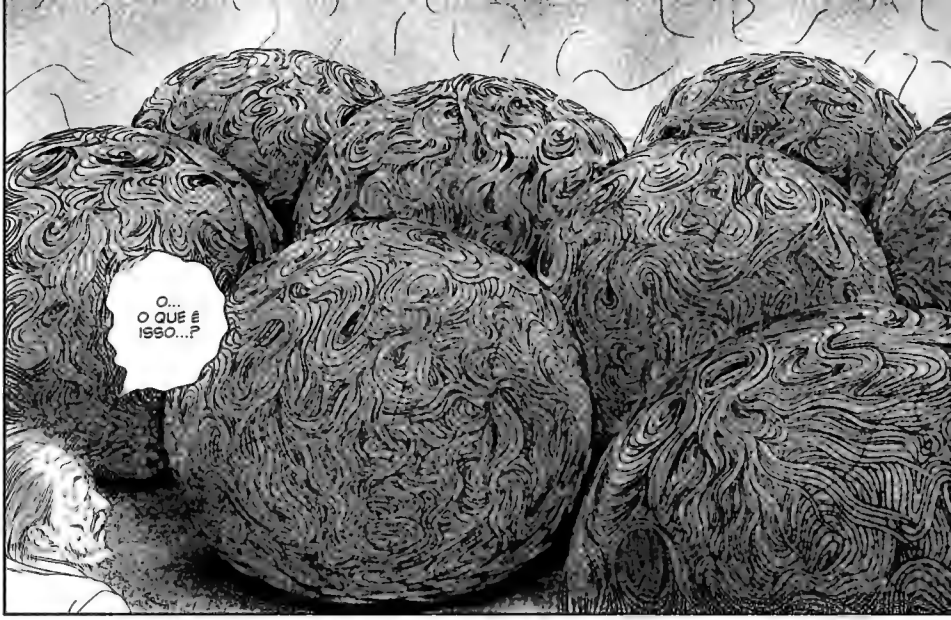
...PARA EU ENXERGAR KAGERO AIDO ASSUSTADORAMENTE GIGANTESCO DAQUELE JEITO
SÓ PODIA SER UMA ALUCINAÇÃO

TOK!
DUKH!
AH!
VOU SUGAR TUDO DE VOCÊ!!
AGORA, VOCÊ ME PAGA!
ZWOOO...

UUUUUH...
FASE QUA-TRO...
SUPER-MEDITAR!!


BOOM!!




O...
O QUE É
ISSO...?

AAIIII...!!
!?
FIOS DE LAVA ESCUROS...
AAAAH...!!
UAAAH!
ALGUÉM ME AJUDA...!!

O QUE SERÁ QUE ESTÃO VENDO...
...E SENTINDO, PARA REAGIREM ASSIM...?
AAAH...
ESSES GRITOS... NÃO SÃO DOS RAPTADOS. SÃO DOS PRÓPRIOS FIÉIS...
SÃO GRITOS DE AGONIA DOS FIÉIS DA ORDEM...
AAAH...
TALVEZ ESTEJAM SENTINDO...
...O QUE HÁ ALÉM DO INFINITO...!
GWAAA!
UOOOH!
AAA!!
HI...!
AAH...!

TZZ...
TZZ...
TZZ...
TZZ...
TZZ...
TZZ...
TZZ...
TZZ...
BLUB
BLUB
BLUB
BLUB
BLUB
ESTÃO DERRETENDO...

BLUB
BLUB
BLUB
BLUB
KH, KH, KH.
KI, KI, KI...
HI, HI, HI.
HI... HI, HI!

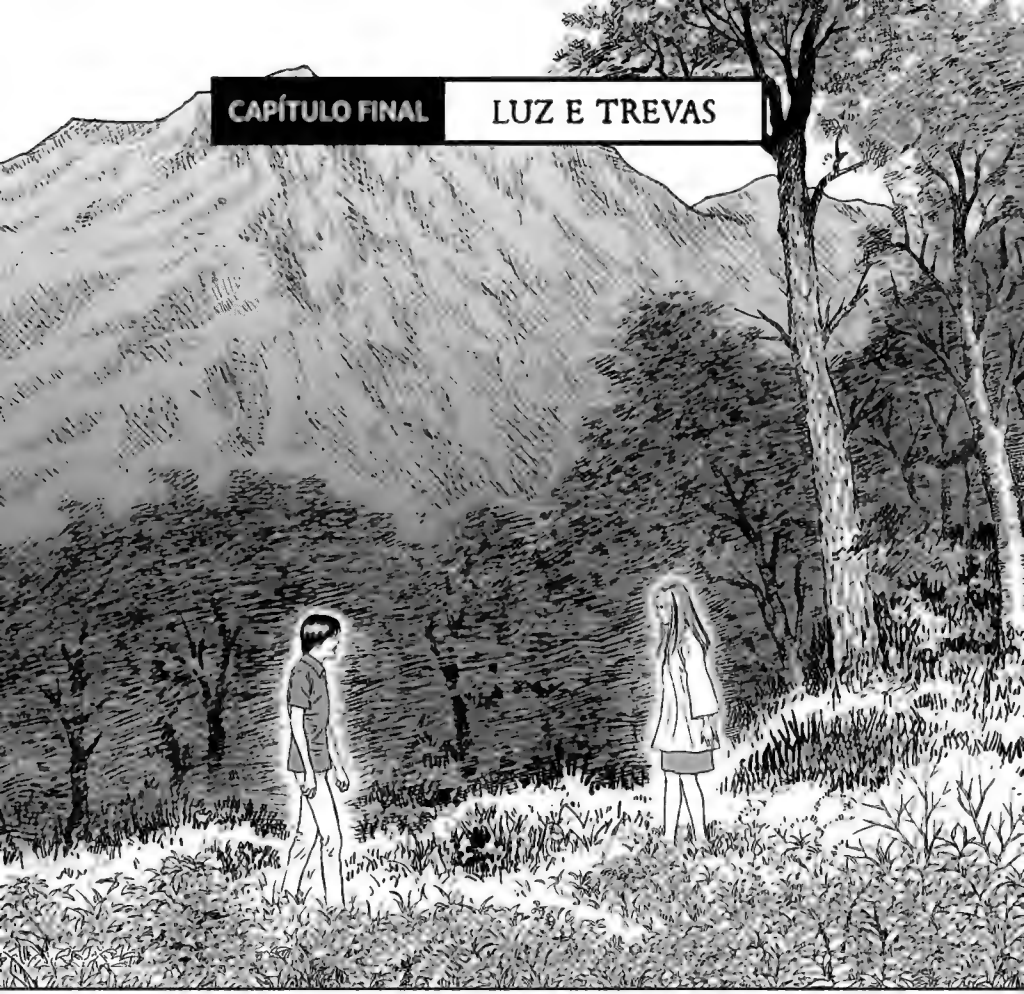
HI, HI, HI.
KH, KH, KH.
QUE HORROR...!

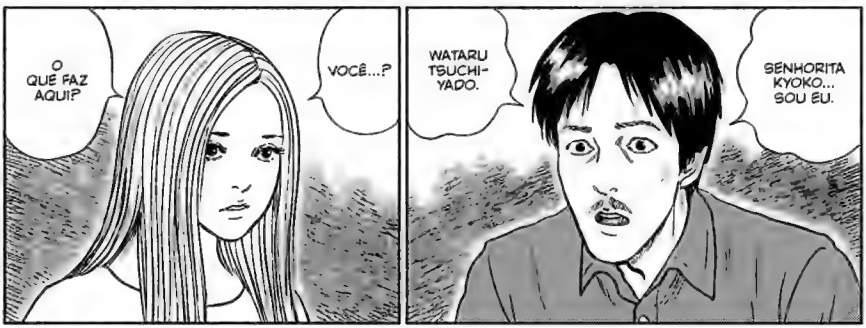
O WATARU SUMIU!
SUMIU...
CADÊ VOCÊ?
WATA-RU...?
É CLARO QUE NINGUÉM A ENCONTRA EM NENHUM LUGAR...
MALDITA... KYOKO BYAKUYA.
.....
ISSO É PORQUE A KYOKO BYAKUYA...
...NÃO ESTÁ NESTE MUN-DO!!

QUE LUGAR É ESTE...?
O QUE EU ESTOU FAZENDO AQUI?
.....
ESTRANHO... CADÊ A FUMAÇA? O VULCÃO ESTAVA EM ATIVIDADE ATÉ AGORA...
AQUELE É O MONTE SENGOKU.
!

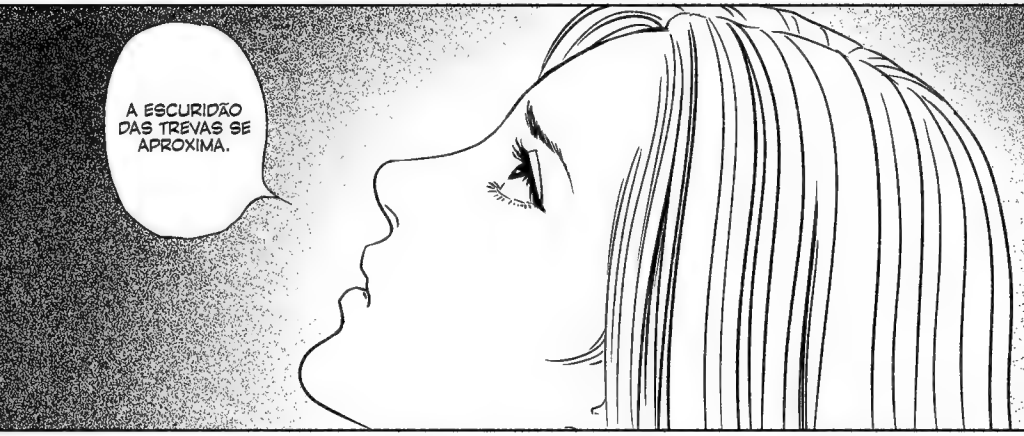
KYOKO...
KYOKO
BYAKUYA...
.....
ATÉ QUE
ENFIM, TE
ACHEI...
CAPÍTULO 6 FIM

# CAPÍTULO FINAL LUZ E TREVAS

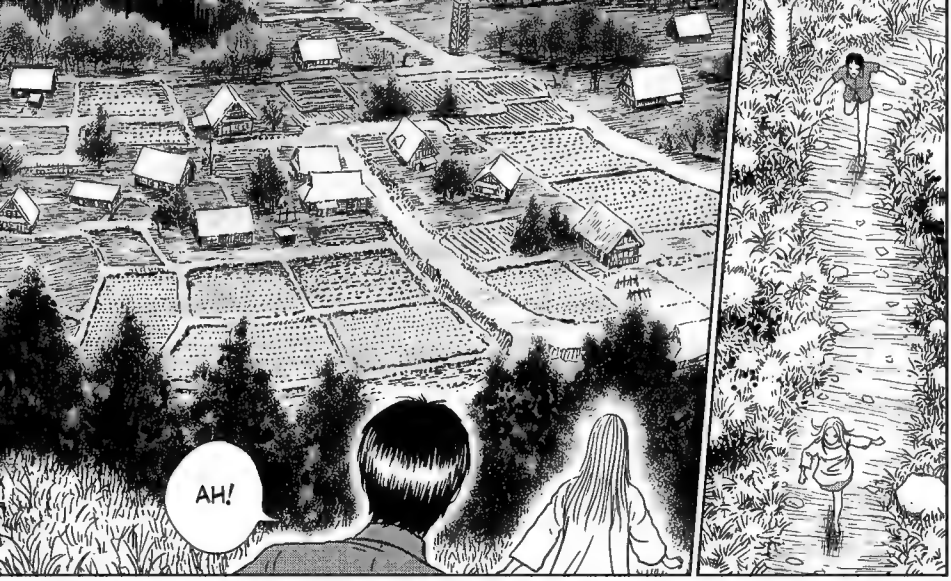


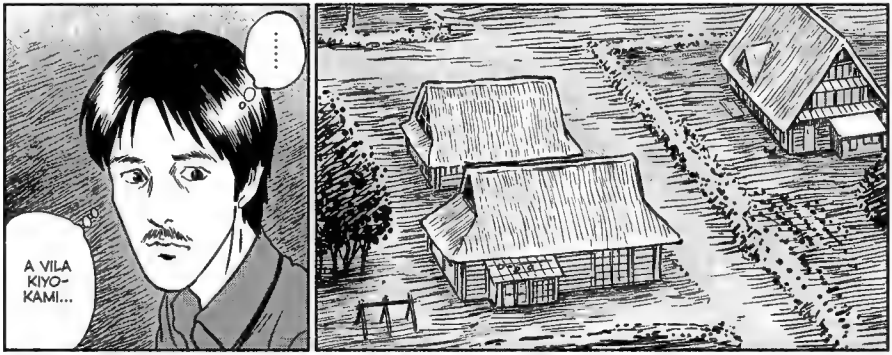


?
BOM... EU TAMBÉM NÃO SEI.

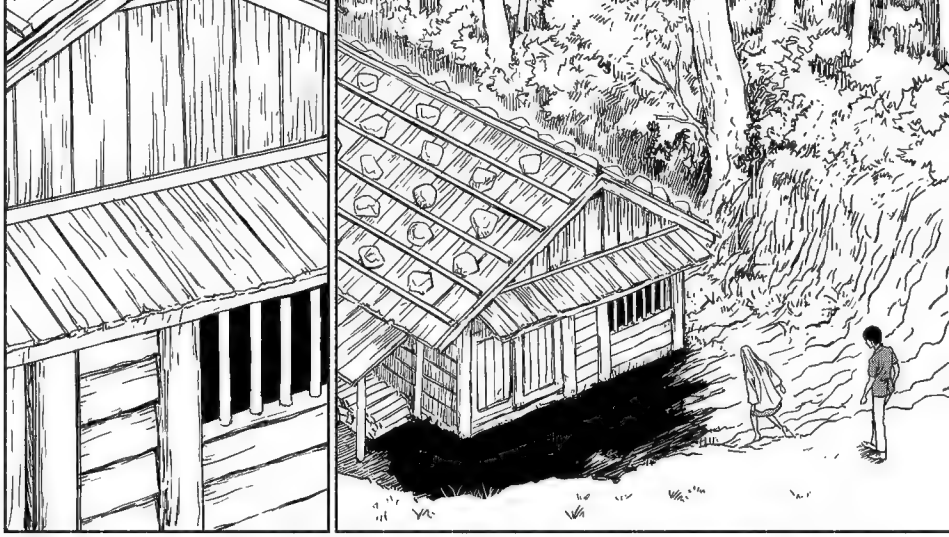

A ESCURIDÃO DAS TREVAS SE APROXIMA.

AONDE VAI?!
ESPE-RA!
AH!
QUÊ?


AH!


.....
A VILA KIYO-KAMI...

A VILA KIYOKAMI FOI ARRASADA HÁ 62 ANOS, NUMA ERUPÇÃO DO MONTE SENGOKU...
NÃO PODE SER... É BOBAGEM MINHA.
NÃO SEI! POR QUE, MAS... SENTI QUE A ALDEIA QUE AVISTEI ERA A VILA KIYOKAMI.



SOU EU, A BYA-KUYA.

MAS É TÃO ANTIQUADA, PARECE ATÉ DE OUTRA ERA...
UMA CABA-NA...?

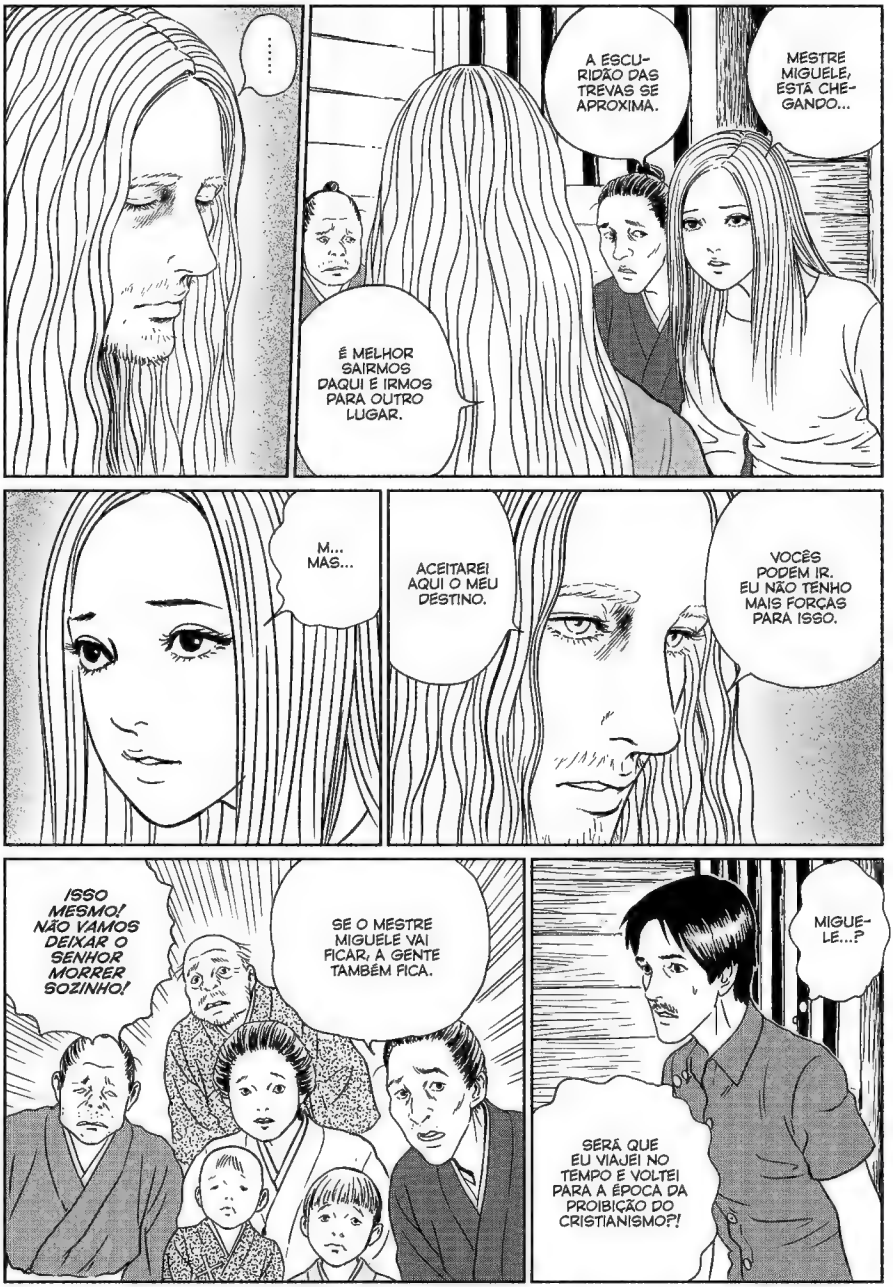
PRA DENTRO, RÁPIDO!

TLAK
ガタ

TLAK
ガタ
TLAK
ガタ

ピッカ
VUP キョロ
VUP キョロ
Q... QUEM SÃO ELES...?
POR QUE ESTÃO VESTIDOS ASSIM?

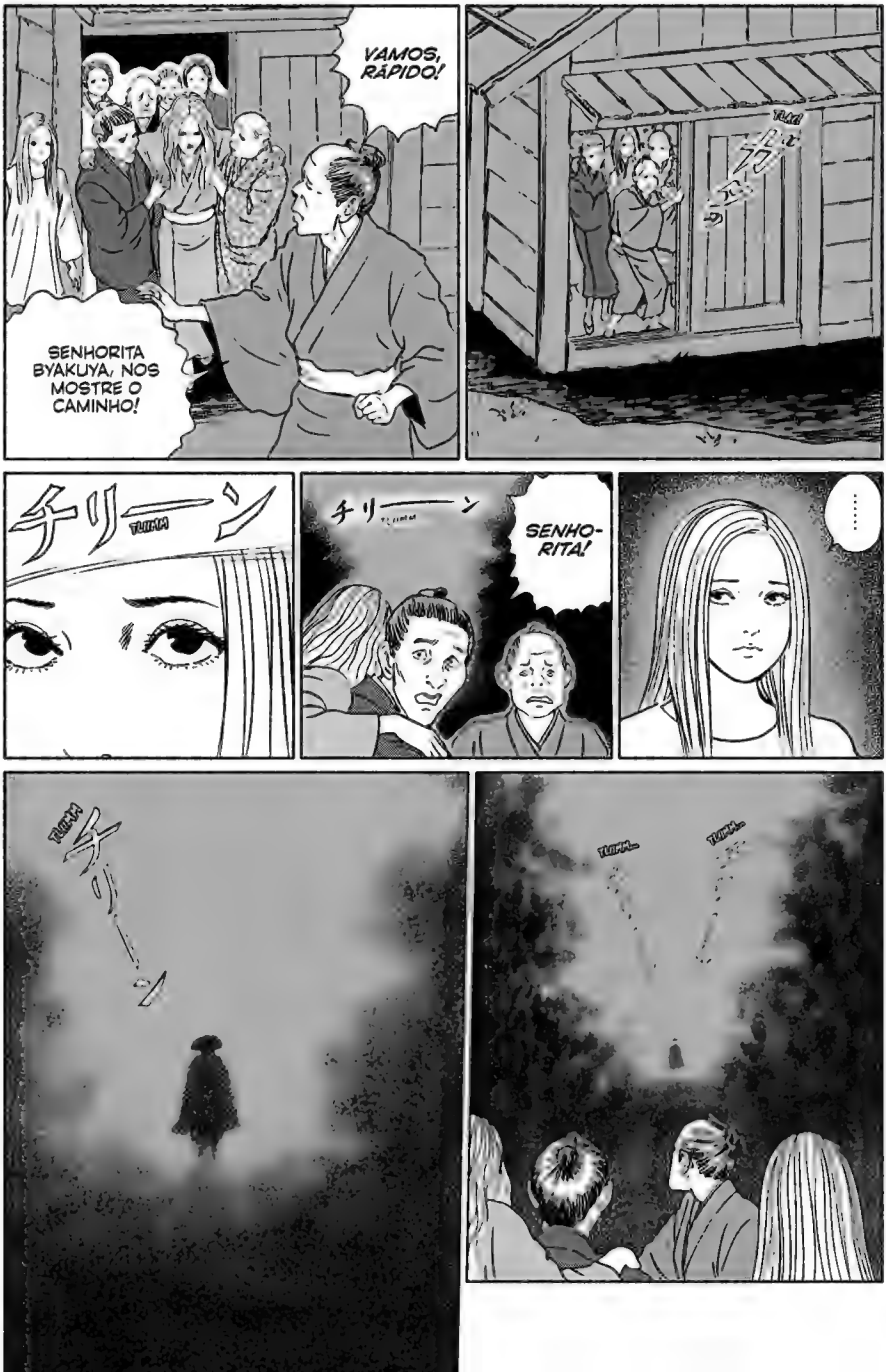
HEIN...?
QUEM SÃO VOCÊS...?
O... OLÁ.
ENTÃO, DEUS SURGIRÁ NO CÉU...
E TODAS AS PESSOAS DESOLADAS NA TERRA...
...O SOL ESCURECERÁ, A LUA E AS ESTRELAS PERDERÃO SUA LUZ E OS CORPOS CELESTES PASSARÃO PELO FLAGELO.
E, DEPOIS DE TODO O SOFRIMENTO...
UUH... LOUVADO SEJA.
UH... UH...
...O ENXERGARÃO EM TODO SEU RESPLENDOR.
ELE DISSE... "MIGUE-LE"...?!
QUÊ?!
LOU-VADO SEJA.
MESTRE MIGUELE.


.....
A ESCURIDÃO DAS TREVAS SE APROXIMA.
MESTRE MIGUELE, ESTÁ CHEGANDO...
É MELHOR SAIRMOS DAQUI E IRMOS PARA OUTRO LUGAR.
M... MAS...
ACEITAREI AQUI O MEU DESTINO.
VOCÊS PODEM IR. EU NÃO TENHO MAIS FORÇAS PARA ISSO.
ISSO MESMO! NÃO VAMOS DEIXAR O SENHOR MORRER SOZINHO!
SE O MESTRE MIGUELE VAI FICAR, A GENTE TAMBÉM FICA.
MIGUE-LE...?
SERÁ QUE EU VIAJEI NO TEMPO E VOLTEI PARA A ÉPOCA DA PROIBIÇÃO DO CRISTIANISMO?!

É, A SENHORITA É REALMENTE UMA PESSOA ABENÇOADA. FOI GRAÇAS AOS SEUS AVISOS...
...QUE CONSEGUIMOS ESCAPAR TODAS AS VEZES DAS GARRAS DOS OFICIAIS DO XOGUM.
A SENHORITA FEZ MUITO POR TODOS DESDE QUE APARECEU AQUI, DO NADA. SALVOU A GENTE E O MESTRE MIGUELE.
MAS A SENHORITA BYAKUYA NÃO É DAQUI, DEVIA IR EMBORA.
A MOÇA É UM ANJO!!
...MAS DE ONDE A SENHORITA VEM, DE VERDADE?
PELA SUA APARÊNCIA, ACHAMOS QUE É ESTRANGEIRA...
.....
ISSO MESMO! ISSO MESMO!
SÓ PODE SER UM ANJO DE DEUS!

...MAS AINDA NÃO É HORA DO SOL SE PÔR.
ESCURECEU LÁ FORA...
QUE FOI, MAGOKICHI?
ESTRANHO.
SÓ PODE SER UM MAU PRESSÁGIO...
É COMO A SENHORITA BYAKUYA DISSE, ALGO ESTÁ PRA ACONTECER!
COMO ASSIM?
AH! É VERDADE!
MELHOR SAIRMOS DAQUI, VAMOS!
MESTRE MIGUELE, ESTE É UM MAU PRESSÁGIO.
.....

OUÇA O MEU PEDIDO. SAIA DAQUI...
...E VÁ PARA UM LUGAR SEGURO.
MIGUE-LE...!
POR FAVOR.
HÃ?!
POR FAVOR, NÃO SE INCOMODE MAIS COMIGO...
AGORA MESMO, MINHA FÉ ESTÁ SENDO COLOCADA À PROVA... ESTE SENTIMENTO DE CULPA ME CONSOME, POR TER COLOCADO OS ALDEÕES NESTA SITUAÇÃO...
EU ESTOU CANSADO...
BYAKUYA...
SIM, VAMOS, MESTRE! A GENTE TE CARREGA!
MESTRE MIGUELE, É MELHOR A GENTE FUGIR...
MAS POR QUE EU CONSIGO OUVIR TAMBÉM?
MIGUELE... NÃO DIGA UMA COISA DESSAS!!
OS DOIS ESTÃO CONVERSANDO EM SUAS MENTES...


VAMOS, RÁPIDO!
SENHORITA BYAKUYA, NOS MOSTRE O CAMINHO!
TUM
チリーン
TUMM
チリーン
SENHO-RITA!
.....
TUMM
チリーン
TUMM..
TUMM..

チリ——ン
TLIIMM...!

WOW...
WOW

DEIXA. VAMOS EMBORA.
AH... É SÓ UM MONGE...

AH!!
TARDE DEMAIS!
ESSA NÃO!
VOCÊ, MISSIONÁRIO CRISTÃO. SUA SORTE ACABOU. AGORA, VIRÁ CONOSCO.
GRAÇAS ÀQUELE PEREGRINO.
TANTAS VEZES ESCAPARAM, MAS AGORA PEGUEI VOCÊS.

SÓ PODE SER UMA MULHER DA VIDA, VINDA DO EXTERIOR!!
ESPERA AÍ... ESSA ROUPA ESTRANHA, QUE EXPÕE O CORPO...
É OUTRA MISSIONÁRIA? NÃO, NUNCA OUVI FALAR DE MISSIONÁRIA MULHER...
É, PELA COR DO CABELO, VOCÊ TAMBÉM É ESTRANGEIRA, NÃO É, MULHER?
NÃO ESTOU ENTENDENDO NADA! ISSO É ALGUMA ENCENAÇÃO, POR ACASO?! EM QUE ANO ACHA QUE ESTAMOS?!
SE É UM PROGRAMA DE PEGADINHAS, PODEM PARAR!!
QUE HISTÓRIA É ESSA?!
C... CALMA AÍ!
DE NOVO, ME IGNORARAM... POR QUÊ...?!
VOCÊS TAMBÉM VÃO SE JUNTAR A ELES!
E ELES JÁ ESTÃO REUNIDOS NA PRAÇA DA ALDEIA!
O PEREGRINO JÁ NOS REVELOU MAIS DE UMA DEZENA DE CRISTÃOS CLANDESTINOS EM KIYOKAMI!
.....

HM?!
SERÁ QUE NÃO ESTÃO ME ENXERGANDO?!
AN-DEM, VÃO.
AH...!!
チリ
TLIMM

N.T.: LITERALMENTE, "PISAR NA IMAGEM".

NÃO TENTE SE APROVEITAR DA SITUAÇÃO, OU SOBRARÁ PARA VOCÊ.
QUEM DECIDE O QUE FAZER SOMOS NÓS.
CALE-SE, PEREGRINO.
チリーン
TLIMM
チリーン
TLIMM...
チリーン
TLIMM!

ANDEM LOGO!
PRENDAM LOGO A CRUZ NAS COSTAS!
VAMOS, ANDEM!
SUBAM O MONTE SENGOKU ATÉ O CUME!
AGORA, CAMINHANDO!

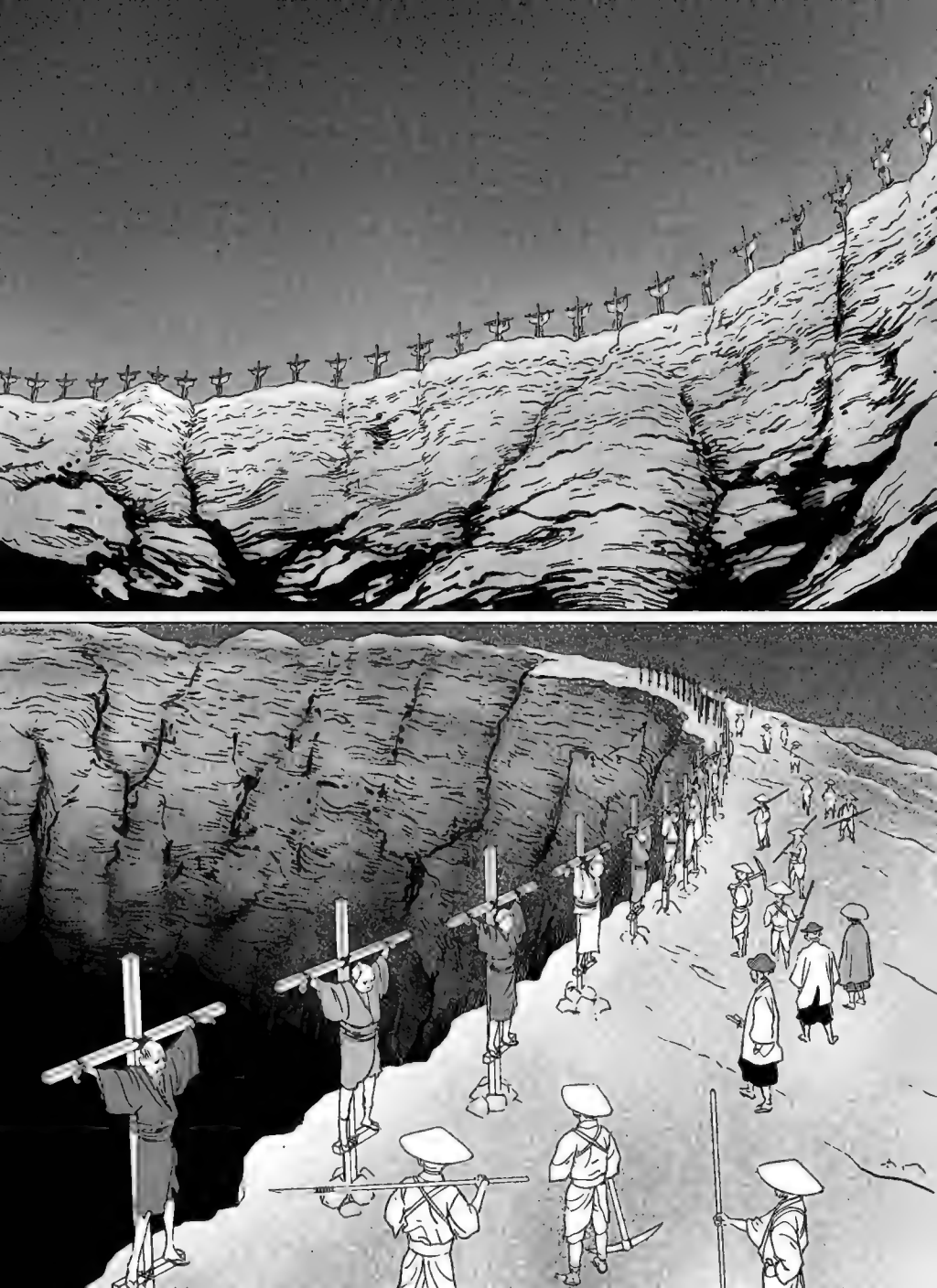
PUF.
PUF.
ARF.
ARF.
KYOKO!
ARF.
ARF.
VENHA, APOIE-SE NO MEU OMBRO.
NÃO DIGA ISSO, NÃO FAÇA CERIMÔNIA.
TUDO BEM? APOIE-SE EM MIM!
NÃO ADIAN-TA...

HÃ ?!
MINHA MÃO... TE ATRAVESSOU!
UAH!
ESTÁ APENAS SENTINDO ESTA ÉPOCA...
MAS AGRADEÇO A INTENÇÃO.
!?
...POIS NÃO ESTÁ AQUI DE VERDADE.
VOCÊ NÃO PODE NOS TOCAR...

TUF!
TOF!
MIGUE-LE!
EI! O QUE FAZEM AÍ?!
NÃO CONSIGO MAIS ANDAR.
SUBAM LOGO!
VENHA, SEGURE-SE EM MIM.

OUÇA, MIGUÉLE...
MIGUELE.
...E PERGUNTAR UMA COISA PESSOALMENTE...
EU VIM DO FUTURO.
SÓ PARA VÊ-LO...
ISSO ACONTECEU POR SUA VONTADE?
SE SIM, POR QUE ME ESCOLHEU?
EU SOBREVIVI A UMA ERUPÇÃO DO MONTE SENGOKU.
E ADQUIRI UM PODER MISTERIOSO DE CLARIVIDÊNCIA.
EU MANTENHO OS MEUS OLHOS DA CLARIVIDÊNCIA FECHADOS, POR ISSO, NÃO CONSIGO TER CERTEZA DE SUAS INTENÇÕES.

NO MEIO DISSO, VOCÊ CONSEGUE SER UM FOCO DE LUZ.
A VERDADEIRA NATUREZA DO UNIVERSO É A ESCURIDÃO... E O UNIVERSO É DOMINADO POR ELA.
FOI DEUS.
NÃO FUI EU QUE ESCOLHI VOCÊ.
VOCÊ É UM ANJO.
POR ISSO, FOI TRAZIDA PARA A VILA KIYOKAMI E RECEBEU OS OLHOS DA CLARIVIDÊNCIA.
DEUS QUIS QUE VOCÊ FOSSE A LUZ DA ESPERANÇA.
E ESSA LUZ É ESPERANÇA.
TUDO PARA PODER ENXERGAR ATÉ AS PROFUNDEZAS DE UM UNIVERSO DISTANTE COM ESSE PODER...
...E VENCER A ESCURIDÃO.



QUE TODOS ELES VIREM MATERIAL PARA FORMAR MAIS FIOS DE LAVA DO MONTE SENGOKU.
CHUTEM UM POR UM, DE PONTA A PONTA, PARA DENTRO DO VULCÃO, COM A CRUZ E TUDO.
VAMOS.
COMECEM!
UAAAH...!

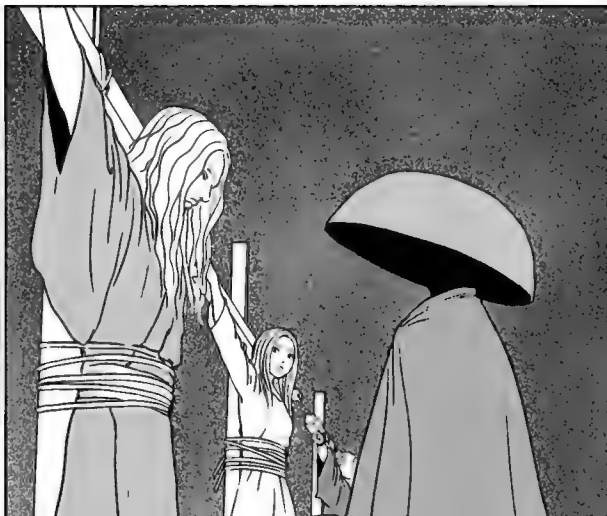
AAAH...!

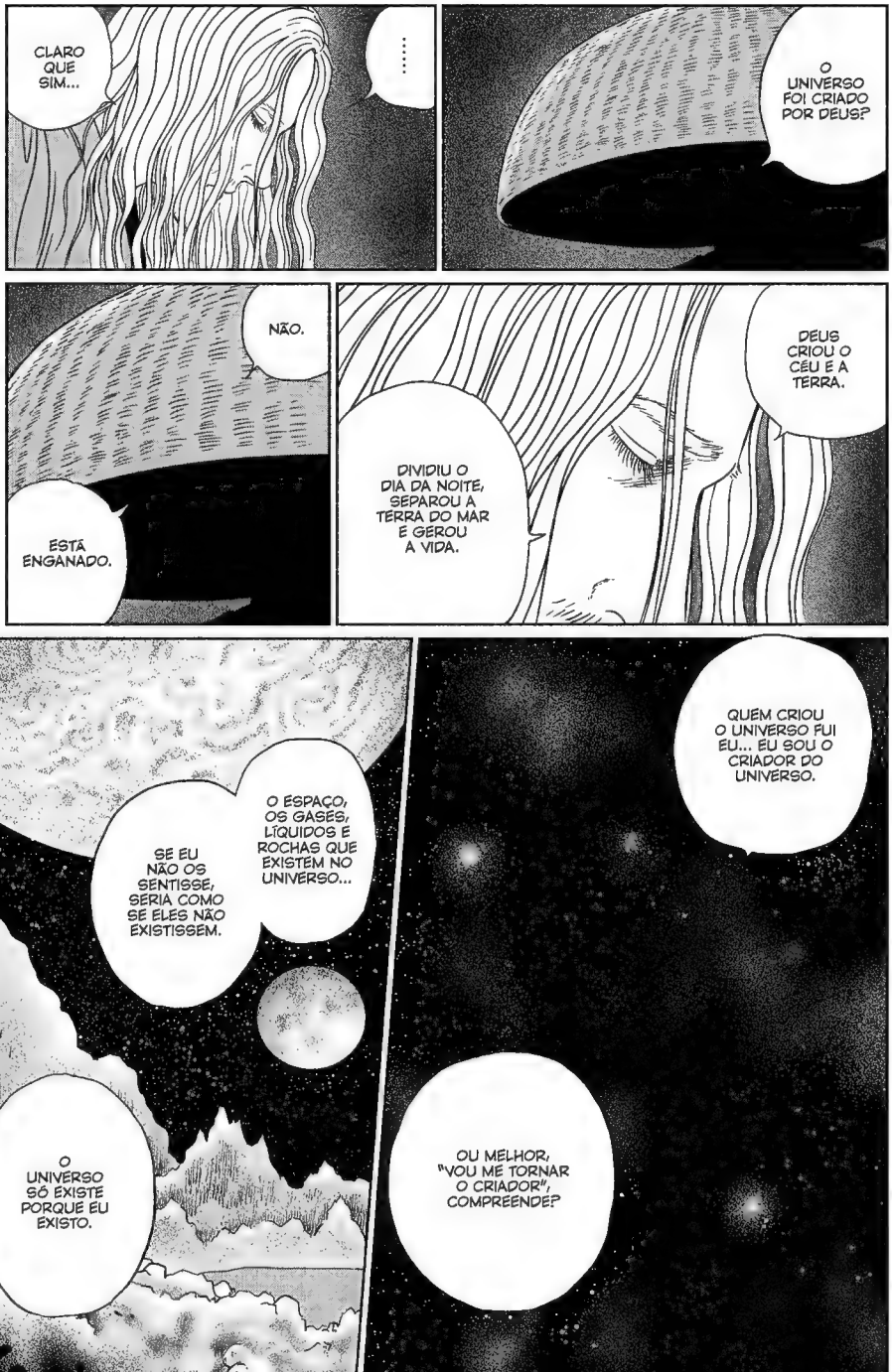
OU-
TRO!

AAH!

QUE
ATROCI-
DADE!
DROGA!

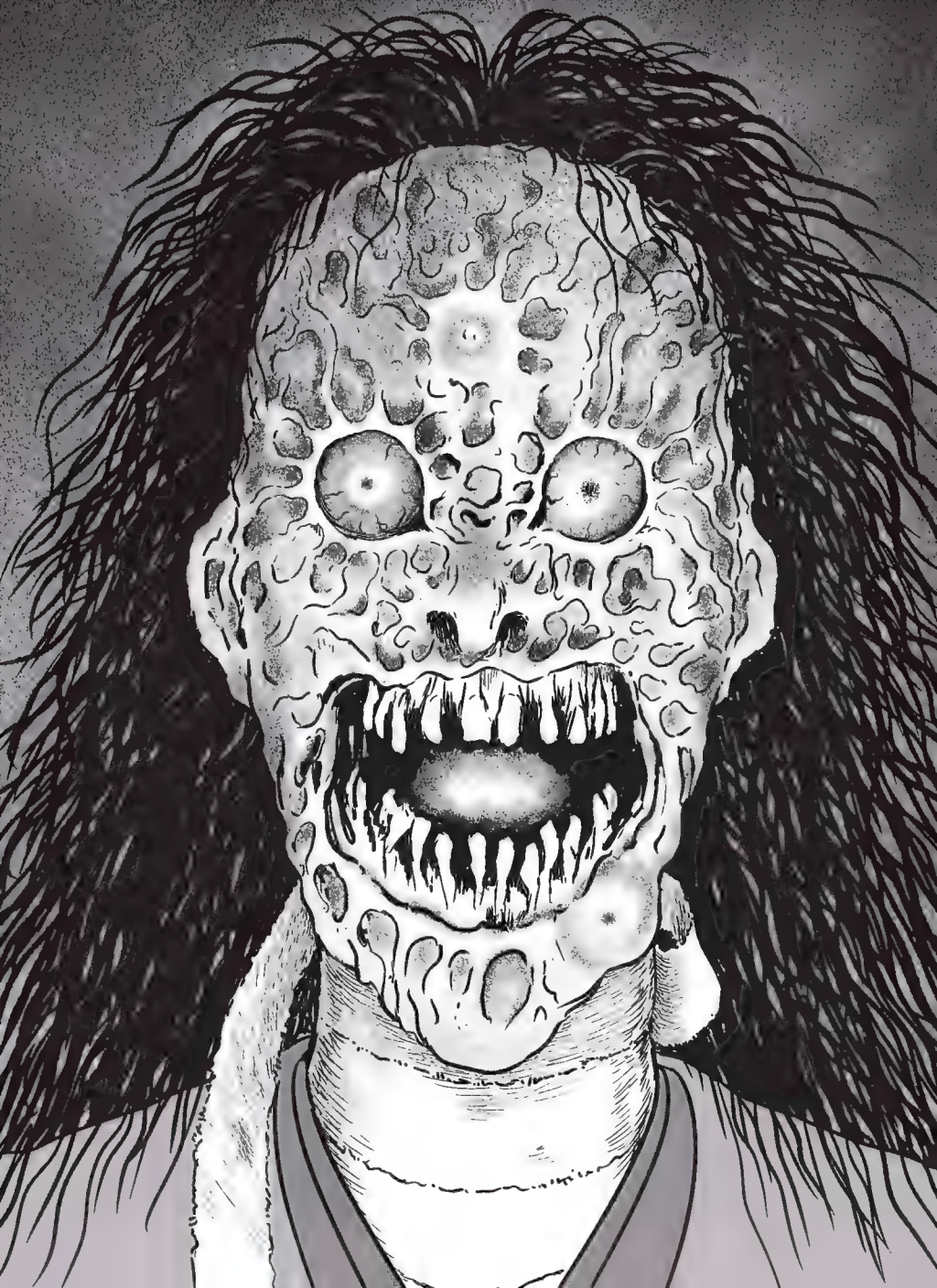
EU TE
PERGUNTO...
MIGUELE.

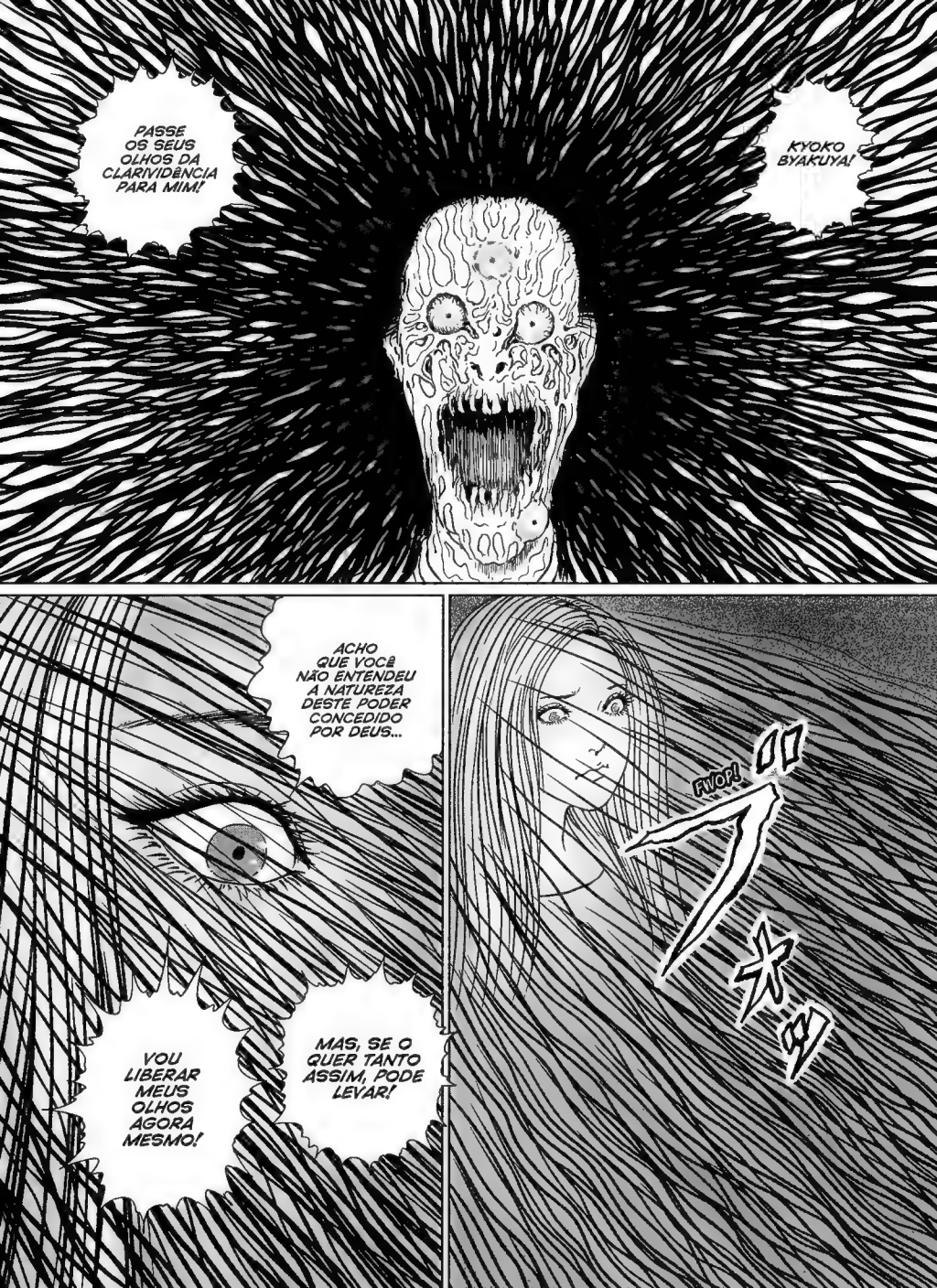



CLARO QUE SIM...
.....
O UNIVERSO FOI CRIADO POR DEUS?
NÃO.
ESTÁ ENGANADO.
DEUS CRIOU O CÉU E A TERRA.
DIVIDIU O DIA DA NOITE, SEPAROU A TERRA DO MAR E GEROU A VIDA.
O ESPAÇO, OS GASES, LÍQUIDOS E ROCHAS QUE EXISTEM NO UNIVERSO...
SE EU NÃO OS SENTISSE, SERIA COMO SE ELES NÃO EXISTISSEM.
O UNIVERSO SÓ EXISTE PORQUE EU EXISTO.
QUEM CRIOU O UNIVERSO FUI EU... EU SOU O CRIADOR DO UNIVERSO.
OU MELHOR, "VOU ME TORNAR O CRIADOR", COMPREENDE?

ESTIMULADO PELOS FIOS AZEVICHE DO MONTE SENGOKU, EU DESPERTEI.
E É QUESTÃO DE TEMPO ATÉ QUE EU CONHEÇA TODA A "HISTÓRIA DO UNIVERSO".
DEPOIS DE TOMAR O PODER DE KYOKO...
...VOU MATÁ-LA E ME TORNAR O CRIADOR.
UMA EXISTÊNCIA QUE TRANSCENDE COMPLETAMENTE O TEMPO!

MAS VEJO QUE VOCÊ TAMBÉM GANHOU UM POUCO DELE, MEU CARO TSUCHIYADO.
SIM. COBERTO PELOS FIOS AZEVICHE, ADQUIRI UM PODER IMENSO.
É O KAGERO AIDO DA INDIGO SHADOW!!
AH! VOCÊ!
FALTA POUCO PARA EU TER O REGISTRO AKÁSHICO EM MINHAS MÃOS.
O REGISTRO AKÁSHICO COMPLETO...
UAAAH...
DEVE SER POR ISSO QUE VIAJAMOS NO TEMPO JUNTOS... AINDA QUE O SEU PODER SEJA ÍNFIMO.
FRAH!
ハラ
FRAH!
ハラ
FRAH!
ハラ
MAS, PARA ISSO, PRECISO DOS OLHOS DA KYOKO BYAKUYA.

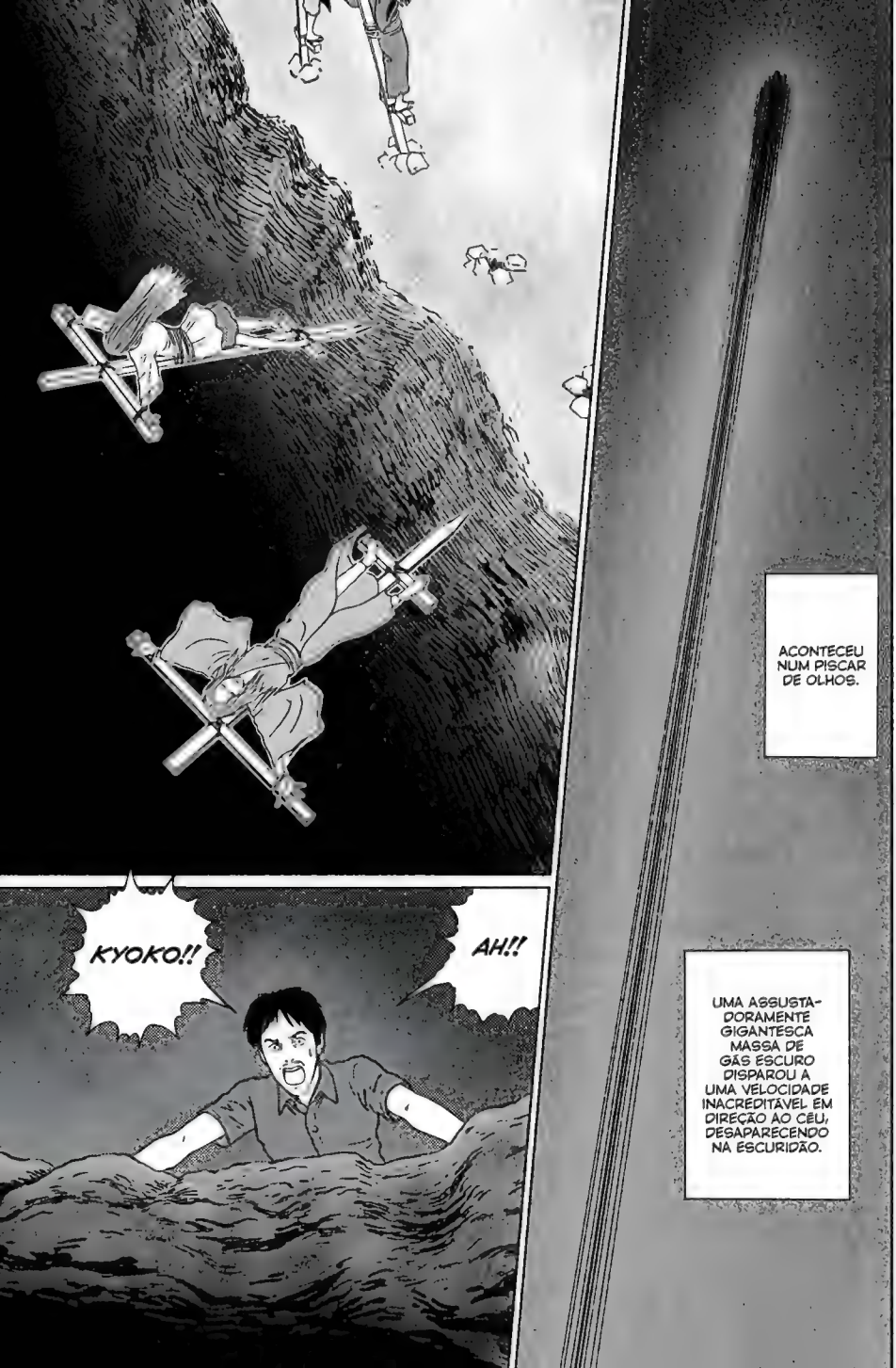


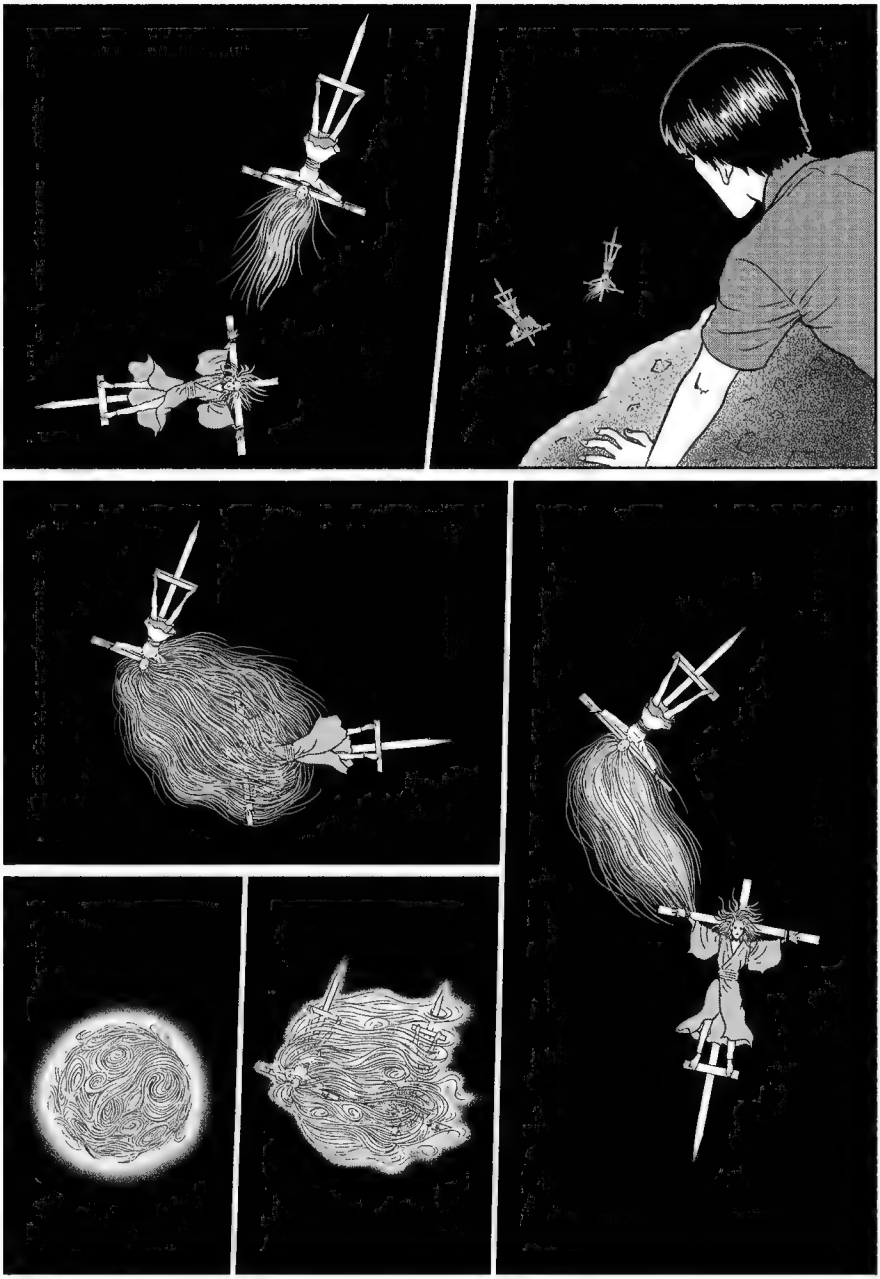

PASSE OS SEUS OLHOS DA CLARIVIDÊNCIA PARA MIM!
KYOKO BYAKUYA!
ACHO QUE VOCÊ NÃO ENTENDEU A NATUREZA DESTE PODER CONCEDIDO POR DEUS...
VOU LIBERAR MEUS OLHOS AGORA MESMO!
MAS, SE O QUER TANTO ASSIM, PODE LEVAR!
FVOP!

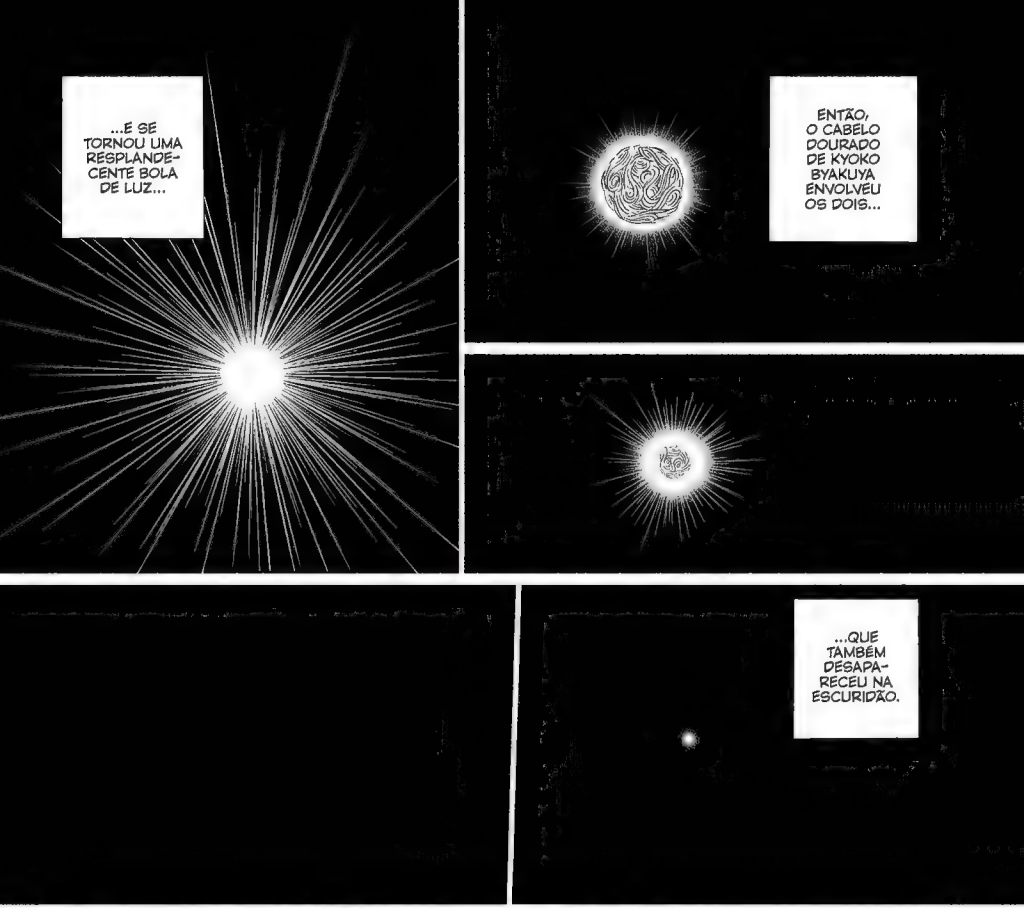
KLAP!
GH...
GWAH!!

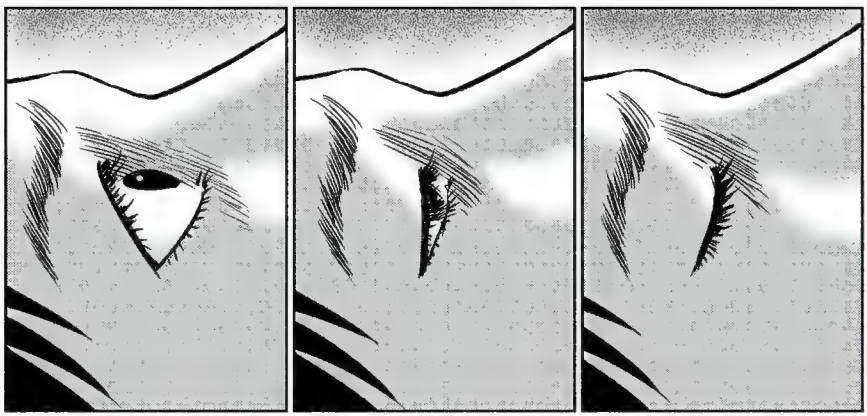
☆※△×∞α%□◎
+§#×≠Ψ☆※>
...DEUS
FWO!

ボ
ウ
BWO...

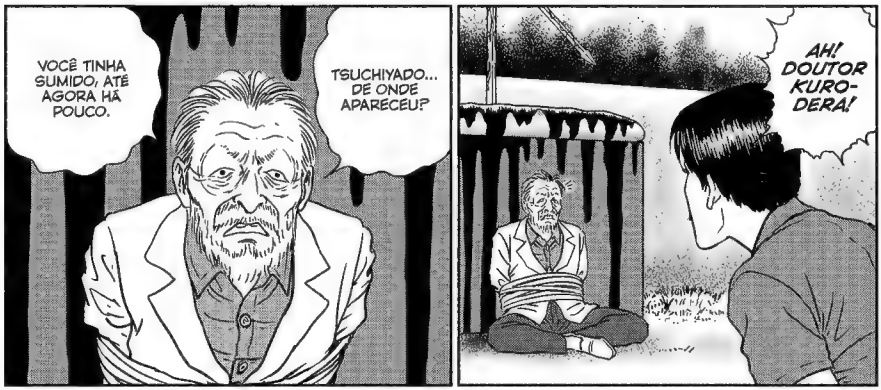

ACONTECEU NUM PISCAR DE OLHOS.
UMA ASSUSTADORAMENTE GIGANTESCA MASSA DE GÁS ESCURO DISPAROU À UMA VELOCIDADE INACREDITÁVEL EM DIREÇÃO AO CÉU, DESAPARECENDO NA ESCURIDÃO.
KYOKO!!
AH!!



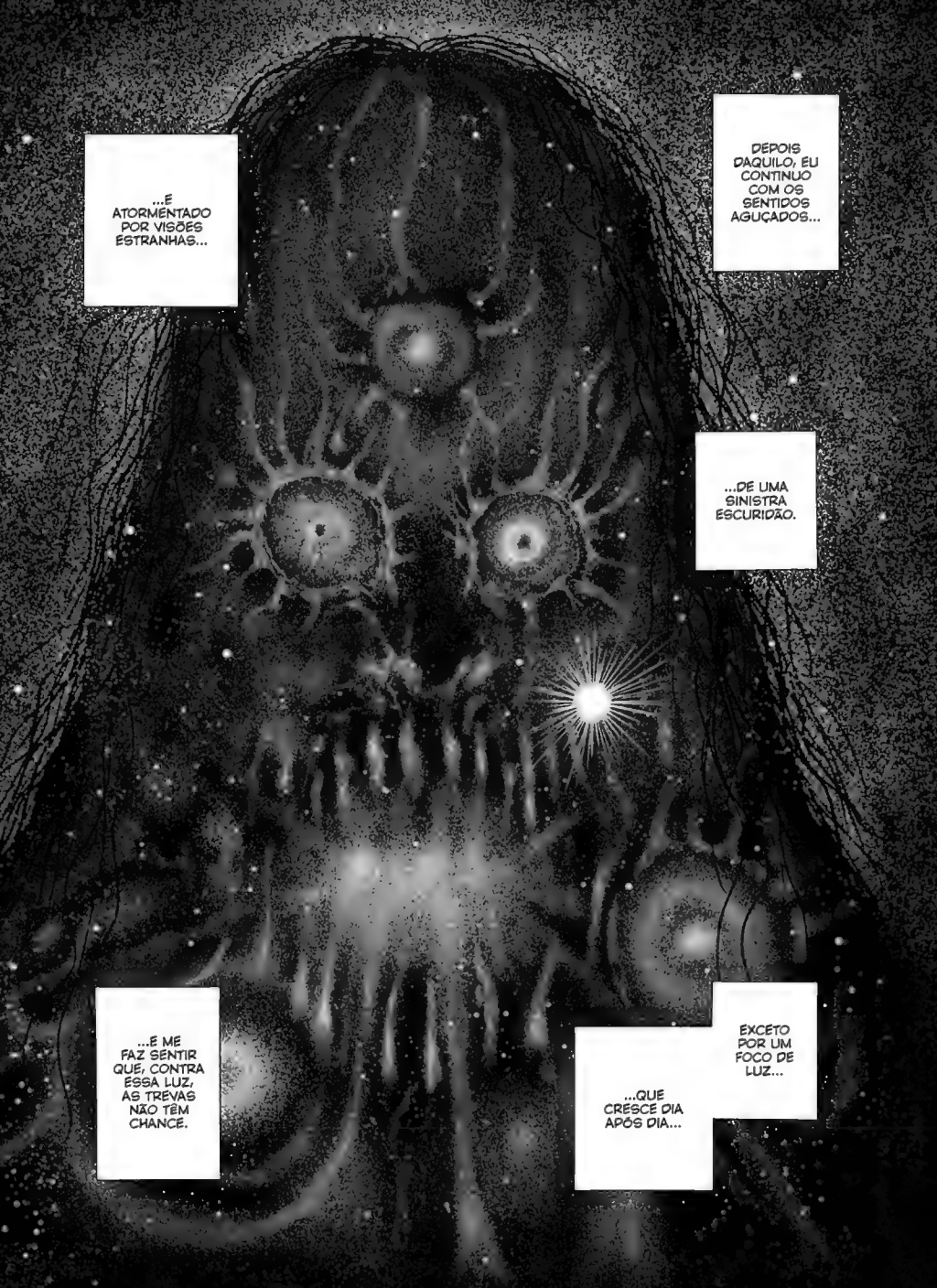

...E SE TORNOU UMA RESPLANDE-CENTE BOLA DE LUZ...
ENTÃO, O CABELO DOURADO DE KYOKO BYAKUYA ENVOLVEU OS DOIS...
...QUE TAMBÉM DESAPA-RECEU NA ESCURIDÃO.

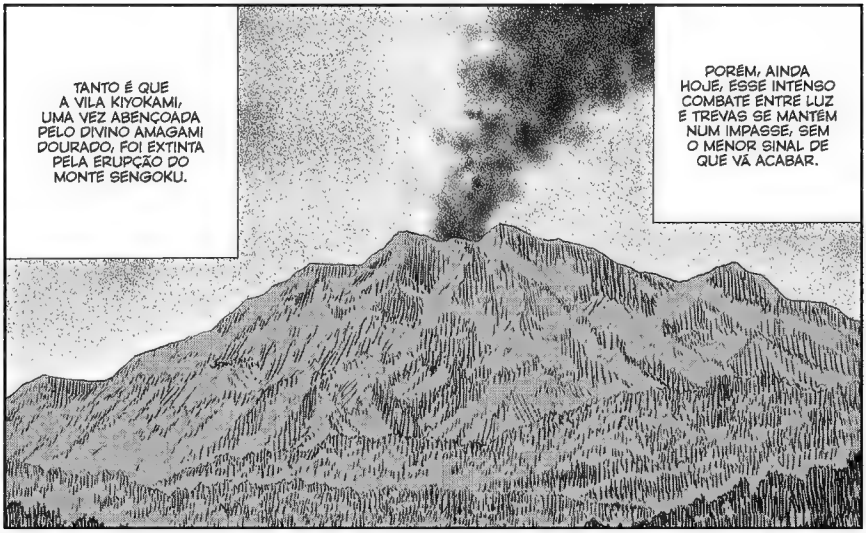


VOLTEI?
HÃ...?
AH!
VIAA!


VOCÊ TINHA SUMIDO, ATÉ AGORA HÁ POUCO.
TSUCHIYADO... DE ONDE APARECEU?
AH! DOUTOR KURODERA!

PROVAVELMENTE CONSEGUIRAM VER OS LIMITES DO UNIVERSO...
DESDE QUE SAÍRAM DOS CASULOS ESCUROS, ESTÃO TODOS FORA DE SI...
E ESSA GENTE...?


...E ATORMENTADO POR VISÕES ESTRANHAS...
DEPOIS DAQUILO, EU CONTINUO COM OS SENTIDOS AGUÇADOS...
...DE UMA SINISTRA ESCURIDÃO.
...E ME FAZ SENTIR QUE, CONTRA ESSA LUZ, AS TREVAS NÃO TÊM CHANCE.
...QUE CRESCE DIA APÓS DIA...
EXCETO POR UM FOCO DE LUZ...




AINDA HÁ UM LONGO CAMINHO A PERCORRER ATÉ QUE A LUZ SAIA VITORIOSA. (WATARU TSUCHIYADO)

CAPÍTULO FINAL FIM

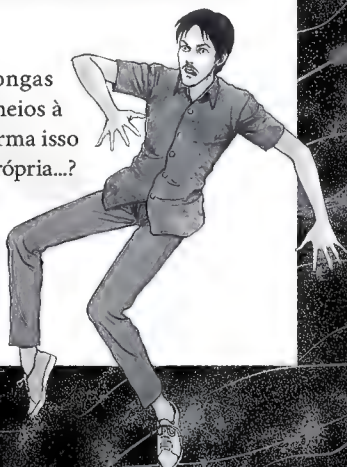
**Publicado originalmente na revista *Nemuki+*, edições de setembro de 2018 a setembro de 2019.**

# POSFÁCIO

*Sensor* é a encadernação de uma série minha que foi publicada originalmente como "Viagens de uma Súcubo" (em japonês, "Muma no Kikou" / 夢魔の紀行), na revista *Nemuki+*. Vocês devem estar se perguntando por que mudei o título para "Sensor". É porque "Viagens de uma Súcubo" foi um título que criei bem antes da publicação, quando ainda só tinha um esboço geral da história. Depois que comecei a produzir a série, acabou que a ideia não funcionou, então mudei a linha de raciocínio durante o processo e, como resultado, surgiu uma grande inconsistência entre título e conteúdo. Veja bem, a minha intenção inicial era que Kyoko Byakuya fosse a narradora da história, igual à bela personagem Orochi, do mangá homônimo do mestre Kazuo Umezz, ou ao antropólogo Reijiro Hieda, da obra *Youkai Hunter*, do grande mestre Daijiro Morohoshi. Era para a Kyoko sair viajando por diversas localidades e se deparando com incidentes misteriosos em cada uma delas.

No entanto... calculei mal. Já no primeiro capítulo, acabei entregando nas mãos da Kyoko a chave essencial da história, que é "o segredo do universo", e isso a transformou numa presença muito maior do que uma mera narradora. O caráter misterioso que ela assumiu a tornou, contra minha vontade, uma personagem essencialmente calada, tirando-lhe a habilidade de narrar a história. Então, criei o jornalista Wataru Tsuchiyado, que serviria como contraponto. Mas este também contrariou a minha vontade e acabou perdendo a cabeça por Kyoko Byakuya. Ele passou a correr atrás dela, e não dos casos misteriosos nos seus locais de destino.

Eu sempre ouvi que personagens de séries mais longas costumam ganhar vida e fazer o que bem entendem, alheios à vontade do autor, mas não conseguia entender de que forma isso se dava. Como assim, um personagem agindo por conta própria...? O autor não devia ter controle total sobre a história...?



Talvez esta seja a primeira vez que um personagem meu ganha vida própria. Ainda por cima, tomando um rumo tão estranho. A Kyoko Byakuya se recusou a ser a narradora e sempre sumia para algum lugar, o Tsuchiyado é um jornalista que não escreve um artigo sequer... Ah, se esses personagens tivessem me obedecido, as coisas não precisariam ter chegado ao ponto que chegaram...

Mas chega de desculpas, certo? A verdade é que dei início a este trabalho às pressas, sem definir direito a ideia, me preparei mal e não havia como alguém que odeia sair de casa, como eu, contar histórias envolvendo viagens, né? Porém, nem tudo foi perdido. Eu gosto de cada um dos personagens desta história e, se tiver oportunidade, quero voltar a escrever sobre eles.

Enfim, desta vez me deram a tarefa de elaborar uma lauda de posfácio, e acho que acabei escrevendo até o que não devia. Mas se até mesmo o grande mestre escritor Edogawa Ranpo redigia comentários autodepreciativos sobre suas obras, por que eu não faria igual com as minhas também?

Por último, gostaria de agradecer à Makiko Hara, minha editora, que me ajudou muito em mais este projeto. Ela me deu muitos conselhos e, graças a isso, conseguimos organizar este encadernado. E ao Kazuhiro Fukami, que criou o maravilhoso *design* da edição, com a Kyoko Byakuya parecendo uma deusa na capa. Aproveitando, também quero agradecer do fundo do coração a todo o pessoal da editora Asahi Shimbun.

1º de outubro de 2019
Junji Ito

# JUNJI ITO

Mundialmente conhecido como autor de mangás de horror, Junji Ito nasceu na província de Gifu, Japão, em 1963. Trabalhava com próteses dentárias — o que já dava um indício de seu interesse em desenhar a anatomia humana — e produzia histórias como *hobby,* influenciado por autores como Kazuo Umezz, Shinichi Koga e H.P. Lovecraft, além de filmes como *O Exorcista* (EUA, 1973) e *Suspiria* (Itália, 1977). Recebeu uma menção honrosa no Prêmio Kazuo Umezz pelo capítulo inicial de sua primeira obra, *Tomie,* em 1987, sobre uma linda jovem que leva seus admiradores à loucura, conduzindo a trama a um desfecho peculiar.

Suas histórias, em geral, retratam o sobrenatural que surge a partir de obsessões, caso de *Uzumaki* (1998 – 1999), que mostra os habitantes de uma pequena cidade sendo tomados por formas espiraladas, *A Sala de Aula que Derreteu*, sobre um garoto guiado por uma força demoníaca capaz de derreter pessoas, e das coletâneas *Fragmentos do Horror* (2013 – 2014) e *Histórias Esmagadoras* (2019); ou criaturas bizarras como em *Gyo* (2001 – 2002), na qual peixes mortos-vivos com pernas de metal contaminam mortalmente os seres humanos.

Apesar da predominância do grotesco em seus mangás, Ito também tem experiência com comédia. A série *Diário dos Gatos: Yon & Mu* (2008 – 2009) é uma autobiografia focada no cotidiano vivido ao lado de sua noiva e dois gatos.

*Frankenstein* (1994) foi sua adaptação da obra homônima de Mary Shelley, conferindo a esse clássico de ficção científica e terror o seu tão característico toque sinistro e bizarro. O sucesso desse trabalho lhe rendeu o Prêmio Eisner na categoria Melhor Adaptação de Outra Mídia, em 2019.

Junji Ito também conquistou o Prêmio Eisner de Melhor Edição Norte-Americana de Material Estrangeiro Asiático por *Remina* (2004 – 2005) em 2021, e por *Mortos de Amor* (publicado em 1996 e adaptado para filme *live-action* em 2001) em 2022; e de Melhor Roteirista/Artista com *Remina* e *Vênus Invisível* (2020) em 2021.

**AVISO:** Esta publicação tem sentido oriental de leitura, portanto, o começo fica do outro lado. As páginas e os balões devem ser lidos da direita para a esquerda.

SENSOR by Junji Ito©2019 JI Inc. All rights reserved

Original Japanese edition published in 2019 by Asahi Shimbun Publications Inc.
Portuguese translation rights arranged in Brazil with Asahi Shimbun Publications Inc.
through Digital Catapult Inc., Tokyo.

É proibida a reprodução total ou parcial desta obra sem a autorização prévia dos editores.
Esta obra é uma ficção. O objetivo desta não é o de promover a discriminação
de qualquer classe e espécie.

Texto e arte
JUNJI ITO

Tradução
DRIK SADA

Preparação de texto
DIEGO M. RODEGUERO

Letras e diagramação
GUSTAVO FIGUEIREDO

Assistentes editoriais
RODRIGO GUERRINO
e LUCIANE YASAWA

Logotipo e capa da edição nacional
GUILHERME BARATA

Edição
BRUNO ZAGO e GABRIELA YUKI KATO

Direção editorial
ALEXANDRE CALLARI, BRUNO ZAGO
e DANIEL LOPES

Impressão e acabamento
IPSIS GRÁFICA

Novembro de 2022

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP)

189s Ito, Junji

Sensor / Junji Ito ; tradução de Drik Sada. – São Paulo : Pipoca & Nanquim, 2022.
244 p. : il.

ISBN: 978-65-5548-063-5

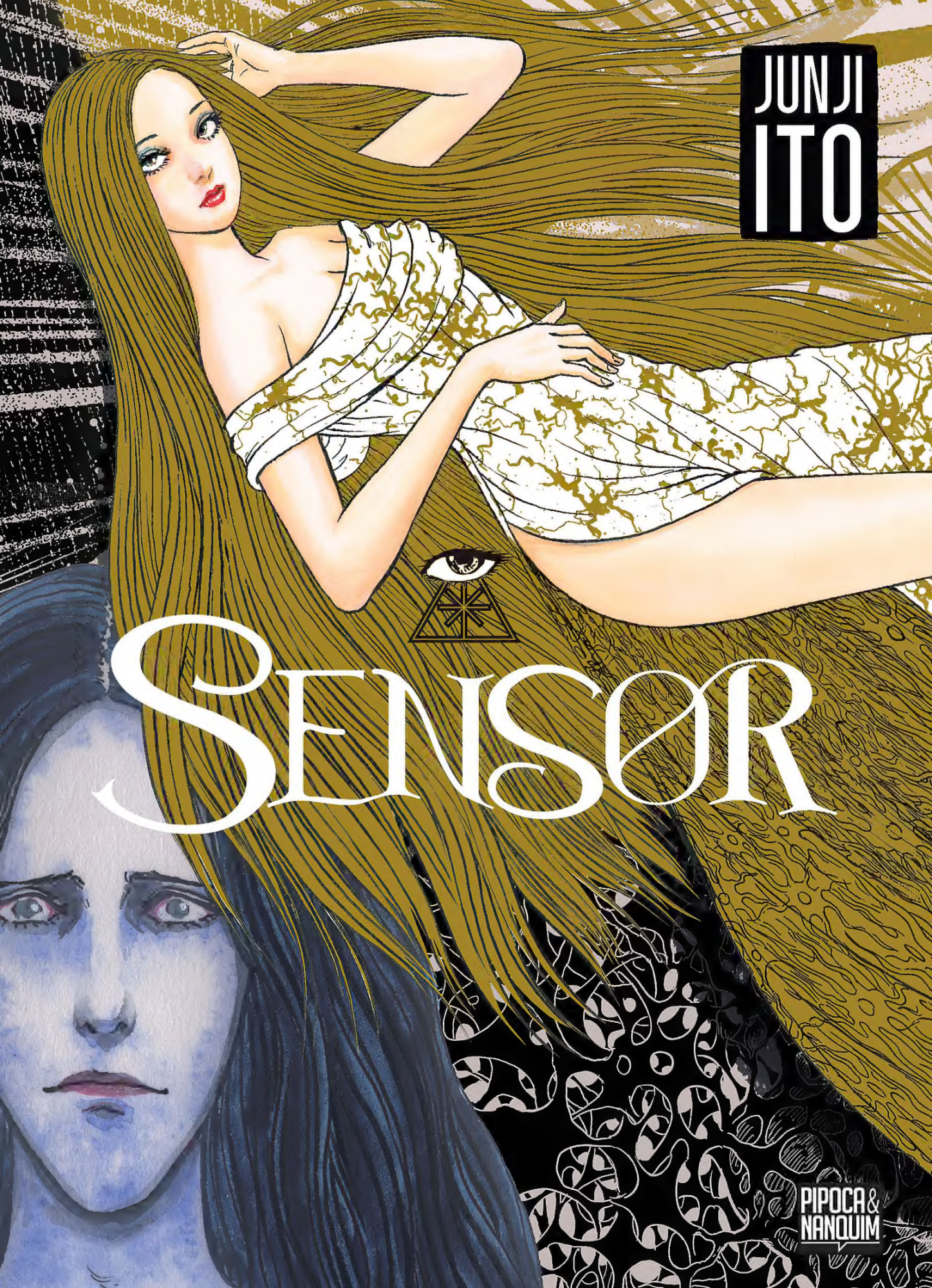
1. História em quadrinhos. I. Sada, Drik. II. Título.

CDD: 741.5
CDU: 741.5

André Queiroz — CRB-4/2242

PIPOCA & NANQUIM

pipocaenanquim.com.br
youtube.com/pipocaenanquim
instagram.com/pipocaenanquim
pipocaenanquim@gmail.com


JUNJI
ITO
SENSOR
PIPOCA & NANQUIM